Opr. „Starodruk" 1964 r.

Korespondencja Romualda Hubego.T.10

Listy R.Hubego do żony - Teofili Hube -,testament R.Hubego, listy T.Hube do Anny Jaworowskiej,R.Hubego do matki,Pławskiego do T.Hubowej/2sztuki/,Frankensteina do T.Hubowej/2 szt./,E.Hube do Teofili Hube,Karola Hube do Teofili Hube,Jaroszewskiego do T.Hube,Teofili Hube do Elżbiety narzeczonej K.Hubego
przeniesiono do rkp.5020. Pozostały:

Bruliony i kopie listów Romualda Hubego do Ludwika Małkowskiego 1870/2/,1871/3/,1872 k.1-12. - do Józefa Majera 1887 k.13-15. - do Józefa Muszkowskiego 1857 k.16-17. - do Jegora Pereca 1879 k.18-19. - do Edmunda Sygietyńskiego 1871 k.20-21. - do nie ustalonych w sprawach naukowych b.d./4/k.22-26, do ministrów i różnych urzędników w interesach b.d./5/k.27-33.- Luźne zapiski k.34-37 i niektóre poprzednie.

Listy różnych do różnych polecające Hubego:

Bargagli,Scipione do Gio.Batta Giglioni 1847 k.38-40

Berg,Theodor /Fedor/ do Fedora Heydena /Gejdena/ 1870 k.41-43

Bickell,Johann ~~Heinrich~~ Wilhelm do Huldy i Meyera 1837 k.44

Bischoff, do Lüdemanna 1845 k.45-46
Cassani,Giacomo do Carlo Malagola 1879 k.47
Chauveau,Adolphe do Bernarda 1860 k.48-49
Chauveau,Adolphe do Sacaze 1860 k.50-51

Durand,Aug. do Jose Alava 1860 k.52-53

Gorčakov,Aleksandr do Winspeare? 1830 k.54-55

H Graham,Jones do dyrektora więzienia angiel.1845 k.56-57

Jełowicki,Aleksander do bpa Ventimiglii 1877 k.58-60

Laboulaye,Edouard do Pidala,markiza San Luis b.d. k.61-63

Laferrière,F. do Alexandre'a du Mège 1860 k.64-65

Ministero della Istruzione Pubblica do bibliotek państwowych 1883 k.66-67.Podpisany minister ....

Pedone Lauriel,G. do bci Bocca,księgarzy 1877 k.68-69
Pedone Lauriel,G. do Eugenio Cammelli 1877 k.70-71

Pertile,Antonio do Cornelio De Simoni 1880 k.72-74

Rivier,Alphonse do Filippo Serafini 1877 k.75-76

Rossi,Girolamo do Antonio Manni? 1882 k.77-79

Rozière,Eugène do Dabeaux b.d. k.80-82
Rozière,Eugène do Bouillon-Landais b.d. k.83-84

Schupfer,Franz do Francesco Pepere b.d. k.85-86
Schupfer,Franz do Giuseppe Polignani b.d. k.87-88

Serafini,Filippo do Lando Landucci b.d. k.89-90
Serafini,Filippo do Guido Padelleti 1877 k.91-93
Seafini,Filippo do Franza Schupfera 1877 k.94-96

Valentin-Smith,Jean Erhard do Guigne'a 1867 k.97-99

Listy różnych do różnych,zebrane jako autografy.

Adlerberg,Aleksandr do Antoinette Bludov 1873 k.100.Brak końca.

Adlerberg,Vladimir do Köhne 1859 k.101-102

Arendt do Teofili Hubowej 1863 k.103-104

Augé,Lazare do Leonarda ... b.d. k.105

Bailly Baillière Carlos do Duranda 1860 k.106-107

Balabin,Viktor do Petra Sophianosa 1862 k.108-109

Bludov,Antoinette do b.d. k.110-111

Bludov,Dmitrij do Aleksandra Zapasnika 1860 k.112-114

Bogišić,Valtazar do Theodora Siegla 1875 k.115-116

Borkowski, do Teofili Hubowej b.d. k.117-118

Bosellini,Luigi do 1858 k.119-126

Breza Stanisław do Michała Hubego 1815 k.127-128.Uszkodzony,brak części drugiej k.

Chodyński,Zenon do ks.dziekana 1876 k.129-130

Chodźko,Aleksander do Józefa Hubego 1876 k.131-132

Cremonesi,Gio.Battista do Stefana Żukovskiego 1847 k.133-135

Demuth do 1860 k.136

Denisko, do Józefa Przecławskiego b.d. k.137

Foelix,Jean Jacques Gaspard do Jean This'a 1843 k.138-139

Garašanin,I. do 1852 k.140-141

Gieysztor,Jakub K.do Karola Estreichera? b.d. k.142-143

Gozzadini,Giovanni do 1873 k.144-145

Gross do 1843 k.146-147

Hanka,Vaclav do 1852 k.148-149
Hanka,Václav do Petra Dubrovskiego 185? k.150-151

Hélie,Faustin do Dm.Bludova 1847 k.152-153

Hołowiński,Ignacy do Józefa Przecławskiego 1842 i b.d. k.154-156

Jabłoński,Adam do Teofili Hubowej 1861 k.157-159

Kętrzyński,Wojciech do Antoniego Prochaski 1878 k.160-162

Korzeniowski Józef do Józefa Przecławskiego 1840 k.163-164

Krasiński, do barona Krauze 1840 k.165-166

Krzeczkowski,Józef do Józefa Przecławskiego 1840 k.167-168

Lanskij do do Julii Ivanovy 1880 k.169-170

Lante,P. do Angeli Lante 1832 k.171-172

Leskien, [August] do Aleksandra Brücknera 1889 k.173

Liard,Louis do Eug.de Rozière 1888 k.174

ks.Mętlewicz,Józef do Józefa Muczkowskiego 1849 k.177-178

Małkowski,Konstanty do Teofili Hube 1859 k.175-176

Mommsen,Theodor do 1845 k. 179-180

Mortin, do Władysława 1867 k.181-182

Nevolin,K. do Dm.Bludova 1851 k.183-184

Odescalchi,C. do Angeli Lante 1837 k.185-186

Pahlen, do 1872 k.187-188

Pellico,Silvio do Baruffi 1839 k.189-190

Pertz, do B. v.Köhne 1854 k.191-192

Pietraszewicz,Ignacy do Józefa Przecławskiego 1847 k.193-194

Pitra,Jean Baptiste do Antoniego Prochaski 1886 k.195-196

Proszyński, do b.d. k.197

Pstrokoński,Antoni do Józefa Szaniawskiego 1838 k.198-199

Reinaud, do Ignacego Pietraszewskiego 1838 k.200-201

Seoane,Juan Antonio do Carlosa Bailly-Baillière b.d. k.202-203

Sękowski,Józef do Józefa Przecławskiego b.d. k.204-205

Šuvalov, do 1842 k.206

Szateński,Antoni do Teofili Hubowej 1842 k.207-208

This,Jean do Dm.Bludova 1846/3/ k.209-216

Tocqueville, do 1853 z odpisami 2 akt do sprawy Andrault de Langeron k.217-219

Volkonskij,Grigorij do Dm.Bludova 1847 k.220-221

v.Werlhof, do 1838 k.222

Woynowski, Leon M. do Teofili Hubowej 1871 k.223-224

Zachertowa J. do Teofili Hubowej 1875 k.225-226

.... maestro di Camera ~~Apostol.~~ Pontificia do Buteneva 1867 k.227-228

Nadto: koperta b.listu k.229 i kopie listów
Minardi, Tommaso do Orlando Barberini 1865/2/k.230-233
Overbeck, Friedrich do A.Terray 1862/2/ k.234-237

rkp. 5007 x.

Listy R. Hubego do żony (Teofili Hube), Testament R. Hubego, listy T. Hube do Anny Jaworowskiej, R. Hubego do matki, Tarnińc, 1 do T. Hubowej (2 szt.), Franciszka [illegible] T. Hubowej (2 szt.), E. Hube do Teof. Hube, Karola Hube do Teof. Hube [illegible] do T. Hube, Teofili Hube do Elizie, 1 nieczytelnej K. Hube —

przeniesione do rkp. 5020

1019 17 III Leet. mss.

Bulletin de la Societe française de reproductions de manuscrits a peintures

Paris 1937

1/2 sk.
vol. 1

[illegible]

Καλημέρα μ. Ο Βασιλάκης δεν ήλθε σήμερα μολονότι ραβιόλι αναμενόταν εξ Αθηνών χθες. Ψηφοφορία 1, 1 μέ ή χωρίς ήχησε ο πόλεμος στην Ρωσία 2, 1 μέ ή χωρίς ή ψήφος μου 3, 1 μέ ή χωρίς ή ψήφος μου 4, 1 μέ ή χωρίς ή ψήφος μου 5, 1 μέ ή χωρίς ή ψήφος μου 6, 1 μέ ή χωρίς ή ψήφος μου

δεδαὶς ἐγγε ἐε ε ρ. ὑδαεδναεαι γαὶεαι
αδναεεεαδε ζε ωζαὶεαι ηζζ δαδαζβ γαεεαιγί
νὲὸ
2 ζροζοπαὶ ~~ιπε δε ἰγαιαε γαεεε αδ ρ. αζγὶδιδαὸ~~

ν. ν. 31 ἐαρ. 90'.

ζα 12 ἐαεεαιαὶ
Κε ἰ 19

ζα δαεε ηα
ἐαεαιγ ἰδεναδγ ηγγ ε αἰαιεζεγὶαὸε α 10—
ταγαι 59 90½

γαεὶἐαι ρ ε δγ ζιεἐγιδαὶρε αζ αὶὲ ἰαεεαι
αγρὸαιὸ. ρὸἰαιγ αδαζαὶαιαγ ζ ηὸἰγε ταηαι
γαζγαδα ζα ἰγαὶαιαὶ ὲ δηὶ 10 ηγγ δὶ ὲβ
ὸἰαεαιαὶὶ.

D. 29 byli 1870. List do p. Modlenskiego.

Szanowny Panie,

Przesyłam ja "zatrzymałem na dzień jeden pana Stanisława, że
żadnej mi bowiem przyjemności z tamtejszego spotkania nie
miał albowiem zobaczyć. Wprawdzie go to jednakże w czasie
bytności pańskiej, ale jednakże i mówiłem, [illegible] ja
jak i prawda, nie sam sobie nieprawdy mówić nawet abym
sam nie od wstydzenia go jednak pan Stanisław
przecież był przy 1-m [illegible] jego wiadomości jego
bym pan zawsze [illegible] 2-m [illegible] bardzo
[illegible] na gminie do obu bezpieczeństwa. Nad to
bym bardzo mógł [illegible] gdy do № 9. 42
przyjaciół [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]

List do p. Ludwika Kasprowicza w sprawach
na wydanie p. Szyjkowskiego z 3.10 Maja
Mój list dotarł do p. Szyjkowskiego, zanim na
z widzeniu odpowiedź.

Panowny Panie,

Zaczynam pisać dzisiejszy do Pana list w zamiarze
na ogół ostatniego układu: powinien stanowić on rodzaj
zawarty układ na podstawie przyjaźni, przede i przy wymianie
wanie myśli te wiemy wydawnictwo. [prawdem] do pisania
tego stało się dzisiaj odbiorem za stanie p. Szyjkowskiego rzecz
wanie abym jakiej przyjaźni nadzieje pod względem układu.
Do jakie [mimo] jako od nawrotu p. [Szyjkowskiego]
wydawcom."
[Wydawnictwo] układ [zobiorę] z Panem, i rozwiązanie
zawiązać. Nie było praktyka, dowiedz tylko o zobaczenie
rozpoczęcia.
Mój układ [podpisz] który nie wydawnictwo przyjaźni
była ta obiad pan ale stanowi nadzieje [wiedzy] na wspomnienie
[podpisz] [pisania] z mój przyjaźń na nich obowiązki jakie
[dzisiaj] wydawcom.
Ale bo i mój stanowi wydawcom i wydawnictwo pomocy za
[udostępnienie] kosz z obowiązki Kasprowicza dzisiejszy, za objęcie
i wydawnictwo [lub] w [wydawnictwie] wydawnictwo pomocy
w przedmiocie [dzisiaj] do [wydawnictwa] - pan zaś
przyjaźni [mój] [wiadomość] o [zobaczenie] i wydawnictwo
[wiadomość], opinię Kasprowicza pan [pana] [zobaczenie] wydawcom.
[mi] w [wydawnictwie] i [wydawnictwo] [pisania]
na [zobaczenie] w [wydawnictwie] [pisania] [wydawnictwo] pan [mój] przyjaźni
[wydawnictwo] [pisania] w [wydawnictwie] [pisania] [pisania] z [pisania] [wydawnictwo]
[wydawnictwo] [pisania] [wydawnictwo] [pisania] [wydawnictwo]

Co do międzynarodowej współpracy sobie (ze to
byłoby organizacyjnie uciążliwe) i że tylko kraj uczest
uczestniczy współpracuje z tego rodzaju, co ile przyjmiemy
sobie przy okazji że bym chciała
przytoczyć tu słowa wujka z jego dzisiejszego z tatusiem
Pana nadzieje i z tobą razem na dobre
przyszłość.
Uważam, że to jest nasz wielki obowiązek
wobec Boga, żeby Bóg [illegible] nam zaufał
po przejściu z nas na ludzi godnych przetrwać ciężką
ciężką [illegible] być jak Makabeusze, nie bać się
[illegible] dostojnie [illegible] zakończyć, nie wiedząc
[illegible] czy [illegible] ani profesorów, ani wielu [illegible]
wielkich, ale [illegible] nie [illegible] [illegible]
[illegible] nie wiadomo, [illegible] [illegible]
[illegible] na wiadomo na chwilę [illegible] [illegible]
Wszystko to będzie Pana przekonanie w [illegible]
Nie [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Pana [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible], [illegible] Pana [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

Libau - 19.11½
7-64.
7-65
34-42½

do - dnia 1871.

Szanowny Panie,

Obracając uprzejmie na Pana Szanownego [illegible] w niniejszym Konsulacie r. b. oparte bylo w cyrkule z dnia na przedmiotach. Obecnie ta funkcja jest wykonana [illegible] Rozdzielam go na dwie części - w pierwszej części niniejszej - w drugiej podaję spis.

Activa

I, Wszelkie [illegible] majątkowe [illegible] [illegible]:

a.)	Ziemia Korce	42 Korce	24 cwierc	187 r. 15
b.)	ziemia w Rydze	2.		66.
c.)	Nieruchomości *)	22	w Rydze 16.	164.20.
d.)	Owies	43	" 2.40	21-
e.)	Jatki rzeźnicze	5	" 4-20.	54.
f.)	——— gruby	17.	" 3r. 2w.	
g.)		3 -	8 " 35r.	173.75
h.)	Konie wyrobione	(2 w.b)	24.	76.64.
i.)	——— gorsze	** -		
j.)		4.	" 4.50	18.
k.)	Krowy	-	12.	
l.)	Trzoda Tucznika	*** 4	16.	" 5. 22.50
(m.)	Zabicia z dobytku do [illegible] (wszelkie [illegible] [illegible])			
	Cenna Zabicia [illegible]		22.	
n.)	Inne		3.	
			10.	
o.)	Kamienie	***	4	8.10.
p.)	Kasztyki		10.	20
q.)	Orzechy włoskie			

*) Nieruchomości i Konie wyrobione wymagają wielu [illegible] [illegible] z bocznych [illegible] [illegible] [illegible]

**) Kartofle nie odbiorę wielkiej ilości - wszystkie [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

***) [illegible]

16.) Kartofli wagowe 192 w garncu 66 / 252

II. Czynsz [Zebrania] od Marca do M. Jana: podług odległości [stacji]

1	Nidzica	25 r.
2	Kamionka z Jakubowa	20.
3	Kamionka z Tomaszowa	9.
4	Kowal	6 — 64 k.
5	od Tomasza Kopa	20. — 80 — 64

III. Prowizorzy.

		Miesięcznie	Na zarobek	
1	ze Stobierska			Czynsz za ostatni semestr 5 mc i pozostałe 30 k.
	24 Marca	15 gro.	1 gr. 12 ½ k.	
	7 Kwietnia	— "	—	
	13 —	— "	—	
	24 —	— "	20 — 25.	
	4 Maja	— "	—	
	14 —	— "	—	
	29 Maja	— "	21 — 37 ½	
	6 Czerwca	— "	—	
	20 —	— "	—	
2	z Józefowa			
	3 Kwietnia	6 gro.	7 — 65 k.	
	17 —	— "	—	
	7 Maja	— "	8 — 10	
	6 Czerwca	— "	8 — 55.	
3	z Tomczyc			
	26 Marca	6 gro.	7 — 65.	
	17 Maja	— "	8 — 10	
	5 Czerwca	— "	8 — 55.	

IV. Wólna. [*] Według całej kwoty było 1100 k. po odliczeniu [*] części Jagiełowo — — — — 6 — 71.

V. Mielno — — — — 37. 80.

VI. Nadbrzeg. Z tych na dzierżawę 22 po ¾ Kowal 18 Kow. gro. 16. 3 gr.
Mieszczy zawiano marcu 22 po ¾ Kowal 6 Kow. 16 gro. 1869
ostatnie 12 Kowal — — — — — —
[*] Z tych należy odliczyć na wodę [illegible] 142 po ¾ Kowal — Wólna 142 morgi wynosi
VII. Kowal na [illegible] — 6 włók po 1170 po ¾ Kowal — Wólna 142 morgi wynosi
tyllko 106 Kow. 16 gro.

VII. Melioracja — — — 145 —
roczny odłożone [illegible] dzierżawy — — — 115 —

[*] Z tych było mniej — gdyż [illegible] wielkiej

II Kapitał.

A. Czynności

1. podatki

a) ~~od~~ Prowizacya za zbiór kwartał 1870 — 17. 50.
b) ~~podatek~~ Gruntowy zbiór za 1871 — — 76. 38 ½
c) powinności — — — — — — — 17. 50.
d) podymne ~~podatek~~ czynszowe — — — — — 21.
e) gruntowy dodatkowy — — — — — 40. 8 ½
f) składka ogniowa — — — — — 17. 47 ½.
g) prowizacya — — — — — 17. 50.
h) chorwatch — — — — — 13. —
i) Patent — — — — — — 220 r. 84 ½
4
224 r. 84 ½

2) Pensye parobkom i dziewkom

a) ~~za~~ Cichlewicz i Kr Jan-
~~prowizy~~ ~~opłaty~~ ~~za~~ obrachunek p. 46i — — — — 165 r 25 k.
b) ~~za~~ zp — — — — — —

3) ~~Na remont~~ Reparacye naprzt budynków i przyrządów

a) Reparacya ~~narzędzi~~ i ubiorów — — — 31 r.
b) Pancerki nowe — — — — — — 2. 26.
c) Kowal — — — — — — — 17. 70.
d) Szklarz — — — — — — 10. 50.
e) Za naprawę dworu — — — — — 30. 50.
f) Żelazo — — — — — — 20 —
g) Drzewo przeźroczowe — — — — — 6. 29.
2
118 - 19 — 118. 19.

4) Najmy (21. 1050) — — — — — — — 157. 50.

5) ~~Dochody~~ ~~z~~ Towary ostatnie do wiosny 1870 r. 170
~~sprzedaż~~ ~~24~~ ~~z~~ ~~Korcy~~ ~~½~~ ~~po~~ ~~5 k~~ — — — ~~11 — 50~~
a) Żytnie (~~wydane~~ ~~na~~ ~~z~~ ~~Korcy~~ wydano 24 Kor. ½ po 76 Złot. — — — 27.
b) Groch ~~5~~ Korcy — — — — — — — 168. (Oława niemo r. 1870 K. 115)
c) Owies Korcy ~~70 45~~ 67 115. — — — — ~~169~~
d) Kartofli Korcy 120 — — — — — — 21.
e) Tatarka Korcy ~~6 18~~ 6.18. — — — — 45.
f) Jęczmienia Korcy 15 — — — — — — 511 . 70
g) ~~Kartofle~~ Sprzed 1 r. 6. — — — — 17 ½
h) Len — — — 16 gr. — — — — — — — 57. 60
i) Kwitnia Czynsz — — — — — — —
l. ~~Wpis~~ do Zwrotu Owies przy 4 Kor. 24 Kor. —

6) Wydatki na administrację:

a) żołd Kor. 11 po 4 r. 20 — — — 46 r. 20 k.
b) żywienie Kor. 11 — po 3 r. — — — 33 r.
c) prochu Kor. 3 r. 16 — po 192. 8g. 11 r. 16 1/2

90 - 36 1/2

~~7) Koszta administracyjne na Magistracie~~

~~7) Na administracyjne koszta~~

7) Wydatki na [illegible] w potrzebie

a) Mięso na Szpital miejskie — — — — — 6.30
b) Chorągwie Ulrora Kwat. dem. 1/2 K. Lowicz olej 5.50.
c) Lśl Kwater. — — — — — — — — 4.20.
d) Koza rzeźnicka, [illegible] — — — — 1.65.
e) prochu 9 gr. — — — — — 1.58.
f) miesko, [illegible]

19.48
89.35

18-73

8) Na [illegible] [illegible] Kasjerowi:

a) owsa

Kor. 143. [illegible] 2 tygodnie [illegible] 36/24 r. 3. 12 g. 3.

b) Lisowski 10 Koni w Radzicach 50 cent. po 5 zł. - 37 r. 50.
16 [illegible] w Zabyczelu 60 cent. po 6 zł. — — — 54.
20 [illegible] w Bielinie 33 1/2 C. po 1 r. — 33. 50
15 Kulwa — 24 1/2 C. po 1 r. 24. 50.
21 — 20. C. po 5 Wot. 15.
29 — w Ciśkach 100 C. po 6 zł. 90
[illegible] 9.
[illegible] 263 . 50

*) [illegible] [illegible] [illegible]

Іванову Ваню,

Обращаюсь сразу ко всем Вам с просьбой, чтобы к 6 ч.
с цветами идти на репетицию. Обязательно быть в синей юбке,
белой кофточке. Кофточки те же, что в прошлый раз, а
юбки у кого [illegible]

В школе

I. В среду с 10 часов утра собрать следующие материалы:

1. Рубль Кому	42 коп. 24	} а 4 к. 20 коп	184.80.
Кому 2			66.
2. [illegible]		27 — а 3 к. —	103.20.
3. Вите		43 — 16. а 2 к. 40 коп.	21.
4. Тальви		5. а 4 к. 20	51.
5. —		17 — а 3 к. —	132.
6. Калугину		3 — 8 — а 35 к. —	76.64.
7. —		3 — 6. а 35 к.	18.
8. Зорьке		4. а 4.50	8.20.
9. Ольге		4 а 2.10	20.
10. Балабину		16. а 2 к.	22.50.
11. Кабину		4 — 16 а 5 к.	4.84.
12. Ане		22 а 22 коп	60.
13. Калоше		3 а 20 коп	
14. Тане Тумановой		12 }	
15. Катину		10 }	
16. Колоше в корзине		192 }	253.
в рюкзаке		61.)	96.98.

* Цветов: Калугину с розовой сиренью, Ане с белой гвоздикой, Кабе с бубенцами, Тане с [illegible]

** Калоше эту юбку дать для маскарада, пальто тоже.

II. В среду вечером в роялей от Ани до 4-х дома сдать В. Сергеевне

1. Лебедя	25 к.	
2. Кошки с Зиной	20 к.	
3. — с Танечкой	9 к.	
4. Кошек	6 к. 64 к.	
5. от Танечки Кошек малых	20 к.	80.64.

III. По средам

1. Клобуку

24 июня	год. 15 годовых	19 к. 12 ½ коп.	Сумма до отдачи 7.70.
7 июля	— 4 —	4 — 4 —	7.70.
13 —	4 —	4 — 4 —	7.70.
21 —	4 —	20. 25 коп —	6.57.
28 —	4 —	4 — 4 —	6.57.
4 авг.	— 4 —	4 — 4 —	6.57.
11 —	— 4 —	21 к. 37 коп — (Остаток на 14 к.)	6.97.
29 —	— 4 —	4 — 4 —	6.97.
6 сент.	— 4 —	4 — 4 (Сумма 88.60 на 14 к.)	4.15.
20 сент.	— 4 —		2.11.

2. Дятлову

3 июля	год. 6. —	7 к. 65 коп. —	2.11.
17 —	— 4 —	4 — 4 —	2 —
7 авг.	— 4 —	8 к. 10 коп —	1.20.
6 сент.	— 4 —	8 к. 55 коп —	2.11.

3. Тумановой

16 июня	год. 6 —	7 к. 65 коп. —	2,
17 авг.	— 6 —	8. 10 коп —	1.48.
5 сент.	— 4 —	8. 55 коп.	

73.88 ½.

IV. Wełna.

Wełny za 5½ funta à 5 złr. 10 xr. — — —

*) Brak wskazuje to siano na łące nowej było skoszone w Lipcu i pozostało kopic 46.

By siano

10 Czerwca	z Radzikowic	90 kopic	a	5 zł	—	34.50.
19 —	z Jadwigowka	60 —	a	6 zł	—	54.
30 —	z Wierzbicy	33½ —	a	1 zł	—	33.50
15 Sierpnia		24½	a	1 zł	—	24.50
21 —		20	a	5 złot	—	15.—
29 —	z Gidel	100	a	6 zł	—	90.
	9 furek do zwiezienia z Gidel					9 — 263.50.

Z Oziminy

z Wijtlowa	43 Kop. 16 gr.	a	2.40	—	104.20.
Sołtysowa z Radzikowic	25 —	a	2.40	—	60.
— z Rejowa	20 —	a	2.50	—	55.
— z Wierzbicy	6 —	a	2.60	—	18.60
— z Skrzyszowa	8 —	a	2.60	—	21.20 — 256.80.

VIII. Wydatki w obrocie do dnia v. 1870

Za orzanie	Kop. 15	a	3 zł	—	45.
Owies —	Kop. 67	a	3 zł. Kop. 28	reszta a 2.85.	119.70.
Groch —	Kop. 5	a	5 zł. 40	—	27.
Jatkowi	Kop. 6 gr. 18	—			4.50
Sporkiem	Kop. 1 gr. 6	—			5.
Kamieniu	— gr. 16	—			17.50
Kubiemu	Kop. 24	—			120.
Kartofli	Kop. 129	—			129 — 486.20.
				razem	1967 zł. 80 kop.

* W r. 1870 orzano ogół 115 Kop.

Oto wiosny i niemiecmy rachunek wszystkiego gospodarstwa. Pan Michał. nie ma tutaj jeszcze nowego na to że podatek ofiarowany w roku o. bieżącym ogół zajął tylko 67, kiedy zaś Kazi 115, to jest tylko ile było orzano w roku zeszłym. Nasto powiększeniu zmniejszyło się tylko dwa konie Kamieniu, bo nie w istocie zmniejszyło się w gospodarstwie. Te wydatki na siano i owies są dość wielkie, powodem do tego są ciężkie zimowe lata jak zauważyłeś. Jeżeli w lepszych gospodarstwach obsadowanie ich zajęty jeden dobrze owsem, mam za to, że ich ten gospodarstwo [illegible] Zaś za grzeczne pozdrowienie pozostaję

Rawicz

6 d. 7 Lipca 1871.

Ant. Michalski.

Odpowiedź na list p. L. Madeyskiego z 2.

Szanowny Panie,

Przepraszam że dotąd na list Pański niedosłałem pozwolenia do tego bytu Pańskiego: dopiero dzisiaj otrzymałem pozwolenie od mojej rodziny, która mi odmawiała [illegible] i jakkolwiek i dziś nie jestem bardzo z tego, bo się do odbioru, abym pozwolenie że ci wysłanie od tego na mnie obowiązku [illegible] a [illegible] mieć wpływu [illegible] wania, to zmieszam się [illegible] pozwolenie dołączam i Pan Dyr. zgłoszenie w zapisach swoich list mój z d. 19 Maja r. 2. i że mam pod ręką Kopię Zarad; materyałów do Zdania dziennego w Polityce [illegible] p. Szyjkowskiego, [illegible] które P. Szyjkowski przesłał P. Ubezpieczeniu i mnie my Panie dzisiaj

Z Linii kopii przesłanej na Pana Kantacky

powtarzam co wiadomo w pismie moim z d. 17 Maja r. 2 i co. Radzie odpowiedź odpowiedź P. Szyjkowskiemu w Zakopanem z d. 20 Maja r. 2. i że nie wiem [illegible] od wyjaśnienia Pana Wilda. Że na mnie [illegible] I co wiem w piśmie z 19 Maja, przesłał Pan dzisiaj [illegible] że przy mnie [illegible] Pan był wtedy, czyby i Pan Szyjkowski wtedy w wystawieniu mi Zarad; materyałów do Zdania dzisiejszego Czyby te [illegible] w mnie obowiązku [illegible] Pana w d. 7 Lipca r. 2. przez kogo się i w obowiązku Zdania nadzienia i tego to przypada że wiele w dzisiejszy mało na potrzeby dzisiejszy, w ilości jaka mi wiem wykonana w moim obowiązku,

+ Tym razem dzisiejszy

F podpis H. Jana.

Kultúrne pomery.

? Ktosi niekde použil to slovo na označenie prvej ...?

Jaśnie Wielmożny Panie,

Dowiedziawszy się, że Akademia raczyła ostatnią na
ją pracę naukową nagrodą 1200 florenów, upraszam
Jaśnie Wielmożnego Pana aby wyniesienie na-
szą moją wdzięczność, wyrażenie raczył Akademii,
że fundusz ten pozostawiam w dalszem rozporządzeniu
Akademii,
nim stosownie do własnego Jej uznania.
Raczcie Jaśnie Wielmożny Pan przyjąć wyrazy
Racz Jaśnie Wielmożny Pana przyjąć wyrazy
nego poważania i szacunku.

w 22 Maja 1887
Warszawa.

Romuald Hube

Zakopane

Wiedeń

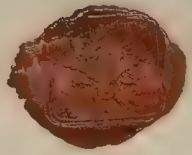
Jaśnie Wielmożnemu

Dr. Majerowi

Prezesowi Akademii Umiejętności

w Krakowie

Kraków



Милостивый Государь

Егорь Абрамовичъ,

Ессентукскія воды принесли мнѣ значительное облегченіе въ моихъ обыкновенныхъ страданіяхъ, однако онѣ не повліяли ни въ чемъ на умѣньшеніе слуха. Посему я нахожусь вынужденнымъ Егорь Абрамовичъ просить о предоставленіи мнѣ отпуска на/всю предстоящую зиму и весну, для предпріятія въ Италіи, подъ руководствомъ Графа Маттеи, соотвѣтственнаго лѣченія. Изготовивъ для сей (цѣли) покорнѣйшую просьбу на Имя Его Императорскаго Высочества, Предсѣдат...

Государственна Совета, имею честь препроводить таковую записку к Вашему Превосходительству, прося Васъ, Милостивый Государь, представить оную на благоусмотрение Его Высочества.

Пользуясь сим случаем, покорнейше прошу Ваше Превосходительство, принять уверение в совершенном моем почтении и преданности.

Подписал
Тетюховская Губернія
г. 21 Августа 1892.

Подписал Губ

Kopia listu do p. Sypniewskiego w Mroczni na jego list z d. 22 lut. 1871

Mamowy panie,

List pański z d. 22 b. m. przyszedł mi zatad dzisiaj i oddany o godzinie 2ej z południa - przybywam te odpowiedzieć, bo widzę że to nie jest - pan stanowczo oświadczam, iż na moją odpowiedź tydzień czekać było jeden miesiąc od daty swego listu. pośpieszam więc rozpocząć i wysłać dzisiaj odpisuję, a jeżeli list wypadnie do Radomska i aby nie zaginął odsyłam go za listem. Odpis mój będzie bardzo krótki: W zawartej mi z pe. nom, ale z p. Madeyskim Ludwikiem umowie o najęcie dzierżawy Stobiella nie wyraźnie:

Dzierżca przyjęła dzierżawę rozpocząć i otaklować wszystkie w melioracye, jako to rowy, w budowle, w kompostu i co wzrasta za staraniem dzierżawcy obrabianie w klasy.

Niepodobnaś nie obowiązku mojego w tem p. Madeyskiego jakiej wątpliwości. Nowych to żadnych z mojej strony niepotrzeba robotników. Chodzi tylko o to aby wypadło to co istnieje. Umowa dozwala mnie wszystkie wypadki i opuszczę pewną cyfrę - niedopuszczam jednak dołgo z tego prawa i gdyby przedtym aby to co istnieje - mogło być opuszczone za w pełnem porozumieniem z p. Ludwikiem Madeyskim. W tym celu wystarczam p. Ludwikowi przed wyjazdem moim do wód, zaznaczając ile być jak najrzetelniejszy z zarządu Stobiellem aż po dzień ukończenia dzierżawy. Po powrocie z zagranicy oczekiwałem na odpowiedź odnośnie do której list był pisany, w niczem tej odpowiedzi otrzymuję pozostawiony pomiarowy pomiarowy pomiarowy.

Tożsma

Pyr umowy ~~zatarł~~ zawarty z P. Nicholsonem, pan wypowiedział tylko zatarł do dania pozwolenia - to pozwolenie - nie mam z tego powodu do pana żadnej pretensji, nawet w rozwód jak dalece biorę za takiego tylko obowiązany oświadczam pana 50 r. t. które pan wyg. ząbił. Na tem, jak mi się zdaje, skończy się nasze stosunki pracy. Co jak do zadatku który za dobrowolne między p. Cotrillem i mną.

Drugim panu rzeczy za złe wytknięcia mi w mem imieniu pośrednik. a to z zamiaru aby z drogi umieszkiwania nie zejść na drożyznę, mając tylko, że pobyt Jedlicko to z mojej strony wcale niepotrzebne, bo ani zwłokę, ani zejść zamierzam z drogi umieszkiwania.

W końcu dodaję tylko że nie rozumiem za grosza pańskiego, że w roku jakiegoś z mojej strony ~~wstrzymania~~ mogło nastąpić wstrzymanie z bolem serca energiczne i stanowcze wypowiedzenie całej mej na stanowczą drogę. Różnie nie rozumiem co pan do mnie o p. Ludwika, i aby ~~on~~ tenże polecił panu stanowczo pozwolenie wyprowadzenia nikogo na stanowczą drogę. Czy to zgodzi o proces który mi pan chcesz wygrać? Jeśli pan mnie za zadatek stanowczy i ile do tego będzie wyleciałowany, przyjmuję proces, choćby dla tego tylko aby cały ten nieład z wyrobieniem dokumentami przestarzałej publikacji wydanej na efekta!

Rada odtąd pełne niemieckie ich do całego literatu-
ra gatunku ma pełne przyjacielskie porozumienie się
z nim a p. Ludwikiem - on zdaje mi to potrzeby
niemiecki konsyliarski, a pełna mowa od niego.
Będzie potrzeba odwołać się do niego ustnie, nie ich
pomocy, niego zdania itd.

Kopyłowski z tej strony prosząc pełnomocnik pełna
o zrobienie mi ściśle specyficznego o odpowiedzenie na
III tomach.

Całą czas wojenny mego pobytu

D. 20 listopada 1871

Stobicobo

o 16ty wiązu.

Jeśli [illegible] ich w języku
niemieckim pełnego Tabaryńskiego czasu
nie pobytu stoją ich za stanu obej-
za nas jemu i moją pomocy pełnomocnik
wydawania.

Les Belges de nos nge s'occupent en ce moment avec soin de la science italienne.

Monsieur le Professeur,

Lille,

En réponse à votre aimable, j'ai l'honneur de vous annoncer Monsieur, que c'est avec je me charge
content qu'il sera en mon pouvoir, de vous rendre
redevable des renseignements demandés. Je suis regretant
obligé de vous dire, qu'en véritable à la campagne, où je
ne possède qu'une petite bibliothèque de d'ouvrages, ~~en tout~~ récapitulatifs
pour répondre aux questions posées, j'ai été me
référer à littérature le corpus attendre quelques
ouvrages.

Vous me demanderez, Monsieur, si le séjour fait
par Sig. Mesquitelli de mon opuscule sur le droit
romain sig les slaves, rend bibliquement mes preuves
malheureusement je ne puis pas le dire. M. Z. ne connaît
pas
par ~~trop peu~~ profondeur l'histoire des législations slaves ~~pour être~~
~~à même de bien~~ saisir la portée de notre premier.
~~mémoire manuscrit~~ n'a pas fait, que j'enlever un
et en général N'a ~~pu~~ trop peu fourni ~~avec~~ l'objet
dont traite mon opuscule, pour être à même de saisir
entièrement la portée des preuves et de mon
~~bibliquement~~ complètement
travail.

Le tout je me propose d'écrire.

Je me vois me dans obligé de faire une critique de
son résumé. pour être, content en vérité je le donnerai
court,
en allem. aux les passages qui me semble avoir quelque
importance.

Titre: Ueber B. chr. Antong. Serbische Epopöe aus römisch
Byzantinischer
Zeitalter. Quellen.

Einleitung. Die mündliche Fortpflanzung der Heldensage der südslavischen
Völker. Ihr Versbau. Ihr musikalischer Vortrag.
Ihr wirklicher, ihr ideeller Werth.

Quellen worüber sich mein Urtheil

Mit dem V. Jahrh. anfangend usw.
Der Fall der ~~im~~ westlichen Reiter veranlaßte auf die
~~nächsten vollkommene Umwälzung in dem Gebiete des in-~~
~~Gerichtswesens. Von diesem Ereignisse an,~~
ereignete in seinem Ufern der Gebiet der Rechtes. Von
diesem Augenblick an, hörte es ~~auf~~ als lebendiger, ge-
meiner Organ, zu existiren – im Westen rauh er zur
Ruhe ~~gesetzten~~ gesetzlichen oder ~~einen~~ blossen Traditions.
bis zum Augenblick ~~wo~~ in welchem er [auf einen] Doktrin
~~sich~~ zur einer schwachen potenz antibiotic; im
Osten, behielt er zwar seine Berechtigt, arbeite aber
[aus] (in zwölf Hefte) Gebäude. ~~aus~~.
Für Justinian für die Gesetzgebung that, ~~besorgt von~~
trennt sich vom alten Römer ab, und gehört [sich] der neuen
Bildung; aber nun die höhere ~~Lehrer~~ [entwickelte] Schriften der
Gerichtshof konnten deren befreundet wurden, nicht in
lebende Stämme ~~im Abendlande~~, hatten andere
Bedürfnisse und forderten eine neuen einfachen
Verhältnissen nicht entsprechende Rechtsregelung.
In dieser Richtung ~~sind~~ ist besonders hoch hervor-
zuheben die Edikte von 710. Ueber die Wichtigkeit
derselben gegen die Reiter spreche ich in der
Kürze dahin aus, ~~sie~~ sie auf altdeutschen Verhältnisse
beziehen.
Es ist zu bemerken dass die soeben genannten Rechtsan-
lagen in Handschriften als ~~in~~ Anhänge der Edikte
existiren (cf. Rathierii I. p. 378). Als Beweis ihrer
vielfachen praktischen Anwendung, gilt die große Menge der
Handschriften in welche sie vorhanden sind die mehr
festen Umgestaltung ~~über~~ die in Folge der Leiter
~~unterlassen~~ wurden und gefunden haben.
pour ce qui concerne les Romanismes de l'Eglise
orientale, je renvoie le lecteur principalement à la
Dissertation de Riener de collectionibus canonum
Eccl. graecae. et à l'ouvrage de Rathierii.

En

M. le Conseiller

En remplissant ma promesse, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint le recueil de textes et documents des peuples nomades de la Sibérie orientale, publié à Varsovie par les soins du professeur Sieroszewski, d'après un vœu que j'avais fait faire à St. Pétersbourg d'après les actes originaux, déposés aux archives du Comité de ministres. En même temps je prends la liberté de vous présenter un exemplaire de mon dernier travail sur l'ancien droit polonais. Il est relatif à un texte du Statut de Wiślica de la fin du XIV siècle.

Veuillez agréer dans ce volume et cette lettre l'expression de mes sentiments les plus dévoués et les plus cordiaux.

Votre très humble

Rostafiński

et pourra, peut-être, vous être utile à consulter. Vous trouverez ci-joint

M. Fournier. Essai sur les formes et les effets de l'affranchissement dans le droit gallo-franc. Paris 1895

p. 34. Il est à peu près certain que la loi salique, telle que nous la possédons, n'est que la reproduction d'une loi originaire du V siècle, aujourd'hui perdue. Ce travail fut fait entre 456 et 460. Voyez Rudolf Sohm Die altdeutsche Reichs- und Rechtsverfassung I. 38 et Sohm in Forschungen zur deutschen Gesch. Bd. V. 76 (1881). Les 65 premiers mots qui nous restent de la loi ne nous donnent donc qu'une révision merovingienne, entreprise par Clovis au moment de la conversion au christianisme, et continuée par ses successeurs dans les lois subsequentes qui addita. Le corps de la loi, d'après le plus ancien texte (Ms. 4404) donnait le premier recension de Clovis et les additions qui portent le nombre de titres de 65 à 169 devaient le résultat des modifications de Clovis lui-même de titre 62 à 77 et de Clotaire I, Childebert II et Clotaire II pour les titres 78 à 163.

Ce qu'il importe surtout pour nous de faire ressortir ici, c'est la tentative de restitution du texte originaire perdu et cela intéresse en même temps le titre 26 et la Lex addita, le seul qui s'occupe de l'affranchissement. Cette restitution permettra en effet de connaître quelque chose des droit de Francs sur l'affranchissement, et cela avant l'influence du contact romain.

Voir ci-dessus p. 24.

Pertz (Mon. Germ. hist.) Waitz (Abh. Akad. d. W.) Merkel (XII.)
Sohm 414) ont cru que les textes III et IV se trouvaient (le
A et B de Merkel) incomplets d'un manuscrit perdu. Sohm, dé-
signant ce texte présumé par D, a essayé de le reconstituer. Il en place la rédaction au VI siècle, fait
remarquer l'importance de la différence entre les deux
textes cités plus haut et conclut que nous avons dans
le titre 26 de la loi salique et dans le texte perdu D une re-
production certaine des plus anciens droit franc et
non un témoignage du droit alors en vigueur. Car
au VI siècle, époque à laquelle la rédaction du
texte de la loi salique fournit une preuve certaine
que l'affranchissement par denarius devant l'as-
semblée n'était plus en usage, et cette affran-
chissement alors devant le roi seul.

Texte:

Texte I Bouhier: si quis alienum servum extra conscilium
domini sui ante regem per denarium dimiserit,

Texte III. et IV.

si quis homo alienum servum apud dominum in Roste
fecerit extra conscilium domini sui.. Sohm 47.

Fourrier p. 36.

Comme dans le texte de Paul Diacre nous voyons un affranchissement s'accomplir devant l'armée et per legitum, comme le plus ancienne rédaction de la Loi salique parle que l'affranchissement était fait in hoste, comme enfin la glose malbergique de tit. XXVI de la Loi salique a conservé cette expression ainsi: dicit ei coram populo liberum me esse uolo, (Merkel. Prolegomena Grimm p. 30), on peut croire que ces textes ne sont pas sans rapport avec le chapitre 13 de la Germania. Si on admet ce rapprochement, on doit en conclure que l'affranchissement d'un esclave s'accomplissait dans l'ancienne Germanie en présence de l'assemblée de la nation et par la tradition d'objets symboliques, qui représentaient aux yeux du peuple la liberté en temporaire l'image la plus vraie du droit et devint de l'homme libre.

Mon

Je n'ai pas assez de mots pour vous exprimer ma reconnaissance pour la bonté que vous avez eue de faire des recherches après la poste de Paris de me donner les renseignements nécessaires pour obtenir mon linge retenu à la poste de Paris. Je l'ai déjà cette fois mais. Mlle Adelaïde vient vous apporter demain votre compte de cette voyage pénible de Paris à Nevers. Je regrette infiniment que vous vous soyez donné cette peine, mais j'espérais par d'ailleurs, elle commençait déjà à s'ennuyer ici. Dès lors le cas de la broche mieux dans le nid de ma famille et (des femmes qui lui sont chères. J'espère bien qu'elle pourra profiter de vos conseils mais, et de vos encouragements

Je vous prie de vouloir bien me mettre aux pieds de votre bonté et de votre générosité à Paris, pour moi le plaisir | de vous voir et de vous remercier personnellement de mes sentiments.

Veuillez agréer, Mon, l'expression

Ρηγίστανη do domu i jako tako upoznavanje ij,
zaiđem ij rozvaljenim zdanjem vjenčanje pare
ababnjej nedj broj. Cinj mnj ij par majčin
ujak nej u do dat stalalo Kajnadjačkej, tak jer
Hebel nedjeljni odmor, za upravljenje i vedrija.
ij ej tandjeva Hebelaj (tak ij zakon zdrijebanj ij ujak
Το ababalaj Ivu majčin za Kinetj zabalinj i ujčevej tavej za.
mičaju pripravni o nin tjelo ababalaj bjem.
Για πιράσταση nič Jak jidualjo radanj majčin ujak upravljenje, ij
i zadanj ston ubi tavedem ubi ujčevej nedj o
zapadnji rozvaljenj. To o ba i ondje zapoznavedem
o stanovnj i zajatku nedj ubi tajnej ujč bajlabej
Kajnadjačkej/to za ij ninajšej pravnej ij ujčevej stej
naj ujč ninajšej ababnjej jidualjej nej ubajlej ta de.
jinj plamč i potjebnjo dubjej upravljenja. Ujč i to odanj
ij ujčevej pripravljenj ij robotej. Bajradjnjo ujč
ij pary ij o bjednj nedjeli pripjemnaj zabavljavedaj
Para Je Hebel III majčin za zdajnj par pravedanj,
bajlabej a Hebel II za upravljenj ij pary. Ja ob ujč
Πλατανόφυλλη nedjeljni dabj ujčevej i nedj pravedanj Hebelaj nej tak jinj
με βάπτιση στα- dabj ujčevej. Ij ujčevej Hebelaj ij bibljabej Hjellabej. pjedanj
δαλιά) nej W Hamblabej zadanj o bibljabej Hjellabej. pjedanj
ujčevej jidualjej bjem ij ij ujčevej i nedjeljni, ij odanj
Jak to odjinj ona majč ujčevna forma, ij tajnej ujč.
dajnj nedj Hebel tak ij majčinaj. Ij ij to jedan. jak
pomjanj vdovajenj, ij upravljenj do vadjo ba ujčevej nej
bjo nedjeljna u odjanjej bajnjej. Jij ij upravljenj nedjeljni
jedan bjednjej nedj. I. par nedjeljni
zapadjbujej ij zabajedj ij to zdajnj jedan ij upravljenj o ed. 9
dala 1947. ona Kinetj majčin. Ja ij ij majčinaj tej ujčevajnj
par bajlabej ij to odjinjej nedjeljnj zdajnj Hebelaj bjednjej.

II μιχθεῖ βαν τάνεια λαμβάνει Ηδλο. Ἰδαὶ πι ἐ ἐν ντιτα
ἐ αι ἐ ὁ εἰσαγ. ἐἰτε αι Ηαλ. III, ἀλλὰ δοκιμάζει ἐν
ονε ἀπὸ δάνειο τὸ ταλεῖτο μαζὶ τὸ ἐπιτόκιο - ἐπιφανεῖα
Ηαλαμαι ναλαι, α τελαι ποτε ἐ βγαλῆ ημιπ ἐ νέο
δοκιμαλαῖ Ηαλ. III πανιὸ ἐ ἐ τάνεια - ἐδὲ ἐ ἐλλο ελ ναλ.
γαὶ Ηιάγ α ταῖαι το Ηαλαῖαι λιάλεγ. πλ ἐ μαι ἔαι. ντίτα τα.
μ ελαιῆ ἐ τα γιν "ιαγῆ ἰελ Ηαλδ, ἰ ναι τα Ηαλαῖο ναμαῖ το
Η. ἔιτλαγ ναιῆ ιὶ βαλαῖ ελαιε ναμαῖαι ειμαῖαι. Κιάγτε
ρ ἰαιῆ ναιῆε ναῆ ιε ναιῆ ἐλλαιε τα ναιῆ ελγαιῆαῖ μ ανιγ.

III. "Ρωμαῖοι ἰαιι, ὅτι πγτεγαγ δε ναιαδαιαῖ ἐ" ελ.
το ΙΙ ἰελ ναμαιῆγ ὁ αιτ. 35 IV, ἐἰμαι γε πγελαῖ ἐἰγ
νε ναιῆ ἐε ναδαναμ ἰαιαγ ἐἰλαγ ελαῖτ, ἰε ναῆ
μαμ ἰελ το ναῖαιαῖ Ηλαλ ἰε ἐ ἐλαῖ ναῆ
γαγο ηδαιι, ἐναιαι ναγ βαιῆγ ια ἐ ελαῖ ἰ
ἔιλαγαῖβα ναῖε ναῖ ἰαιῆ ἰαιαγ ἐαδ ἐλαῖ
ομαιαῖα Ηαγαῖο γιῆ ἰαδγαῖλα ἰε ἐγβαγαι
ἐ Ηιλαγαῖλα ναῖε ναῖ ἰαιῆ ἰαιαγ ἐαδ ἐγλαῖ
ἐ ομαιαῖαι ἔγαῖο.

Τα γαγο ναῖ ι ναῖαι ἐγαιαῖ ναῖλλα ια ομαῖγ ἰαιαι ι
ναῖῆ ἰαιαι - ια ἰαῖγαῖαι ἀαιαῖ ἰῆ ἐγ ι ναιαι ναῖαι
ναιαῖ Ηαλαγ ἐλλε ἐε γ βαιῆ ναῖαιλαγ ναῖῆ
γαιαῖ ναγαῖ, ναῖε ναῖ ολαγ ἀε ἐαιῆαῖ. ἀλαγ
ἐαιαῖ ναγαῖ, ναῖε ναῖ ι ναῖ ἰ ι ναλαιγαγ ἐ ἔγαῖαῖ ἰαῖαγ
ναιῆ. ἐγ ι ναῖῆ ι. ναι ἰ ι ναλαιγαγ ἐ ἔγαῖαῖ ἰαῖαγ
Ηδλαι, αλγ ναγαῖ ι ναῖ ἰαιῆ ναγαῖ ναγαῖ ναῖαγ, ναῖαι.
ναῖ ἰ ἐ ἐγαιαῖ ἰ ναγαῖαῖ : ναιαῖ ναῖε ἐαιῆαῖ ἰαῖ
ναγαῖ ἀαιαῖ, ναῖ ἰ ἀαιαῖ ναγ ια ναῖαιαι ναγαῖ ἰ
ναιαιαῖ, ναῖαιαιαῖ ναι ναῖαι ναγαῖ ναγαῖ ναῖ
ολαγ. Ηαλαῖ ναῖ ια ναγ αι ναγαῖαγ ναγαγαῖαῖ ναῖαι.
ια ναγῆ ναιαγ ἐ ναγαῖ ναῖ ἀαιαῖ.
Ηδλαι ἐ ναῖ ια ναγ ναγαῖαῖ ναγαῖ ναγαῖ ναγαγ ναγαιαγ
ναῖῆ ναγαῖ ἰαῖ ναῖαι, ολαγαῖα ναῖαιαῖ
ο ναγ ναγαῖαῖ, ναῖ ναιαι ! ἐγ ι ναῖῆ ναγαῖ ἐ
ναῖ ναῖῆ, ναγαγαῖα ια ναγαῖαῖαῖ ναῖαιαῖ ναγαιαῖ
α ναγαγ ναγαγ ναγαγαῖ ναγαγ.
Ἐγ ναγαῖ ἰαῖ ναγαγ ναγαγαῖ, ναγαγαγῆ ἐα ομαγ
Ηαλαῖαῖ ἀ ναγαῖα. ναγ ἰαιαῖ ἀα ναγ ια ναῖαιαι
ἐ ναγαῖα ια ναγ. ια ναγαῖαῖ ἰ ἀα ναγαγ ναγαγαγ.

Τ ολαιι

Ηλ 3/51 ο

W odpowiedzi na list P. Rostworowskiego w którym mi donosi że P. Zielinski rosci pretensye o wynagrodzenie w summie 16m za Klassy, Szkoły Szacunku dóbr Mstowskie zwarzyło wyjechać się na twierdzenie iż jakoby mu dozwolonem było iż jako nabywca dóbr rachunku b. w r. 1870/1. miałem sobie przedstawiona, listy różnych osób w interesie tych dóbr mającego, za przyznania im wynagrodzeń i że na tej liście (zamieszczony) był wymieniony P. Zielinski z summą jak wyżej 16m. W. i że ja ~~odmówiłem~~ list rzeczona podpisałem, oświadczam że przy sprzedaniu mi ani przy sprzedaniu nie ~~przedstawiono mi~~ dóbr Mstowskich (koszta subhastacyi) ani pod ani potem ~~cyrkularnej walutą~~ żadnego rachunku szczegółowego przedstawionego sobie nie miałem i za przeto ani podobnego rachunku ani żadnej listy w rodzaju tej o której mowa nigdy nie podpisywałem i podpisywać nie miałem gdyżby. —

Udział mój w interesie Mstowskim był nader prosty. Do żadnej wypłaty nie należałem. Nabyłem jedynie sposób dziedzictwa dobrym mojej czynności o zniżenie Kanonu i z obowiązkiem odprzedaży po zapadłej decyzyi ~~wyżej Kanonu~~ Czy nie byłem obecny ~~na pieczęci~~ w kasie udałem się do pośrednictwa P. Rostworowskiego abym chciał mnie zastąpić w charakterze Pełnomocnika tak do aktu powodzy i odprzedaży jako i do administracyi w ciągu między ~~pisania~~ pisania inwentarzy do zaciągnienia pożyczki w Towarzystwie Kredytowem, na co nakoniec przystałem. Zadne z czynności poprzednich i następnych mnie się nie tyczyły. Z pominięciem Kanonu obniżonego na kapitał udzielonem P. Rostworowskiemu który mi wydałem w Radzinie wstąpić i P. Rostworowski to co sam ofiarowałem przyrzekłem, bowiem żadnej między

nami nie istniało w tej mierze umowy: ani z jednej strony w razie zbiorowej
resolucyi z przedmiotu Kanonii, ani żadnego nie miałem powodu wydatk
które wyłącznie tylko miały wpływ to też P. Rutkowski i P. Rostka.
tak z drugiej słusznem było aby w razie pomyślnego wypadku przyjęcia
do tem znaczniejszego wynagrodzenia.

Czy w takim stanie rzeczy można zachować potrzeba przedstawiania
mi jakiego kolwiek rachunku szczegółowego kiedy takowy rachunek
nigdy mnie obchodzić nie może, i jeżeli x. p. Rostko wtedy nie
wpłaty rachunku wydatków na ten interes dlaczego to było w-
zamiarze zaproponowania mi abym rachował na dobra własność
dobra Mostowskiego, propozycyi której w ogóle przyjąć nie mogłem. —

Z oświadczenia powyższego widzi P. Rutkowski słuszny
i potrzebny mojej wiadomości. —

Resztę pozostaję wyrazem wysokiego mojego szacunku.

M.

Mon Excellence

Encore quelques mots. Si j'obtiens le congé
demandé
veuillez Excellence autoriser le Gouverneur
général de Vienne de me faire donner le
passeport nécessaire pour le voyage. Pour ma
naturalisation au Grand Duché je fais toutes les
démarches de Metz, mais on me recommande
en outre le docteur politique à Vienne et un cer-
tain monsieur, à Paris dont le nom m'échappe dans
ce moment, il serait bon à déjeuner avec l'Ex-
cellence pour faire connaissance. J'ai-
gnore si votre Excellence connaît monsieur
ici ou connaît quelqu'un qui le connaît.
Comment vont vos affaires, mon Excellence? de même
à la campagne vous a fait extrêmement
beaucoup de bien. Les cures ont fait
général à ce qu'il paraît, a été cette année,
et tous les progrès effrayants de la science
je pourrais m'en féliciter. Mais que faire
tel est le sort de la vie humaine on désespère peu à
peu.

Votre très dévoué
Wagner

Votre très humble
serviteur
Richard Wagner

Ba

Действительный Тайный Советникъ Князь Григорьевичъ Святой Равноапостольный Михаилъ Грузинскій, отправляясь по случаю 50-го Юбилея св. Петербургскій Университетъ поздравить, покорнейше просить назначить ему, болѣе обширное купе. Бывшій Князь 3 класса первого класса.

cap. 36. Statuimus etiam et judei vendant
omnia libere ...
M. Po ostatni artykuł.
Item:
In quorum testimonium pręsens privilegium
quo omnes judeos hoc regni Polonię gaudere
volumus scribi et dari fecimus ac majori
fulcimine dicti Regiminis nostri sigilli
munimine roborari. Datum Crac. die
dominico octavam apostolorum Petri
Anno Dni MCCC sexagesimo quarto pręsentibus
Wincslao Polonię Cracę Siradię Dzecz Ko.
ne Sbrinensi, Lancicensi Plocen. Capitz
Petro Cantore Wladislaviensi et Nic Ostan
Cancellario Poloniæ per cujus manum pre-
sens privilegium est datum
Et est finis hujus etc.

Napis:
J. N. D. G. Quod magnificentia ... Quod nos
Kazimirus dei gratia Rex Poloniæ, nec non Ter-
rarum Cracę Sandomyriæ Hasiciæ Cujaviæ Pomer.
Rusiæque dux et hæres ut libertates omnes nostros
augere cupientes et præcipue pręcibus Judeorum
nostrorum in civitatibus terrarum Regni Poloniæ
sequentium grossius Nicolaus ... Jura victualium
primum ... ut propter ... pro re nobili ... que tangit
pronunc vel rem Judei milites christianos ...

Firanki płótno!
płótno. Karpiówki
serwetki.
– Zajęty nieruchomości
– Dog Kapcie.
Wstążeczka,
Kalendarz książkowy.
Portmonetki.
Biblioteka Warszawy.
Zeszyty w płótnie,
Zajęcze – Bajonet.
Talarówka,
Nagórny.

Pudełko do kapelusza.

Papier pakowy odcinany!
Lemoniki Kawety!

Emerytalna Książka.

Ваше Императорское Высочество,

Получивъ отъ Министра Государственныхъ Имуществъ извѣщеніе, что Его Императорское Величество Всемилостивѣйше повелѣть соизволилъ: назначенное мнѣ арендное производство продолжить еще на четыре года, я принимаю смѣлость всенижайше (всепокорнѣйше:) просить Ваше Императорское Высочество повергнуть къ стопамъ Его Императорскаго Величества мою всеподданнѣйшую благодарность и глубочайшую признательность за сію новую Монаршую милость.

Въ этомъ великодушномъ облагодѣтельствованіи меня я могу видѣть

единственно знакъ Всемилостивѣйшаго вниманія къ моему разстроенному здоровію, поддержаніе котораго требуетъ постоянно значительныхъ издержекъ.

Я почту себя вполнѣ счастливымъ, если Всевышній позволитъ мнѣ еще въ будущемъ оказаться полезнымъ службѣ Его Величества.

~~Вашего Императорскаго Высочества~~

~~всенижайшій слуга~~.

Съ чувствомъ глубочайшаго высокопочитанія и безпредѣльной преданности имѣю счастіе быть

Вашего Императорскаго Высочества

вѣрнопреданный

Министерству Государств. Имущ.

Милостивый Государь
Михаил N. N. Павлович!

Спѣшу поблагодарить отъ всего сердца Ваше Высокопревосходительство за сообщеніе мнѣ изъявленной Монаршей милости, о продолженіи аренднаго производства получаемаго мною.

Пользуясь сею случаею, имѣю честь заявить Вашему Высокопревосходительству увѣреніе въ истинной и глубокой моей почтеніи

покорнѣйшій слуга.

Министру Финансовъ.

Милостивый Государь

Николай А. Х[illegible]

Получивъ отъ Г. Министра Государственныхъ Имуществъ извѣщеніе, что Его Императорскому Величеству благоугодно было въ 29 день Апрѣля с.г. Всемилостивѣйше приказать: продолжить ~~мнѣ~~ мнѣ арендное производство ~~мое~~ по 4000 р.с. въ годъ, – я осмѣливаюсь покорнѣйше просить Ваше Высокопревосходительство сдѣлать распоряженіе о выплачиваніи мнѣ этого арендного производства Варшавскимъ губернскимъ Казначействомъ, въ которомъ я получаю и жалованіе.

Пользуясь этимъ случаемъ, имѣю честь заявить Вашему Высокопревосходительству увѣреніе въ истинномъ моемъ почтеніи

покорнѣйшій слуга

Monsieur,

Etes-Vous déjà, Monsieur le Professeur,
de retour à Bruxelles? J'ai avis
toujours l'espoir de espo

11.12 Genua.

Worms. Straßa. 11:12 Genua
Genua 13 Piacenza 14 Parma.
Lodi 15. Mün. 16. M. 17. M. 18. Modena.
19 Bol. 20 Genua. Florenz.
21 Siena. 22 Lodi Genua.
Mailand. Lausanne
Pescia 25. Lodi Rom.
26. Genua 27. 28. Heidelberg.
29, 30 Lud. Würz. Frankfurt.
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. Bingen.

11.12 Mainz.
18 Bingen.

l.g. Cod. Ar
re militaris.

Edictus Langobardorum, Edictus Rothari c.4: si quis inimicus
intra provincia inimicaverit aut introduxerit, animae suae
incurrat periculum et res eius inferantur.
Umgang eines Verbrechens von 1076.

Si quis prevaricator hujus
foederis inventus fuerit ...
iudicetur per iudicem erga
romanam legem, que in pre-
senti pagina scripta esse
videatur in IV capitulo e-
iusdem legis: quia si quis
inimicor infra provinciam
inimicaverit aut introduxe-
rit, anime sue incurrat peri-
culum et res eius inferantur

In crastinum.

Новгор. Тул. губ. Боровичи
Минецко-старского горское волостное
правление село Климово

Зиновьев

Столица 12.

Mr. R. Hubé

Membre du Conseil de l' Empire

p. p. c.

~~*) Voir à ce sujet l'observation ad § 2 (litt. c) de l'article XIV~~

Après la signature et la ratification des stipulations convenues avec la Cour de Rome par le présent acte, en vertu d'un arrangement spécial avec la dite Cour, la marche suivante a été arrêtée pour la connaissance des causes matrimoniales et autres affaires ecclésiastiques. La première instance F pour les affaires de cette catégorie sera formée par les évêques diocésains locaux et ~~ceux de l'évêché~~ ~~de Moutier~~ présidial par l'archevêque avec leurs consistoires respectifs, conformément aux règles établies à ce sujet par l'art. XV, de ~~la dite~~ Convention; la seconde instance pour les affaires jugées en première instance par les évêques, sera formée par l'archevêque, et quant aux affaires jugées en première instance par l'archevêque lui-même, par l'évêque d'un des Diocèses les plus voisins de l'~~Evêché~~ ~~de Moutier~~ désigné préalablement par le Pape. S'il y a divergence entre les arrêtés des deux premières instances de juridiction ecclésiastique, ainsi que dans les cas d'appel, de plainte ou de protestation, la connaissance des affaires matrimoniales appartient au St Siège de Rome.

F de juridiction ecclésiastique dans le diocèse archiepiscopal

cette

Archi-

Amico Carissimo

Roma 31. Agto 1847.

Il Com.e Romualdo Del Nibbio, Consigliere di Stato attuale di S. M. l'Imperatore di Russia, stato tutto l'Inverno qui in Roma, come Consultore Legale di una Straordinaria Missione da quel Sov.o quivi inviata, onde dar festo agli affari Cattolici di Polonia, avendo terminato di conto suo ogni affare, si dispone a momenti di partire, e ripatriare.

Egli pensa di fermarsi qualche giorno in Firenze, onde vedere gli Stabilimenti Pericolanzieri, e chiarirsi anche di qualche dubbio sulla Legislazione Penale della Toscana - Tutte le carte che favorirete inviarmi, Leggi, Regg.ti Statistiche, erano appunto attrillanti Documenti da Lui richiesti, e il compimento dei suoi Studj, mentre questi non è in sostanza un Diplomatico, ma un Magistrato.

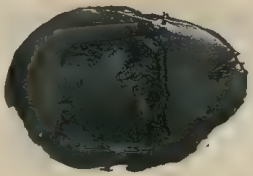
Desidera dunque, che io lo diriga a qualcuno onde, avere appoggio nelle sue ricerche, e diretto opportunamente - A questo fine, io ve lo raccomando, sicuro che soddisferete in Esso una persona Gentile e Capace -

Frattanto anticipandovi i miei ringraziamenti, vi resto

Vro Affmo Amico

Lapione Ranuzzi

All'Illmo Sig.
Avvocato Gio Battta Giglioni
Segretario Dell'Ill.ma Congregazione
di Carità
Torino



Vernon, Eure, ce 5 Oct. 1870.

Mon cher Comte,

Cette présente lettre Jeandeau se-
vous fera par. M. le Conseiller général
de Neuilly. — Ce très honorable Israélite
vous sera recommandé par M. le Préfet
de l'Eure, comme un homme
d'une haute probité, et qui
désire consulter quelques ou-
vrages de la bibliothèque de
votre Château. Si vous pou-
viez lui faire avoir de votre
part cette bibliothèque à Ver-
non à l'hôtel de la bibliothèque
de la Préfecture, vous rendriez
un service

Veuillez présenter mes respects

Vous me obligerez bien
beaucoup en faisant à Mademoiselle
votre Fille bien des choses de ma part

Agréez, mon cher Oncle,
l'expression de mon entier dévouement
Votre Neveu et très obéissant
serviteur

Его Сиятелству,
Графу Федору Андреевичу
Головкину.
Отъ Графа Бурхарда.

Herrn Staatsrath v. Hübbe auf Futterbarz, welcher mit
Legislatorischen Arbeiten besonders im Criminalwesen be-
schäftigt ist, empfiehlt dem Herrn Obergerichtsrath Fül-
dner (Friedrichsplatz bei Conditor Förster) und dem Herrn
Assessor v. Meyer (Friedrichsplatz hinter dem Theater)

Dirkall 24/10 37.

Mein lieber Bruder!

Der Herr Geheime Staatsrath Stahr
aus Oldenburg wünscht, mir Ihre
Adresse der hauptsächlich Künstlerischen Angelegenheit
wegen sich mit Ihnen Verbindung
setzen zu können mit der
er in derselben einschlagenden Ver-
handlungen bekannt zu machen.
Wären es Ihnen möglich, diese Ver-
handlungen beschleunigt zu sehen, so würden
Sie mich sehr dankbar verpflichten.

Ihr

Berlin 20 Octbr 1845.

Ihr
Bruder

An
den Königlichen Kammergerichts
Referendarius
Herrn Ludemann
Wohlgeboren
Mein Aufenthalt No. 14

3 Xbre 19

C.te Cav. Giacomo Cassani

Prof. di Storia del Diritto nella R. Università

di Bologna

presenta il Dr. Carlo Malagola

Via S. Stefano

Piazzetta S. Biagio N. 12

il Prof. Mr. G. de Hube-
membro del Consiglio dell'Impe-
ro di Russia, e lo prega di ac-
cordargli ogni facilità nelle ricer-
che, che egli indicherà. —

Mon Cher Bernard,

un homme éminent avec le
que j'ai eu l'honneur d'avoir
ces jours-ci des relations grandes habitudes
Paris, désire visiter en détail
la bibliothèque de la ville.
Monsieur Bonnard de Saint-
Pétersbourg, membre du
conseil privé de sa majesté
l'empereur de Russie et plusieurs
bibliophiles distingués. J'ai offert
aimable à son bien faire
le honneur de votre accueil

A Monsieur le Président et Messieurs les Membres du Tribunal de 1re Instance séant à Liège

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous exposer que j'ai été nommé
extraordinairement aux fonctions de Chanoine
de la Cathédrale de Liège, suivant (1) la copie ci-jointe
que je vous prie de vouloir bien
agréer et reconnaître en cette qualité.

Je ne pense pas, Messieurs, qu'il y ait
convenable d'adresser une semblable réquisition
et relative à Monsieur le Juge de Paix
de la section de ce siège.

J'ai l'honneur d'être avec une considération
très distinguée

Messieurs

Votre très humble et très obéissant serviteur

(Signature illisible)

Rue de la Cathédrale
n° 6

Liège le 24 avril 1860

LIBRAIRIE
DE
A. DURAND
7, rue des Grès-Sorbonne
PRÈS LE PANTHÉON.

LIBRAIRIE
ANCIENNE ET MODERNE.

Éditeur

le l'Agenda des Receveurs, de MM. Accarias, threns, Alaux le Rat de Magnitot et Huard-Delamarre, Allemand, Ancillon, Anthoine de t-Joseph, Arbois de Jubainville, Bacqua, laudot, Bardoux, Barillier, Bayon, Bea ure-aire, Beautemps-Beaupré, Bécane, Bédar-ide, Belime, Bellart, Bellot des Minières, Be-nech, Benoid, Benoit, Bonnet, Bertauld, Ber-in, Bioche, Blanc, Blondeau, Boeresco, Bois-ard, Bonnier, Bonjean, Borœaux, Boucher-l'Argis, Bourne, Bouthors, Braff, Bressolles, reulier, Brun, Bruno, Burdet, Calmels, Cal-nette, Capmas, Caumont, Cellier, Chabrol-Chaméane, Chambellan, Chasseu, Chauveau, hauvot, Clamageran, Coin-Delisle, Cubain, ussy, De Caqueray, Daffry de Lamonnoye, areste, Defreville, Dejean, Delacuisine, De-alleau, Delvincourt, Delapalud, Delsol, de ladre, Demante, Demolombe, De Rosière et natel, Des Glageux, Desjardins, Desportes, estrivaux, Devalroger, Dubary, Duboys, Du-ur, Dupin, Duvergé, Emion, Fabre, Fer-aud-Giraud, Filon, Fons, Fournine de Ros-ecq, Fremart, Frémy-Ligneville, Gabriel, and, Garbouleau, Garden, Gaudry, Genty, offroy, Gibelin, Gillet, Gillon, Ginouilhac, iraud, Gouraud, Grandvaux, Grellet-Du-azeau, Grun, Guilbon, Hautefeuille, d'Hau-ouille, Haus, Hello, Henrion de Pansey, ouyvet, Humbert, Huteau d'Origny, Iam-ert, Jay, Jacob, Jeannest Saint Hilaire, Joc-otton, Jordao, Kant, Kœnigswarter, Kuhl-ann, Labbé, Lanouaye, Lucau, Laferriere, grange, Laurent, Labaye, Lamé-Fleury, rombière, Laya, Legat, Le Gentil, Legrand, Hir, Leignadier, Lelut, Lemonier, Le-ermand, Lerminier, Lesur, Lezurdière, légeard, Linstant, Locré, Loysel, Macarel, achelard, Mailher de Chassat, Mallein, Mar-el, Marnier, Martens, Mossé, Massol, Mayne, eaume, Miroir, Molitor, Mollot, Morel, Mo-, Maurocordato, Muteau, Neumann, Nicolas, belet, Oudot, Paignon, Palierne de la udussaie, Pannier, Pardessus, Pasquier, illat, Pellault, Perreciot, Petigny, Petit, ogey, Pistoye, Ponselet, Port, Pothier, uget, Quinion, Rainguet, Regnard, Rhally, lvière, A. Rivière, Robernier, Rodière, Rou-he, Rumpf, Sacasse, Saintespès-Lescot, Saint-xent, Salvandy, Saulnier, Schœll, Serrigny, Sibile, Simonnet, Sorbet, Taillandier, Taille-fer, Tardif, Tillard, Trébutien, Vatel, Vergé, Verlet-Duménil, Viaud, Vigo erte, Voet, Voi-sin de Gartempe, Vuatiné, Vuillaume, Walk-maer, Walter, Westaby, Wheaton, Wolowski, Zachariæ.

— Abælardi opera, Ancillon, Anquez, Ar-bois de Jubainville, Archambault, Arnould, Aubertin, Barni, Barret, Barthélemy Saint-Hilaire, Baudry, Beaurepaire, Beaussire, Ben-loew, Berso, Berger de Xivrey, Blanchet, Bil-gnières, Boissier, Bonafous, Bonnet, Bordier, Bouillier, Bourgeat, Breulier, Brunet, Cahen-Caillet, Camboulin, Campeaux, Carro, Caste-lnau, Chantelauze, Chappuis, Chassang, Chauvet, Clopin, Cocheris, Cochet, Cougny, de Coussmacher, Damien, Damiron, Dansin, Delille, De Freville, Delondre, Denis, De Ro-zière, Desjardins, Deltour, Des Devises du Dézert, Dinandy, Druon, Dufresne de Beau-court, Dulaurier, Duméril, Duparray, Duru, Duruy, Egger, Fabre, Facciolati, Fallex, Fauche, Fauriel, Feys, Filon, Flotte, F. de Resbecq, Foucher de Careil, Frère, Gandar, Garnier, Garucci, Gatien-Arnoult, Geof-froy, Gidel, Ginouilhac, Girard, Gou-raud, Goux, Mgr Gousset, Grégoire, Grellet Dumazeau, Grénier, Guardia, Guérin, Guil-min, Halleguen, Hanriot, Hébert-Duperron, Honnorat, Huart, Humboldt, Hyenl, Julien (Stanislas), Jacobs, Juste, Kervyn de Let-tenhove, Lacuisine, Langlois, Lavillemarqué, Le Blanc, Leclair, Ledain, Lelut, Lemoine, Le-

Paris, le 23 Janvier 1860

A Monsieur Jose Alava Ossuna
a Séville

Monsieur

Je prends la liberté de vous recommander mon savant confrère et ami M. Debrabourg qui va faire pour lui comme pour moi mon premier voyage en Espagne

Recevez toutes mes
meilleures salutations
et croyez à mes sentiments
les plus dévoués

A. Durand

† Souscripteur subé

noir. Leopold Delisle, L'hervilliers, Lévêque Lezardière, Livet, Loir, Magnein, Maurial Maury, Magnabal, Marcou, Martin, Michon Meunier, Mignard, Moet, Morel, Morin, Mûller, Muteau, Obry, Ouvré, Pasquet, Patru, Pelissier, Petigny, Peyré, Pezzani, Piétri, Pitra, Poisson, Poitou, Port, Prevot-Paradol, Quantin, Rabanis, Raify, Reynald, Rangabé, Ravaisson, Read, Remy, Renan, Revilout, Rey, Rhally, Ropartz, Rousselière, Rozsignol, Roux, Sadous, Sandras, Schœll, Schmidt, Sorin, Soupé, Suckau, Stecher, Tardif, Thionville, Vergé, Vivien de Saint-Martin Vretos, Waddington, Weil, Weiss, Widal, etc

JOURNAUX

REVUE HISTORIQUE du droit français et étranger, publiée sous la direction de MM. Ed. Laboulaye, membre de l'Institut, professeur de législation comparée au collége de France; E. de Rozière, ancien professeur à l'école des Chartes; R. Dareste, avocat au conseil d'Etat et à la cour de cassation; Ch. Ginoulhiac, professeur a la Faculté de droit de Toulouse. — Années 1855, 1856, 1857, 1858, 1859. 5 forts volumes in-8°.
Abonnement; Paris..... 10 fr.
Départements..... 12 fr.
Cette revue paraît tous les deux mois.

RÉPERTOIRE GÉNÉRAL DE L'ENREGISTREMENT, ou Recueil de toutes les décisions administratives et judiciaires sur l'enregistrement et le timbre, faisant suite au Répertoire, in-8°. Abonnement..... 7 fr.

SÉANCES ET TRAVAUX de l'Académie des sciences morales et politiques. Compte-rendu par M. Ch. Vergé, docteur en droit, sous la direction de M. Mignet, secrétaire perpétuel de l'Académie, 1842-1859. 50 vol. in-8..... 320 fr.
— 4e série, 1853-1859, 24 vol. Prix de chaque année séparée..... 20 fr.
Abonnement pour 1860..... 20 fr.
Départements..... 25 fr.
La Table générale alphabétique et chronologique s'applique : 1° aux 50 volumes des *Séances et travaux* (de 1842 à 1860); 2° aux 5 volumes in-4° des mémoires de la première Académie des sciences morales et politiques (de l'an VI à l'an XII); 3° aux 9 volumes des mémoires de l'Académie actuelle (de 1837 à 1855); 4° enfin, aux 2 volumes de mémoires des savants étrangers (de 1841 à 1847). 1 vol. in-8°..... 5 fr.

RÉPERTOIRE ADMINISTRATIF, journal complémentaire du Formulaire municipal; années 1844 à 1859. 25 vol. in-8°..... 92 fr.
— Abonnement; Paris et dép..... 8 fr.

LA CORRESPONDANCE LITTÉRAIRE, revue critique et d'érudition, fondée par Ludovic Lalanne, ancien directeur de l'*Athénæum français*. 4e année.
Cette revue, qui, dans le cours de 1859, a rendu compte de plus de 300 ouvrages français et étrangers, a obtenu bien vite le succès qu'elle méritait. Aussi annonce-t-elle à ses abonnés, en commençant sa troisième année, qu'à partir du 5 janvier 1859, elle paraît deux fois par mois.
Abonnement; Paris et départ..... 12 fr.
Six mois..... 6 fr.

JOURNAL DES ASSURANCES Terrestres, Maritimes, sur la Vie, etc., législation, doctrine, jurisprudence, statistique; du rapport des progrès des sciences avec les assurances. Dixième année. Publié par M. Louis Pouget, avocat, auteur de divers ouvrages d'assurances et de droit commercial, paraissant le 1er de chaque mois, par 2 à 3 feuilles, grand in-8.
Paris et départ..... 11 fr.

JOURNAL DU DROIT CRIMINEL, ou jurisprudence criminelle de la France. Recueil critique des décisions judiciaires et administratives sur les matières criminelles, correctionnelles et de simple police, rédigé par M. Morin, avocat à la Cour de cassation. Abonnement; Paris et dép. 10 f.

Paris. Imp. de E. Donnaud, r. Cassette, 9.

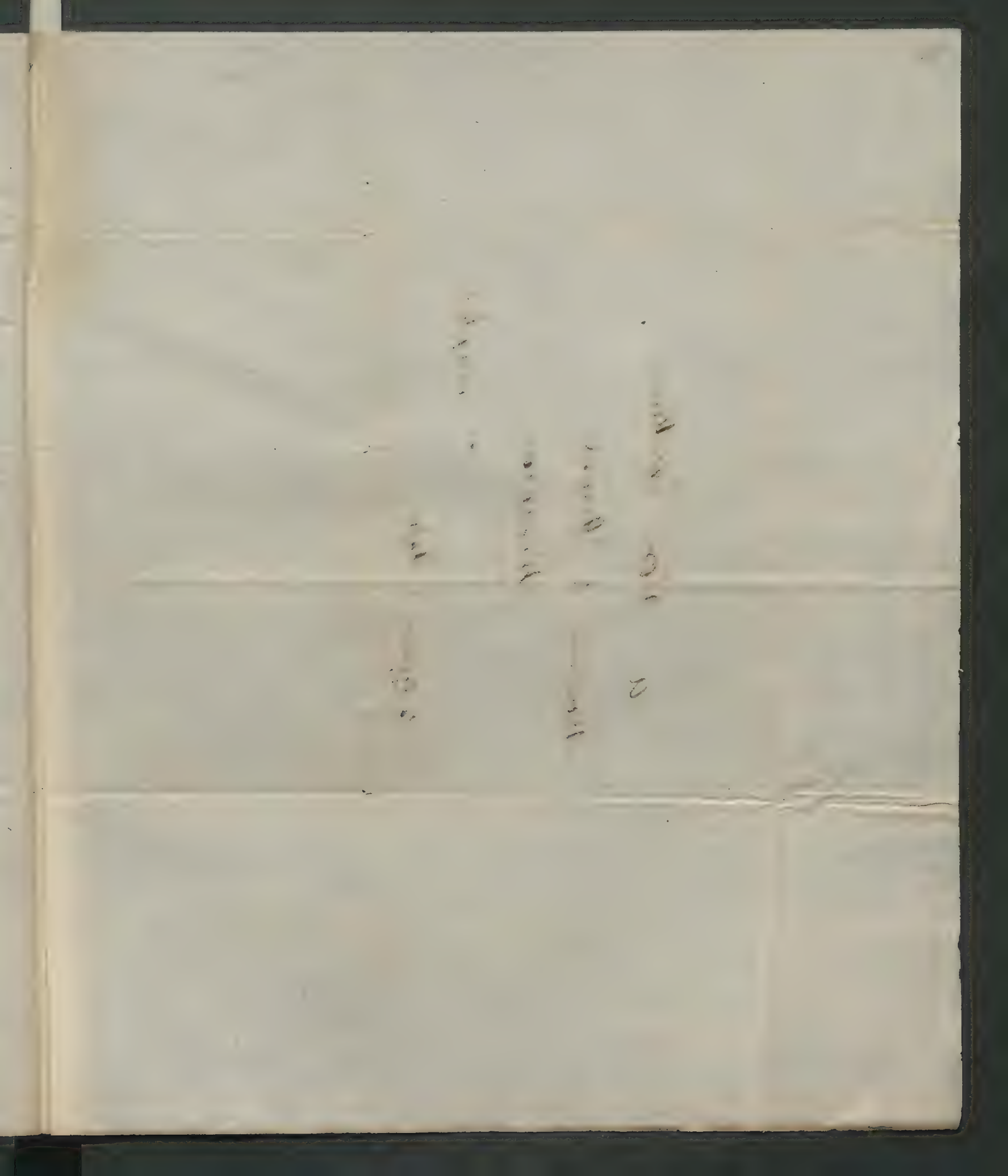
LIBRAIRIE DE A. DURAND
Rue des Grès, 7, à Paris.

Monsieur don José alava Lespinar
colocado de oficial à Séville
Départ
Espagne

Veuillez permettre, Mon Général que je recommande à vos bontés, Mr Rimvald Huber, Professeur de droit criminel à l'université de Varsovie. Il m'a été signalé sous des rapports très avantageux et la grâce que je sollicite pour lui est que vous veuillez bien le présenter à Mr Votre fils. — Le but du voyage de Mr Huber étant l'étude de la jurisprudence et de la législation Italiennes, aucune relation ne pourrait lui être plus avantageuse que celle qu'il a déjà compté sur vos bontés habituelles pour la lui assurer.

Agréez l'assurance de mes sentiments les plus dévoués.

Florence
le 1 Nbre 1870



à Son Excellence

Monsieur le Général

Winspeare

à Naples.

à la Légation d'Italie

Whitehall,
6 Sept 1845

Sir James Graham requests
that [redacted] Hubé,
may be allowed to view
Parkhurst Prison.

The Governor &c
Parkhurst Prison

A

Sa Grandeur

Monseigneur, Evêque

de Ventimiglia

Monseigneur,

J'ai le regret d'adresser à Votre Grandeur ces quelques lignes, dans le but, Monsieur le Maire Prêtre, Membre du Conseil de l'Instruction Publique, de la décoration accordée par Sa Sainteté Pie IX au Baron de St Grégoire, le Grand,

[illegible] amis [illegible] [illegible] [illegible]
déjà [illegible] [illegible] [illegible] va.
Comme vous [illegible] mes hommages
à Sa Sainteté, en chemin faisant.
Je [illegible] [illegible] d'un ouvrage.
par Votre Très Révérende, [illegible] tous
[illegible] des [illegible], et obtenir
par Votre intermédiaire, la faculté
d'examiner, dans la Bibliothèque
de Ventimiglia, le plus ancien mo-
nument de jurisprudence italienne.

En demandant la bénédiction de
Votre Grandeur, j'ai l'honneur d'être
avec la plus profonde vénération

Monseigneur

Votre très dévoué fils et serviteur en
Jésus Christ

Alexandre Jolowicz Kg.
Mis-apost. Supl de la Mission
Italienne à Paris

Paris le 1er janvier 1877
Rue St Honoré 141

A la Grammaire

Hommage d'une
de Fontanijeu

Monsieur

Permettez moi de vous recommander M.r Huber
conseiller de S. M. l'Empereur de Russie, et
Directeur du Lycée. M.r Huber désire
s'établir à Paris comme avocat, et j'ai la
confiance que vous daignerez l'aider avec
votre bienveillance accoutumée.

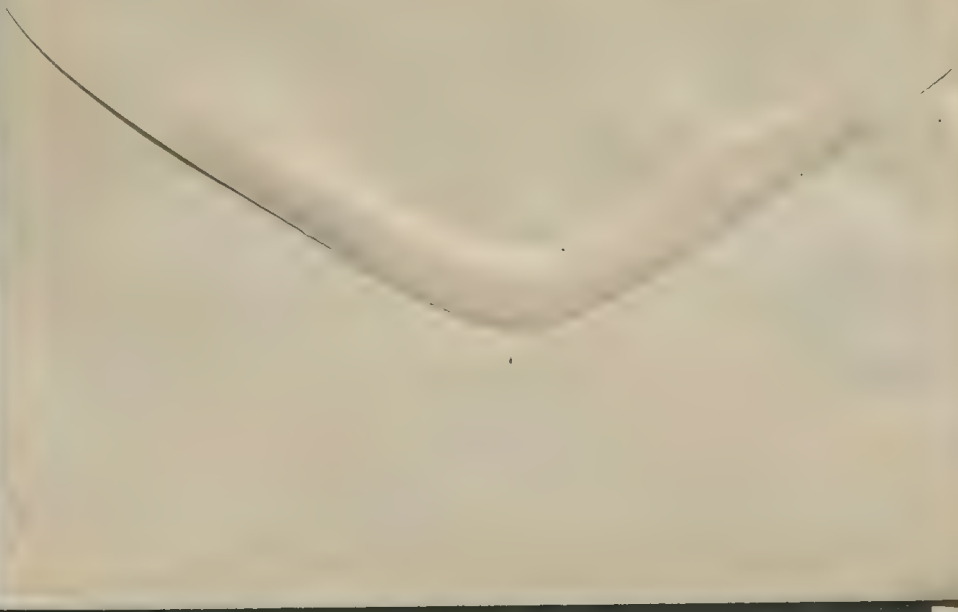
J'ai l'honneur de vous dire
avec une parfaite considération

Votre très obéissant serviteur

Vicomte de la Boulaye

M.r Vidal, Marquis de Saint Louis

Monsieur Vidal Marquis de Saint Urcit



à Monsieur le Chr. Alexandre du Mège,
Membre de l'Académie des Sciences, inscriptions et Belles-lettres
de Toulouse,

Monsieur et honoré Confrère,

Je prends la liberté de remettre à Monsieur
le Cte de Bebé, président des Commissions législatives
de Pologne et de Russie la présente Lettre pour
vous. M. le président, qui a déjà rendu de si grands
services à son pays dans la sphère élevée de ses
fonctions, continue avec un zèle à la fois scientifique
& patriotique à rechercher les monuments des anciennes
Législations & Coutumes. Il désireroit connaître les
Fors et Coutumes de Navarre qui ont été publiés
à Pau en un petit volume in 12, en 1722 et que vous
avez eu l'obligeance de me prêter pendant mon
séjour à Toulouse : le livre est intitulé Los fors
& costumas deu Royaume de Navarra de ca ports
avec l'estil & aranzel deu dit Royaume .. — c'est

un petit volume, couvert en parchemin, et assez pauvre
apparence, que vous aviez bien voulu mettre à ma
disposition & qui paraît être devenu fort rare. J'ai
pensé qu'il vous serait très heureux d'être agréable
à un homme d'Etat éminent et je n'ai pas
craint d'être indiscret en lui offrant auprès de
Vous mes bons offices.

Si Monsieur le Cte de Bubé désire
prendre connaissance des richesses archéologiques
de Toulouse, il ne veut s'adresser à personne
qui les connaisse aussi bien que vous; et je
Vous prie de vouloir bien l'aider de
vos relations et de vos connaissances
personnelles.

Veuillez agréer, monsieur et honoré Confrère,
l'assurance de ma haute considération
& de mes sentiments affectueux
votre dévoué Confrère

J. Laferrière
de l'Institut
membre hon.re de l'académie
de Toulouse.

Paris le 2 Janvier 1860.

Regno d'Italia

MINISTERO
DELLA
ISTRUZIONE PUBBLICA

DIVISIONE
PER L'ISTRUZIONE SUPERIORE

N. di Posiz. N. di Prot. Gen.

N. di Partenza 23474

Risposta a ..... *del* .

Divisione ..... .N.

Oggetto

Buona notizia

Roma, addì 19 Novembre 1883

I signori Prefetti e Bibliotecarii delle biblioteche governative del Regno sono pregati di usare le maggiori agevolezze possibili a S. E. il senatore Kubé, membro del consiglio dell'Impero russo, portatore della presente, dovendo egli consultare alcuni codici per gli studii che sono oggetto della sua venuta in Italia.

Il Ministro
G. Baccelli

Ai signori Prefetti e Bibliotecarii delle biblioteche governative del

Regno

NB. Indicare sempre nel riscontro la Divisione od altro ufficio del Ministero scrivente, non che la data ed i numeri di archivio e di posizione.

Roma — Tip Elzeviriana.

LIBRAIRIE
ANCIENNE ET MODERNE
DE
A. DURAND et PEDONE LAURIEL
9, rue Cujas
(7, ANCIENNE RUE DES GRÈS, 7)

EXTRAIT DU CATALOGUE

JOURNAUX :

Annali dell' Istituto di corrispondenza archeologica. Les trente premières années, 900 fr.
Abonnement aux Monuments et Annales, 50 fr.
Abonnement au Bulletin seul, 8 fr.

Archives des Missions scientifiques et littéraires. Choix de rapports et instructions publiés sous les auspices du ministère de l'instruction publique. 1865 à 1871. 7 vol. 2e série, gr. in-8.
Prix de l'abonnem. annuel. 9 fr.

Archives de la Commission scientifique du Mexique, publiées sous les auspices du ministère de l'instruction publique. 1865 à 1868. 3 vol. gr. in-8. 27 fr.

Bullettino di Archeologia cristiana, del cav. G.-B. de Rossi. Ce Bulletin, publié à Rome depuis janvier 1863, paraît tous les deux mois par numéro de 16 pages in-8.
Prix de l'abonnement pour Paris, 10 fr.; pour les départements, 11 fr.
Les années 1864 à 1871 se vendent séparément au prix chacune de 10 fr.

Comptes rendus des séances de l'Académie des inscriptions et belles-lettres, publiés par M. E. Desjardins.
La première série, publiée par M. Ernest Desjardins, forme 8 vol. in-8 et se vend 40 fr. — Chaque volume séparément, 6 fr.
Nouvelle série, par A. Tardieu, sous-bibliothécaire de l'Institut, et sous la direction de l'Académie (1865 à 1871). 7 vol. in-8. 49 fr.
Ce journal paraît tous les mois par numéro de deux à trois feuilles in-8.
Prix de l'abonnement, 7 fr.

Mémoires lus à la Sorbonne, dans les séances extraordinaires du Comité impérial des Travaux historiques et des Sociétés savantes, de 1861 à 1868; recueil publié sous les auspices du ministère de l'instruction publique. — Histoire, philologie et sciences morales. 7 vol. in-8. 63 fr.
— Archéologie, 7 vol. in-8. 63 fr.
Chaque volume se vend séparément. 9 fr.

Revue historique de droit français et étranger, publiée sous la direction de MM. Ed. Laboulaye, membre de l'Institut, professeur de législation comparée au Collége de France; Eug. de Rozière, inspecteur général des archives; R. Dareste, avocat au Conseil d'Etat et à la Cour de cassation; Ch. Ginoulhiac, professeur à la Faculté de droit de Toulouse.
Il ne reste qu'un petit nombre d'exemplaires de la collection complète 1855-1869, 15 forts vol. in-8. 150 fr.

Nota. — On vend séparément tous les volumes moins le 4e, 5e et 6e.

Paris, le 14 Gennaio 1871.

Sig.ri Fratelli Bocca
Roma

Il Sig. Hübner, Senatore dell'Impero Regno è portatore della presente. Egli si reca colà all'oggetto di visitare codesta insigne Biblioteca e fare delle conoscenze con dei letterati italiani, co' quali amerebbe mettersi in relazione.

Io vi prego di fargli buona accoglienza e di esserli utile in tutto ciò che la potrete, per lo che io ve ne sarò molto riconoscente.

Vostro Amico
G. Pedone Lauriel

Revue des Sociétés savantes des Départements, publiée par le Comité des Travaux historiques et des Sociétés savantes, sous les auspices du ministère de l'instruction publique. Ce Bulletin mensuel paraît régulièrement. 1863 à 1870, 12 v. in-8. 98 fr.
Prix de l'abonnement annuel. 18 fr.

Revue de droit international et de législation comparée, publiée par MM. Asser, Rolin-Jæquemyns et Westlake, etc., etc.
Première année, 1869.
Abonnem. annuel pour la France et l'Italie. 14 fr.
Cette Revue paraît tous les trois mois.

Séances et Travaux de l'Académie des sciences morales et politiques. Compte rendu par M. Ch. Vergé, docteur en droit, sous la direction de M. Mignet, secrétaire perpétuel de l'Académie. Prix de chaque année séparée. 20 fr.
Prix d'abonnement : Paris, 20 fr.; Départements, 25 fr.; étranger, 30 fr.
— Table générale alphabétique et chronologique, par noms d'auteurs et par ordre des matières, etc., etc. 1842-1859. 1 vol. in-8. 5 fr.

OUVRAGES COMPLETS

Demolombe. Cours de Code Napoléon. Tomes I à XXVI. In-8. 208 fr.
Nota. — Chaque volume se vend séparément. 8 fr.

Fiore. Nouveau Droit international public suivant les besoins de la civilisation moderne, traduit et annoté par M. Pradier-Fodere. 2 vol. in-8. 1869. 15 fr.

Giraud, vice-président. Eléments de droit municipal ou notions d'administration communale et de tenue des registres de l'état civil. 1869. In-12. 1869. 2 fr. 50

Hoffmann. Traité théorique et pratique des questions préjudicielles en matière repressive, selon le droit français précédé d'un exposé dans la même forme de l'action publique et civile, etc., 3 v. in-8, 1855-1870. 12 fr.

Lévêque (Ch.), membre de l'Institut, professeur de philosophie au collége de France. — La science du beau, ses principes, ses applications et son histoire. Deuxième édition, revue et augmentée. Ouvrage couronné par l'Ac. des sciences morales et politiques, par l'Ac. franç., et par l'Ac. des beaux-arts. 2 vol. in-8. 12 fr.

Larombière. Traité des obligations. 5 vol. in-8. 40 fr.

Le Roux de Bretagne, conseiller à la Cour de cassation, membre de la haute Cour de justice, officier de la légion d'honneur. Nouveau traité de la prescription en matière civile. 2 vol. in-8. 1869. 15 fr.

Morin. Discipline des Cours et Tribunaux. 3e édition. 2 vol. in-8. 16 fr.

Muller (Otfried). Histoire de la Littérature grecque jusqu'à Alexandre le Grand, trad. de l'allemand, annotée et précédée d'une étude sur Otfried Muller et sur l'école hist. de la philologie allemande, par Karl Hillebrand, prof. à la Faculté des lettres de Douai, 1866. 2e édition. 3 forts vol. in-12. 12 fr.

Roux. Histoire de la littérature italienne contemp., in-12. 1870. 4 fr.

Verlet du Mesuil (E.), ancien magistrat. — Étude sur les frais de la justice criminelle et le décret du 18 juin 1811. 1 vol. in-8. 1872. 6 fr.

Vuatné. Code annoté et Guide spécial des Tribunaux de simple police. Nouvelle édition. 1 vol in-12. 6 fr.

Zachariæ. Le Droit civil français, traduit de l'allemand sur la 5e édition, annoté par MM. Massé et Vergé. 5 vol. in-8. 37 fr. 50

Librairie de A. DURAND et PEDONE LAURIEL,
9, RUE CUJAS (Ancienne rue des Grès)
A PARIS.

Reçu cinq francs

Librairie à

Rome

LIBRAIRIE

ANCIENNE ET MODERNE

DE

A. DURAND et PEDONE LAURIEL

9, rue Cujas

(7, ANCIENNE RUE DES GRÈS, 7)

EXTRAIT DU CATALOGUE

JOURNAUX :

Annali dell' Istituto di corrispondenza archeologica. Les trente premières années, 900 fr.
Abonnement aux Monuments et Annales, 50 fr.
Abonnement au Bulletin seul, 8 fr.

Archives des Missions scientifiques et littéraires. Choix de rapports et instructions publiés sous les auspices du ministère de l'instruction publique. 1865 à 1871. 7 vol. 2e série. Gr. in-8.
Prix de l'abonnem. annuel. 9 fr.

Archives de la Commission scientifique du Mexique, publiées sous les auspices du ministère de l'instruction publique. 1865 à 1868. 3 vol. gr. in-8. 27 fr.

Bullettino di Archeologia cristiana, del cav. G.-B. de Rossi. Ce Bulletin, publié à Rome depuis janvier 1863, paraît tous les deux mois par numéro de 16 pages in-8.
Prix de l'abonnement pour Paris, 10 fr.; pour les départements, 11 fr.
Les années 1864 à 1871 se vendent séparément au prix chacune de 10 fr.

Comptes rendus des séances de l'Académie des inscriptions et belles-lettres, publiés par M. E. Desjardins.
La première série, publiée par M. Ernest Desjardins, forme 8 vol. in-8 et se vend 40 fr. — Chaque volume séparément, 6 fr.
Nouvelle série, par A. Tardieu, sous-bibliothécaire de l'Institut, et sous la direction de l'Académie (1865 à 1871). 7 vol. in-8. 49 fr.
Ce journal paraît tous les mois par numéro de deux à trois feuilles in-8.
Prix de l'abonnement, 7 fr.

Mémoires lus à la Sorbonne, dans les séances extraordinaires du Comité impérial des Travaux historiques et des Sociétés savantes, de 1861 à 1868; recueil publié sous les auspices du ministère de l'instruction publique.
— Histoire, philologie et sciences morales. 7 vol. in-8. 63 fr.
— Archéologie, 7 vol. in-8. 63 fr.
Chaque volume se vend séparément. 9 fr.

Revue historique de droit français et étranger, publiée sous la direction de MM. Ed. Laboulaye, membre de l'Institut, professeur de législation comparée au Collége de France; Eug. de Rozière, inspecteur général des archives; R. Dareste, avocat au Conseil d'Etat et à la Cour de cassation; Ch. Ginoulhiac, professeur à la Faculté de droit de Toulouse.
Il ne reste qu'un petit nombre d'exemplaires de la collection complète 1855-1869, 15 forts vol. in-8. 150 fr.

Nota. — On vend séparément tous les volumes moins le 4e, 5e et 6e.

Paris, le 15 Gennajo 187

Monsieur Eugène Sammelli

Firenze

Il Sorgitore della presente è il Sig. Hubé, Senatore dell'Impero Russo. Egli si reca a Firenze all'oggetto di visitare colesta Reale Biblioteche e fare delle conoscenze con dei letterati italiani.

Io vi prego di fargli buona accoglienza e di esserglì utile in tutto ciò che lo potrete per lo che io ve ne starò molto riconoscente

Vostro affe Amico

G. Pedone Lauriel

Revue des Sociétés savantes des Départements, publiée par le Comité des Travaux historiques et des Sociétés savantes, sous les auspices du ministère de l'instruction publique. Ce Bulletin mensuel paraît régulièrement. 1865 à 1870, 12 v. in-8. 98 fr.
Prix de l'abonnement annuel. 18 fr.

Revue de droit international et de législation comparée, publiée par MM. Asser, Rolin-Jæquemyns et Westlake, etc., etc.
Première année, 1869.
Abonnem. annuel pour la France et l'Italie. 14 fr.
Cette Revue paraît tous les trois mois.

Séances et Travaux de l'Académie des sciences morales et politiques. Compte rendu par M. Ch. Vergé, docteur en droit, sous la direction de M. Mignet, secrétaire perpetuel de l'Académie. Prix de chaque année séparée. 20 fr.
Prix d'abonnement : Paris, 20 fr.; Départements, 25 fr.; étranger, 30 fr.
— Table générale alphabétique et chronologique, par noms d'auteurs et par ordre des matières, etc., etc. 1852-1859. 1 vol. in-8. 5 fr.

OUVRAGES COMPLETS

Demolombe. Cours de Code Napoléon. Tomes I à XXVI. In-8. 208 fr.
Nota. — Chaque volume se vend séparement. 8 fr.

Fiore. Nouveau Droit international public suivant les besoins de la civilisation moderne, traduit et annoté par M. Pradier-Fodere. 2 vol. in-8. 1869. 15 fr.

Giraud, vice-président. Eléments de droit municipal ou notions d'administration communale et de tenue des registres de l'état civil. 1869. In-12. 1869. 2 fr. 50

Hoffmann. Traité théorique et pratique des questions préjudicielles en matière repressive, selon le droit français précédé d'un exposé dans la même forme de l'action publique et civile, etc., 3 v. in-8, 1855-1870. 12 fr.

Lévêque (Ch.), membre de l'Institut, professeur de philosophie au collége de France. — La science du beau, ses principes, ses applications et son histoire. Deuxième édition, revue et augmentée. Ouvrage couronné par l'Ac. des sciences morales et politiques, par l'Ac. franç., et par l'Ac. des beaux-arts. 2 vol. in-8. 12 fr.

Larombière. Traité des obligations. 5 vol. in-8. 40 fr.

Le Roux de Bretagne, conseiller à la Cour de cassation, membre de la haute Cour de justice, officier de la légion d'honneur. Nouveau traité de la prescription en matière civile. 2 vol. in-8. 1869. 15 fr.

Morin. Discipline des Cours et Tribunaux. 3e édition. 2 vol. in-8. 16 fr.

Muller (Otfried). Histoire de la Littérature grecque jusqu'à Alexandre le Grand, trad. de l'allemand, annotée et précédée d'une étude sur Otfried Muller et sur l'école hist. de la philologie allemande, par Karl Hillebrand, prof. à la Faculté des lettres de Douai, 1866. 2e édition. 3 forts vol. in-12. 12 fr.

Roux. Histoire de la littérature italienne contemp., in-12. 1870. 4 fr.

Verlet du Mesuil (E.), ancien magistrat. — Etude sur les frais de la justice criminelle et le décret du 18 juin 1811. 1 vol. in-8. 1872. 6 fr.

Vuatné. Code annoté et Guide spécial des Tribunaux de simple police. Nouvelle édition. 1 vol in-12. 6 fr.

Zachariæ. Le Droit civil français, traduit de l'allemand sur la 5e édition, annoté par MM. Massé et Vergé. 5 vol. in-8. 37 fr. 50

Librairie de A. DURAND et PEDONE LAURIEL
9, RUE CUJAS (Ancienne rue des Grès)
A PARIS.

Monsieur Eugène Cammelli

Libraire-éditeur à

Florence

Vienna 1[illegible]

Il Sig. [illegible] Consultore di Stato, Consigliere intimo dell'Imperatore di Russia, membro di quel Consiglio dell'Impero, mi ha richiesto di fare la traduzione qui unita dalla sua lingua nella nostra, e me ne sono occupato di molto volentieri a motivo che [illegible] Illustrissimo [illegible] che mi procura

per favore

All'Illustre Signore

Il sig. Comm. Cornelio De Simoni

Vicepresidente della Società di Storia patria

Direttore dell'Archivio di Stato

Genova

Mon cher Collègue & vieux condisciple

Cette carte contenant mes vœux de nouvelle année & mes remerciments pour l'envoi de votre excellente interprétation des lois 8-10 Pec. Const.es, vous sera remise par un homme éminent qui

((Stanislas Rivière.

veut bien s'en charger & dont le nom vous est de longtemps familier, savoir Monsieur Romuald de Hubé, Conseiller privé Actuel, lequel va terminer l'hiver en Italie.

6/1 77

63, Avenue de la Toison d'Or.

Monsieur Philippe Strafini

Commandeur de l'Ordre des S.S. M.M. L.L. Pro-

fesseur à l'Université, Directeur des

Archives Juridiques,

à Pise.

Ventimiglia 3 giugno 1882

Egregio signor Barone

Recandomi in codesta città per S. E. il Barone Ricasoli Ministro Consigliere Segretario di S. M., a ingiunzione di tutte le Autorità e sentendo egli di trovarsi qui in assenza mia della Famiglia, mi fa tenere l'indirizzato alla S. V. Illustrissima, acciocchè mi sia cura di mandarlo a Lei, come faccio, pregandola di volermi accusare ricevuta.

Ringraziandola di ciascun particolare di questo affare che tanto interessa l'onore della Famiglia, e che ci fece ricorrere alla sua e dei suoi Colleghi

e nell'atto d'entrare nel fatto, con sensi di stima e gratitudine, passo a rassegnarmele

Di V. S. Illma

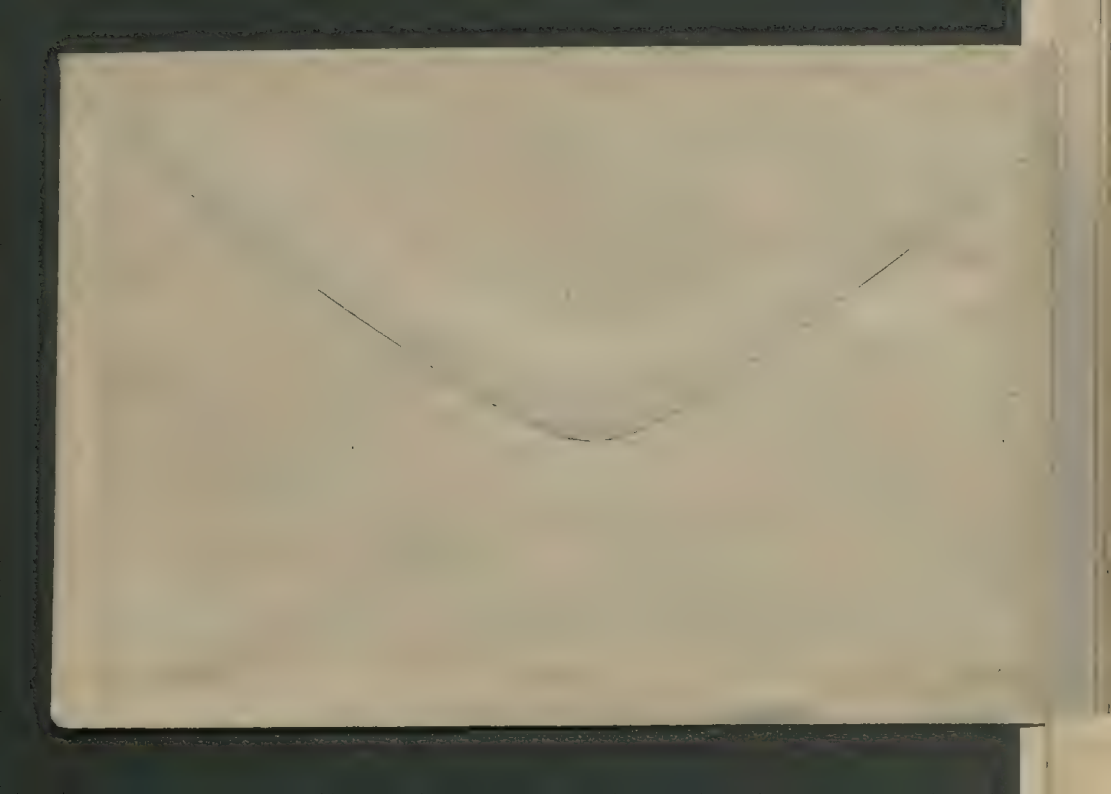
Obbligatissimo Servitore
Vincenzo Rossi

Al Chiarissimo

Sig.r Barone cav. Antonio Manno

Membro della R.a Accademia delle Scienze

Torino



Monsieur le Préfet,

Je m'estime très heureux qu'une circonstance indépendante de mon service me permette de venir me rappeler à votre souvenir, et me donne l'occasion de vous renouveler mes remerciements pour l'accueil que j'ai reçu de vous.

Cette lettre vous sera remise par M. de Kube, Sénateur et conseiller privé de S. M. l'Empereur de Russie, qui fait un voyage dans le midi de la France. M. de Kube est un savant distingué, qui m'honore depuis longtemps déjà de son amitié. Son principal but en ce moment est d'étudier l'organisation communale de la France. Je ne pourrais

même faire, que de l'accréditer auprès de vous, dont la longue pratique des affaires et la science administrative pourront lui fournir tant de lumières.

J'ose donc espérer que vous voudrez bien permettre à M. le Sénateur de Huber de vous exposer le but de ses études actuelles, le point de vue auquel il a jusqu'ici considéré les choses, les doutes qui lui restent à résoudre, et qu'avec la bienveillance que je connais maintenant par ma propre expérience vous lui donnerez les renseignements administratifs dont il a besoin.

Je vous prie d'en agréer d'avance tous mes remerciements, et de croire que cette circonstance ne peut qu'ajouter aux sentiments que je vous ai voués

Eugène de Rozière

Inspecteur général des archives.

Mon beau-père, M. Gérard, sachant que j'ai l'honneur de vous écrire, m'a chargé de vous offrir ses compliments.

Monsieur Dabeaux

Préfet du dépôt de l'Aude

à Carcassonne

Eugène de Rozière,

Inspecteur Général des Archives.

prend la liberté de réclamer les

91, rue de Vaugirard.

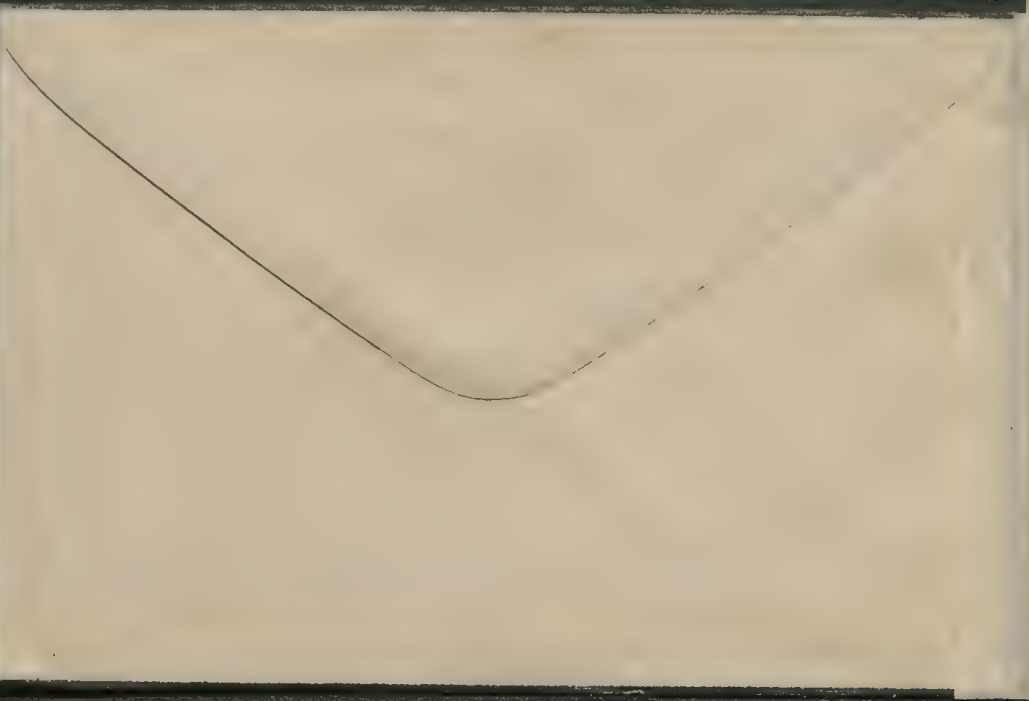
bons offices de Monsieur Bouillon-
Landais en faveur de M. de Hube,
sénateur du royaume de Pologne,
qui désire visiter les archives com-
-munales de Marseille. —

Monsieur Bouillon - Landais

conservateur des archives

communales

Marseille



Il prof. FRANCESCO SCHUPFER ha l'onore di presentare al collega Pepere l'illustre giureconsulto B. de Hubé membro del consiglio dell'impero della Russia e Senatore.

Chiarissimo

Cav. Francesco Pepere

prof. di storia del diritto nella

R. università di

Napoli

Il prof. FRANCESCO SCHUPFER si pregia
di presentare al collega Polignani l'il-
lustre giureconsulto B. de Kubè membro del
consiglio dell'impero della Russia e sena-
tore.

Chiarissimo

Cav. Giuseppe Polignani

prof. di diritto romano nella r.

università di

Napoli

PROF. FILIPPO SERAFINI

raccomando il Senatore

Isabe'

Chmo S. Prof. Laudo Landucci

Via Rogati 2236

Padova

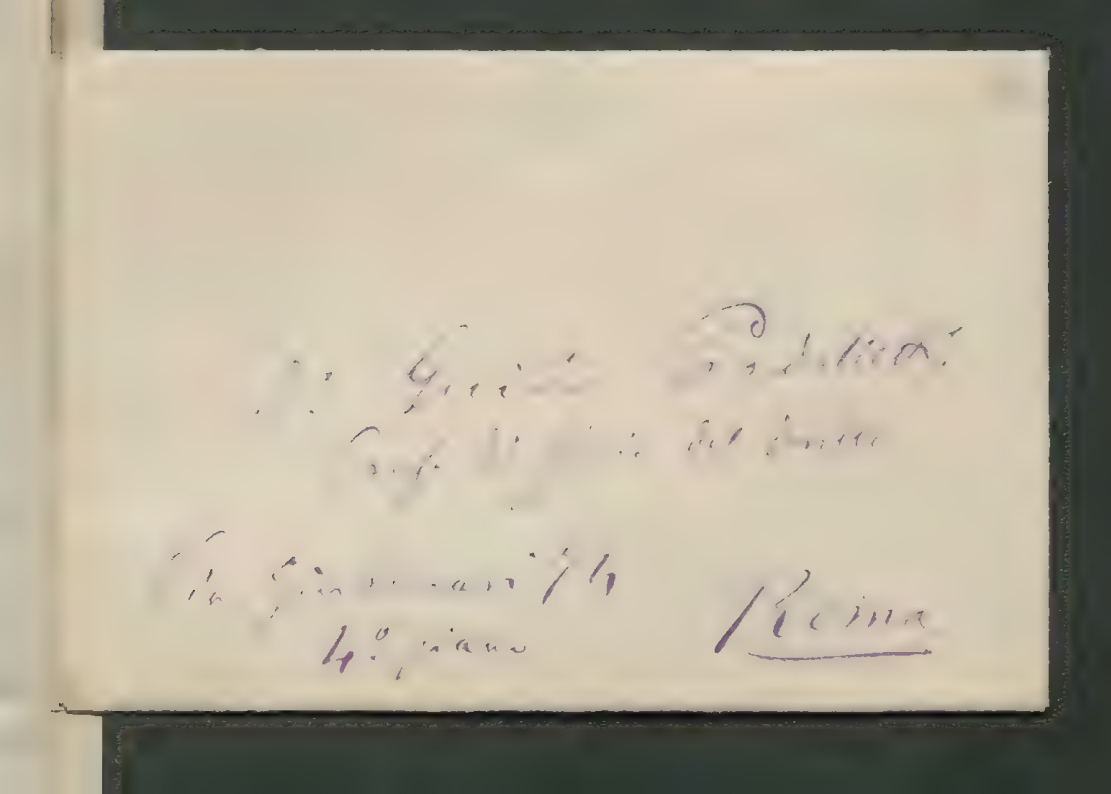
ARCHIVIO GIURIDICO

DIRETTO

DAL PROFESSORE FILIPPO SERAFINI

PISA

Pisa



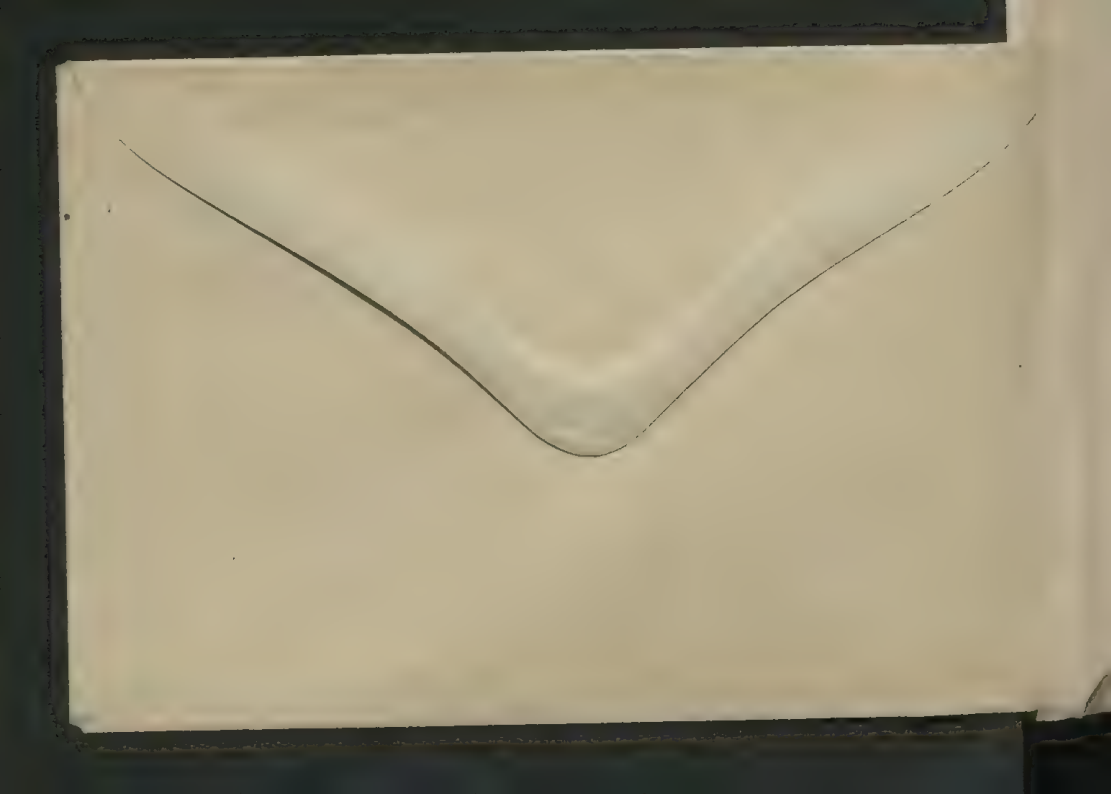
ARCHIVIO GIURIDICO

DIRETTO

DAL PROFESSORE FILIPPO SERAFINI

PISA

Pisa



Mon cher monsieur Reique,

Vous rendrez, cy M. Hubé, une lettre que vous prierez de lui faire expédier mon dernier à Varsovie, par la voie qu'il vous indiquera, sans le cas toutefois où il ne vous serait point nécessaire.

M. Hubé est l'ancien président du conseil d'État de Varsovie, seulement vous savez que la Pologne a unifié avec elle cette malheureuse province, en vue d'anéantir sa nationalité. M. Hubé est aussi sénateur et conseiller intime de l'Empire russe. Il est bien mieux que cela, c'est un aimable homme et la plus sympathique créature qui s'occupe de notre Bourgogne. Il a fait, sur le droit criminel notamment, d'importantes publications. Il a professé à Varsovie, comme une édition nouvelle de la Coutume de Bourgogne et de la loi Salique. Il peut le publier à Varsovie (1867) un nouveau texte de la loi Salique, d'après un manuscrit de la bibliothèque anglaise de cette ville. Il y aurait à écrire à Londres pour le contrôler et notamment aux abords de la Bourgogne que poursuivant mentionnier la loi Salique. Cependant, ne l'écrit, ne à Dijon, ne nulle part il n'a pu trouver à figure l'acquisition de cet auteur qu'il ne peut constater à la bibliothèque de Paris, ne faisant que trois cents allez d'ici pour se rendre à Vienne et à Varsovie, attendant de vous.

J'ai mis à votre avis, à la disposition tout ce que possédait sur la loi Gombette tous les manuscrits que j'ai pu recueillir de cette loi dans toute l'Europe. Veuillez me mettre sur cette

log. à vous dire si j'en ai des nouvelles. Il m'a tout envoyé
il a pu tout quelque partie de tous ces documents, excepté que le
petit capital, qui était enfoui et perdu depuis que je ne m'occupe plus
des Barsonnet a de cette manière procuré intérêt, bien bon
intérêt entre les mains de M. Bailly

M. Bailly vous expliquera ce qu'il y était dit, sans
doute ; peut être pourrez vous facilement en regler raison sans
recourir à besoin de lui envoyer la lettre. Je pense ici que
Chambon connaît bien ces deux chapitres de la loi Salique
et mentionnés, pour cette, je crois, bien volume. Je pense
Chambon, ou chez le boucher. Chambon

Je me propose de parler de vous à M. Coubot en
présence de son père, requiert quand à Mercier, et je
pense en effet, j'ai acquis la preuve que vous étiez entier
sous l'influence d'hostilité réglementaire

M. Crochet, negrier à Saint Domingue, que j'ai vu aux
Sociétés Savantes, m'a dit qu'il était présent lorsque V
les Vienna, cette année. Le Préfet de l'Ain a parlé de
vous à M. de Lurbigny, que je requette de vous
communiquer pour entretenir avec vous, vous pourrez
nous offrir quelque poste.

M. Crochet qui fait exemple en Ambulance pour
fortifier Vienne que j'ai vu avec plaisir à Ambulance

mes hommages pieux, plein d'ardeur pour l'archiduchesse et que cette ardeur se répandit dans tout Paris aux pieds de sa fille à elle, à ses descendants par intendants.

J'ai ignoré l'article que tous m'avez fait à notre Comité. Tout est considéré d'abord comme n'ayant aucun caractère d'ambiguïté. M. Quichérat conclut que c'est une espèce de comptoir, ne remontant pas à plus de cent ans.

N'oubliez pas de prêter M. Damour pour ma Bibliothèque d'ambroisie.

Mes hommages amitié à votre charmant enfant avec mes hommages empressés et respectueux à Madame votre mère.

Paris, 1er mai 1867.

Tout à vous tout de cœur

Peterson-Smith

P.S. J'ai vu par la Revue du Dimanche, que les feuilles que tout cela fait éprouvent encore beaucoup d'attaches.

Vous assurez sûrement aussi à des descendants antiques.

à M. Jean [illegible] Hampson [illegible] Jeffrey (Clin)

A Monsieur

Monsieur Guiaud, percepteur

A Champagne

Arrond.t de Belley (Ain)

Vigée M. Alex. Goldenberg Ministre Plénip.
près de M. Antonievic Odessa 3/27 8.

Jersey, chère Comtesse,
recevez un vieux invalide,
du retard involontaire, qu'il
a mis à vous répondre :

1. Je suis humilié de vous
voir me soupçonner ne pas
connaître le Sénateur Rubé,
ses mérites et ses travaux, et
vous auriez fait tout de me
supposer ne pas savoir les
apprécier. Le reste se fera de
lui-même.

2. La petite affaire, inscrite

Jersey

en apparence, d'un tainer pouvoir
sur la scène m'embarrasse
d'avantage, dans mon précautionneux
pour l'observation des règle-
ments, et l'inconvénient des
exceptions. Quelque soit une
ordonnance de ma part, j'exige
de mes subordonnés, qu'elle
soit observée, & ne me permets
pas de donner l'exemple
d'une exception par protec-
tion. Cependant, il y a des
accommodements avec le ciel,

Monsieur Monnier Köhler,

J'ai été au bout Brondat.

Etant je vous avoir dit Lui avec toutes

les pièces relatives à l'expertise hé-

raldique qui a eu lieu. Veuillez donc

prendre dix mois aujourd'hui à 2

heures au Palais pour prendre lecture.

Salut à vous

[illegible]

20 avril

1874

Madame de Graefe étant malade
le Professeur fait ses excuses
de ne pas venir aujourd'hui.

B. 13/7 63.

J. Arendt.

À Madame de Hubé.

Cher Monsieur Léonard.

Voici une 1re page de la copie du travail, qui en totalité contient 53 pages, y compris 4 pages qui comprennent 2 lettres d'envoi à M. Pardessus, et des notes de M. Pardessus. — Faudra-t-il copier ces 4 pages? Réponse

C'est un rude travail d'une lecture difficile, et ~~[illegible]~~ qui n'est pas facile à copier à cause de l'attention qu'il faut porter. Le manuscrit est copié seulement sur le recto. Faudra-t-il copier également sur le recto et non sur le verso? Réponse

Je ne puis faire cette copie à moins de 40 francs. Y consentez-vous? Réponse. Je vois par la lettre écrite à M. Pardessus que le copiste a demandé 75 francs. Mais je me réduis à 40.

Votre bien dévoué et affectueux
Lazare Arnaud

CÁRLOS BAILLY-BAILLIERE

LIBRERO DE CÁMARA DE SS. MM. Y DE LA UNIVERSIDAD CENTRAL.

LIBRERÍA ESTRANJERA Y NACIONAL, LIBRERÍA CIENTÍFICA Y LITERARIA,

Calle del Principe, número 11.

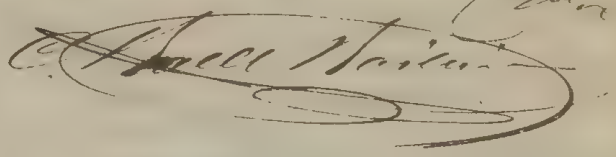
Suscricion á todos los periódicos Franceses, Ingleses, Alemanes y Españoles.

(Paris, J. B.-Bailliere et Fils.—Lóndres y Nueva-York, H. Bailliere).

Madrid 20 de Juin de 1860

Monsieur Durand Pere

Doit mois d'avril dernier je vous
ai adressé une premiere facture d'ouvrages
espagnols pour M. Hubé libraire
de St Petersbourg, dont j'ai été autorisé par
votre correspondant M. Mathieu à
la Bourse de Madrid, à porter à
Votre débit, et ce dernier a été
obligé de faire notre facture à votre
ordre France — Je vous prie de vouloir
bien nous compter
le montant de la susdite facture qui s'élève
à Rvn. . . . . 4528=
soit =f 1191:55 ct
Deux cent soixante de la Revista
pour M. Bocca de Turin montant
à Rvn 170 soit =f 50= dont je vous
compte à cet avis débité.
Veuillez agréer l'assurance de
la parfaite considération de



C. BAILLY-BAILLIERE
CALLE DEL PRÍNCIPE, NÚM. 11.
MADRID.

287

LIBRERIA
ESTRANJERA Y NACIONAL **DE D. CARLOS BAILLY-BAILLIERE** **LIBRERO**
DE CÁMARA DE SS. MM.
CALLE DEL PRÍNCIPE, N.º 11. Y DE LA UNIVERSIDAD.

Suscricion á todos los periódicos Franceses, Ingleses, Alemanes, Españoles, etc., etc.

Surtido completo de obras francesas de *teologia, filosofia, jurisprudencia, matemáticas, arquitectura, mineralogia, medicina alopática y homeopática, cirugia, anatomia, farmacia, fisiologia, hidropatia, magnetismo, historia natural, química, física, arte militar, agricultura, veterinaria, literatura, economía política.* Coleccion de los *Manuales Roret.* Coleccion *Charpentier, Didot, Marescq, Barba, Lévy. Bibliothèque des chemins de fer*, etc. Libros españoles, ingleses, alemanes é italianos. Gramáticas y Diccionarios de todas lenguas.—*Se recibe toda clase de obras para la venta en comision.*

Una correspondencia activa con Francia, Inglaterra, Alemania, Bélgica, Italia, etc., y con las principales ciudades de España, permite al **Sr. Bailly-Baillière** cumplir con la mayor brevedad cualquiera comision que se le confie.

PARIS, **J. B. Baillière et Fils.**—LONDRES, **H. Baillière.**—NUEVA-YORK, **H. y C. Baillière,** HERMANOS.

Vendida á Don A. Durand Paris

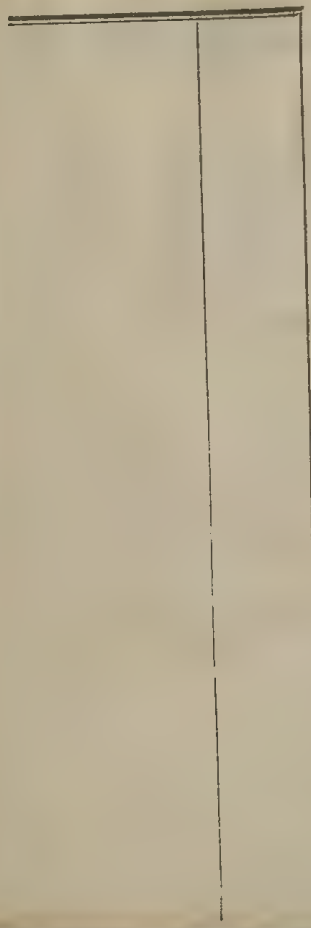
Entregado

Madrid 20 de Junio de 186

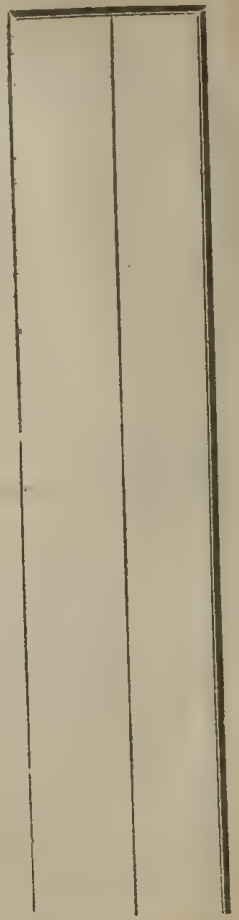
1 Revista de Legislacion y Jurisprudencia (Boca) 190 =

á 50 =

A la vuelta.



De la vuelta.



Vienne, le 26. Janvier / 7. Février 1862.

Monsieur le Directeur,

J'ai l'honneur de recommander à la protection obligeante de Votre Excellence le porteur de ces lignes Comte de Gracia, fils cadet de la Reine Marie-Christine.

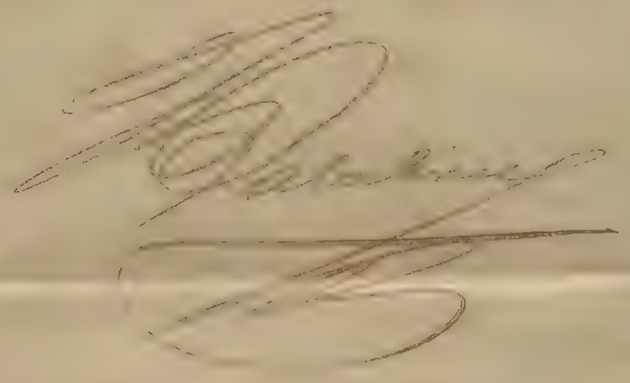
Le C.te de Gracia, accompagné de deux amis, chez Ochoa père et fils, a l'intention de se rendre à St. Pétersbourg pour répondre à l'invitation du Duc d'Ossuna.

Je Vous serai particulièrement obligé d'accorder Vos bontés à ces trois touristes qui me sont chaudement recommandés par mon Collègue

à S. Exc. Mr. de Sophianos

d'Espagne à Vienne.

Je vous prie à cette occasion de recevoir l'assurance renouvelée de ma considération très-distinguée.



Par une circonstance de cette
nature j'ai laissé passer quelques
semaines sans écrire à Fauche. J'ai été
engagée directement par
Paris, Neuchâtel et Genève
de commencer un petit bulletin
pour nous servir de recueil
et de correspondance.
Paris a expédié exactement
à Fauche de Mr. Freiburg un
sujet de genre sur Paris dans
la société. Pardonnez-moi impatience
Votre amie Blanchet

Милостивый Государь

Александръ Ивановичъ,

Я имѣлъ честь получить письмо Ваше и приложенную Вами на французскомъ языкѣ книгу о выкупѣ крестьянъ въ Россіи, которую Вы просили повергнуть на Всемилостивѣйшее воззрѣніе Его Императорскаго Величества.

Обозрѣвъ сей трудъ Вашъ и видя изъ онаго замѣчательныя способности Ваши и знанія финансовой части, въ особенности же достохвальное прилежаніе и усердіе къ изучаемому предмету, а равно и желаніе содѣйствовать разрѣшенію важныхъ обсуждающихся у насъ нынѣ вопросовъ, я имѣлъ счастіе представить

экземпляръ сей книги Государю Императору и Его Величество принявъ оную съ благоволеніемъ, соизволилъ повелѣть мнѣ благодарить Васъ за сей полезный и основательный трудъ.

Сообщая Вамъ, Милостивый Государь, о семъ Монаршемъ благоволеніи, я пользуюсь случаемъ изъявить Вамъ и мою покорнѣйшую благодарность за присланный для меня экземпляръ Вашего сочиненія.

Примите, Милостивый Государь, увѣреніе въ моемъ совершенномъ почтеніи и преданности.

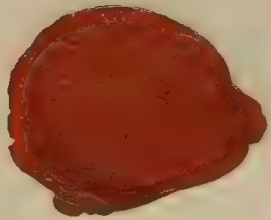
Графъ Б. Базилевъ

С. Петербургъ
„ 25 „ Декабря 1860 г.

Его Высокоблагор^дію А. И.
Запаснику.

Его Высокоблагородію
Милостивому Государю
Александру Ивановичу
Запаснику

Отъ Статсъ-Секретаря
Графа Блудова.



Ялта 28 мая
6 августа 875.

Ferinie Wichmanner

Fani!

Mein Herr Verwandter
Ferinie Wichmann, Ihnen
zu Ihrem Abreise gra-
tuliren, und Ihnen
Glückseligkeit (?) wünschen
Ihnen nicht Ihnen Ihnen
Ihnen Ihnen Ihnen
Ihnen Ihnen Ihnen
Ihnen Ihnen Ihnen
Ihnen Ihnen Ihnen
Ihnen Ihnen Ihnen
Ihnen Ihnen Ihnen

Mon très respectable Monsieur,

Modène le 18 Janvier 1858.

Je suis resté très étonné de l'honneur que votre Académie m'a fait, et je voudrais bien en être digne; mais je reconnais combien cela me sera impossible à jamais. Je voudrais cependant pouvoir vous donner quelques renseignements sur l'état de la science du droit en Italie; mais aussi mes forces et ma position m'ôtent le pouvoir de faire quelque chose d'utile pour vous; j'éprouve encore assez de difficulté à m'exprimer suffisamment dans votre langue et je dois vous prier de me pardonner les fautes de langue et de style dans lesquels je tomberai très fréquemment. En Italie l'on connoît la langue française assez pour comprendre les livres et les journaux, mais, (si vous excepter le Piemont) on en fait très peu d'usage soit pour la parler, soit pour écrire. Les Italiens en général sont peu polyglottes, peu voyageurs et les jeunes gens sont insouciants de posséder des langues étrangères. La langue française est peut-être la seule qu'on étudie, mais comme je vous le disais tantôt à l'heure, ce n'est pas avec assez de profondeur pour la bien écrire. Cependant comme je n'ai pas la sotte présomption de savoir une langue, qui pour nous être la plus aisée à l'apprendre, n'a pas moins ses difficultés, j'écris avec la confiance, que vous aurez (monsieur (je vous en supplie) la bonté de corriger mes fautes.

Accoutumé à faire toutes les années quelque petit voyage pour m'instruire, je désire pouvoir visiter le midi de la France, et en particulier cette ville célèbre qui rappelle autant de souvenirs historiques et qu'on pourrait appeler le berceau de la jurisprudence française, comme Bologne l'est de la jurisprudence italienne. Elle est l'anneau qui nous joint à la France. Comme la langue d'oc était un juste milieu entre la langue française et l'italienne ainsi votre droit, le droit écrit, ressemblait bien plus au droit

Jtalien, avant que le Code napoleon effaçat autant qu'il a pu les différences juridiques entre le nord et le midi de la France, et avant que des codes nouveaux calqués sur les votres eussent rapporté tant de ressemblance entre les nouvelles législations de la France et de l'Jtalie. Ce sera pour moi un plaisir des plus grands que j'aie eprouvés jamais celui de pouvoir de ma bouche temoigner à vous et à Mr. le Professeur Molinier, aussi bien qu'aux autres académiciens ma plus vive reconnoissance.

Ce n'est pas là seulement mon devoir; parceque la qualité de membre correspondant d'une académie aussi celèbre fait peser aussi sur moi de vous donner des renseignements impartiaux et véritables sur l'etat de legislation et de l'étude du droit en Jtalie. Je tacherai d'y satisfaire, si non avec la profondeur nécessaire à tout saisir, du moins avec l'exactitude consciencieuse d'un écrivain qui veut bien faire connoitre sa patrie, mais sans exceder dans les louanges ni dans les blâmes parcequ'il l'aime sans idolatrie. Je crois que toutes les nations civilisées ont des points de rapprochement, et des qualités qui leur donnent un caractère particulier et distinctif et que l'on ne doit pas negliger pour en apprecier la science et la législation.

Dans un travail que mon illustre ami Mr. Mittermaïer voulut bien insérer dans son journal, je m'attachais à demontrer combien l'esprit de la jurisprudence italienne a toujours été empreint du principe d'utilité pratique y sacrifiant l'interprétation savante. Le droit romain n'est jamais mort en Jtalie et il n'y pouvait pas mourir. Quelque soit l'opinion qu'on veuille préférer sur la condition des Jtaliens sous la domination des Rois Lombards et grand merci on adopte celle du celèbre Mr. Troya, qui cependant est refusée par le plus grand nombre des Jtaliens, il est toujours avoué que ce droit ne mourut jamais à Rome et à Ravenne, où

il avait des écoles dont Irnerius apporta à Bologne le flambeau qui devait allumer la renaissance de la jurisprudence. Bien que l'étude du droit devenu le patrimoine exclusif des tabellions et de quelques moines se fit jusqu'alors presque exclusivement sur des abrégés qu'on connaît ou sur les cahiers des maîtres tabellions, néanmoins les textes (ou du moins leur plus grande partie) n'y furent pas tout à fait oubliés quoique peu connus. Quoiqu'il en soit de l'histoire qu'on débite sur la découverte du digeste, ce n'a pas été certainement un manuscrit qui ait reveillé l'amour pour la jurisprudence et pour l'étude, mais l'esprit de liberté qui jaillissait de tous côtés. Les villes avaient profité des luttes entre l'Empire et l'Eglise pour se régir elles-mêmes, et il n'y a point d'autre fondement à la vie citoyenne que dans le droit. une société despotique peut se regir tant bien, tant mal par les ordres du despote et de ses lieutenans, mais un etat libre ne le peut si ce n'est par le droit. La civilisation Italienne surgit des débris du premier moyen-âge presque gigantesque. Le commerce prit une extension inconcevable, et tous les rapports juridiques se multiplièrent, et une législation incomplette et devenue à demi barbare ne pouvait lui suffire. De là le besoin des textes mêmes de ce droit qu'on ne connaissait désormais d'autre façon que par des maigres abrégés. Cet esprit d'application qui acquit dans les siecles d'ignorance, où l'on ne se souciait pas d'érudition historique, mais des besoins d'un peuple qui n'avait d'autre loi que les souvenirs de son ancien droit, presida aussi à la jurisprudence italienne après qu'elle s'exerça sur les textes. Les jurisconsultes s'attachèrent à saisir le coté pratique des résolutions renfermées dans la collection de Justinien, et à s'emparer des analogies qui leurs fournissaient les moyens de pourvoir aux nouveaux besoins de la société renaissante. Cela explique pourquoi ces jurisconsultes lorsqu'ils n'étaient pas interprètes parfaits du droit tel qu'il est, étaient selon l'expression de Leibnitz, excellens auteurs du droit constitué. De cette façon ils réussirent à regler le droit féodal et à composer le droit

politique public du second moyen âge qui a réglé les rapports internationaux jusqu'à l'époque de la politique moderne, c'est à dire au 16e siècle. Le droit canon vint aussi s'entre-mêler au droit civil, et parceque il regissait les biens et les choses de l'Eglise et des ecclésiastiques il exerça une influence extraordinaire dans le droit civil pratique du barreau. Elle fut d'autant plus grande en Italie par le grand pouvoir et l'influence des Papes et la grande catholicité des Italiens, et par cette équité et élasticité qui siegeait à des populations très récemment sorties de l'état barbare et du servage féodal. La procedure canonique devint le droit commun, et toutes les matières régardant le mariage, les fiançailles et leurs accessoires, les péchés et les crimes contre la pudeur, l'usure et le serment, outre celles qui regardaient les causes ecclesiastiques furent reglés par les canons. De là la portée de l'interprétation savante des textes fut rétrecie en pratique à bien peu de cas, et une jurisprudence pratique qui s'était formée et s'enrichissait continuellement des anciennes glosses et des théoriques composés par les successeurs de Bartole, des maximes canoniques et des arrêts prit le lieu de la simple et exacte interprétation du corps du droit. Elle forma le droit commun et ne laissa pas que les essais d'introduire une nouvelle école plus savante et plus critique, pussent aboutir à plus qu'à jetter quelque lumière d'érudition. Les Politiens et les Alciats, les Cervarius et les Jaures eurent peu de suite. Sigonius merita le titre glorieux de fondateur de l'école historique, mais son exemple n'eut d'imitateurs jusqu'au siecle 18e si on exepte bien peu d'essais qui n'obtinrent pas de renommée. Au contraire l'école pratique s'enrichit d'une foule de traités, d'arretistes, de consultations, dans les quels si l'on ne retrouve pas toujours beaucoup de critique et de synthese, on est forcé d'y reconnaitre une abondance inépuisable.

La lumière jettée par le grand Cujas se reflechit au delà

des alpes et toutefois qu'il s'agissait d'expliquer un texte on recourait à ce nouveau Papinien avec une confiance illimitée; après lui on consultait Donneau et quelques autres ultramontains. Les statuts (qui répondent à ce qu'on appele en france les coutûmes, mais dont l'esprit etait très different) formerent le droit singulier de chaque ville et presque de chaque bourgade; et dans ces statuts on refoula ces débris des lois barbares qui avaient pour ainsi dire obtenu le droit de cité, une procedure civile et criminelle très simple et quelques dispositions qu'on prénait quelquefois pour restreindre le pouvoir du clergé et des nobles. Mais dans le courant du siecle 18e s'était reveillé l'esprit d'érudition historique et de philosophie du droit. Vico et Muratori par differentes voie exploiterent l'histoire, les chroniques, les documens, les textes, et la route tracé par Muratori suivie par une foule de gatiens érudits enfanta ces récherches savantes dont ont sû profiter les Allemands. Mais cependant quelle etait la situation de la législation? allait-elle aboutir à la codification? quelles etaient les désirs, les idées des Jtaliens à ce sujet, vers le milieu à la fin du siècle 18e. Les souverains des divers Etats de l'Jtalie avaient commencé à regler quelques matières spéciales et particulierement sur la procedure, sur le droit pénal, sur les fiefs (qu'ils tachaient de restreindre) sur les biens et acquets d'Eglise avec des constitutions qui peu à peu tendaient à se substituer aux statuts municipaux. Les écrivains ne nourrissaient d'autres pensées que de mettre de l'uniformité dans les statuts, de substituer à tant de methodes de procedure, à tant de juridictions privilegiées, une methode reguliere, une juridiction ordinaire et de trancher législativement les doutes et les questions du barreau, tout au plus l'on se portait jusqu'à desirer et à proposer que tout cela fut recueilli dans une collection comme celle des constitutions de Savoye et le code ou Constitutions de

Modène, mais il n'y avait personne qui songeat à former un corps de législation. Personne n'aurait envisagé la possibilité ni la bonté d'un tel ouvrage lors même qu'on l'eut proposé. Ils avaient pardevant l'immensité du droit Romain et canon, l'innombrable variété des interprétations et des décisions; et enfin ils s'appliquaient bien plus à pouvoir à chaque besoin qui se manifestait qu'à former un code des principes et des maximes établies par le droit romain ou arrêtés par la doctrines. Tout au plus on revait à la reconpilation des Pandectes et du droit canon avec l'adjonction des maximes arrêtés. Le Gouvernement de Napoléon 1er balaya cet échafaudage de législations; il substitua les Codes français, et l'Italie vit rompue à jamais la chaîne des progrès qu'elle tachait de conquérir peu à peu. Au lieu de ces lents progrès, elle reçut tout d'un coup une législation complette. fut ce un bienfait pour elle? Du moins le regarda-t-elle comme un bienfait? qu'est que c'était pour les Italiens cette législation? Il n'est pas facile de repondre à ces questions d'une manière satisfaisante et complette parceque les louanges furent excessives lorsque le pouvoir du législateur nous donna ou nous imposa ces lois, comme les anthipathies et les outrages furent excessives lorsque le grand homme tomba. Et pourtant il faut bien dire la vérité pour qu'on puisse connaitre les développements successifs de la législation Italienne. Il faut avant tout considérer, que lorsque un gouvernement donne une législation nouvelle à ses peuples, ceux qui la reçoivent l'envisagent telle qu'elle est en soi-même, ou dans les rapports avec les besoins de ce peuple; mais lorsqu'une nation etrangère apporte à une autre nation ses lois on les reçoit avant tout selon les passions politiques qui agitent ces peuples et qui comme un prisme ne laissent voir les objets dans leur pureté. L'Italie etait alors divisée et presque déchirée entre deux partis; le parti democratè qu'on appelait alors

le parti français et le parti aristocratique, clérical, conservateur, qui par l'espoir qu'il mettait dans l'appui de l'Empire d'allemagne, s'appelait le parti allemand. Il y avait du reste beaucoup de nuances dans les opinions de ces deux partis. Par exemple il y avait dans le parti qu'on disait allemand des libéraux mais qui haïssaient les tournures que la République française avait léguées à l'Empire. Enfin les uns idolatraient tout ce qui arrivait de la France, les autres le maudissaient aveuglement. Le parti français était au surplus le plus nombreux parmi la bourgeoisie et il aurait aussi triomphé de beaucoup de prévention sans les démêlés avec les Papes, et sans la conscription militaire qui ne pouvait être tolérable à un peuple n'ayant pris part depuis des siècles aux guerres qui n'aboutissaient à aucun avantage pour lui. Les Italiens aimaient la gloire des exploits napoléoniens, mais il leur coutait trop de sang. Je pourrai bien développer avec plus de détails et de précision les sentimens des Italiens à l'égard du Grand homme et de ses courses, mais ce serait une digression surabondante. Ce que j'ai dit suffit pour l'intelligence de ce qui concerne la direction des esprits au sujet de la législation. Ajoutons que plusieurs très affectionnés au regime napoléonien, desiraient cependant que les Italiens pussent se faire eux mêmes leurs Codes à l'instar des français, mais avec de matériaux nationaux. Puisque j'ai l'honneur de parler à des français méridionaux il me suffira de leur rappeler combien certaines maximes et dispositions qu'outre transporta dans le Code civil des coutumes germaniques du nord de la France, rencontrèrent des répugnances dans le pays de droit ecrit; et il est bien aisé de comprendre combien cela dût se présenter plus fortement encore en Italie qui n'avait jamais connu ces coutumes et ces maximes. La communauté légale entre époux était une vraie déception parceque elle nous étant inconnue l'on n'y songeait jamais, et lorsqu'on contractait un mariage sans stipulation on entendait être régi par le système dotal. Aussi en parfaite contradiction avec le Code on poursuivit à constituer des dots après le mariage, et dans les successions et partages on faisait

abstraction complette de cette communauté qui ne fut jamais entrer dans nos mœurs. Le divorce aussi était trop contraire aux sentiments religieux de l'Italie. Il y avait aussi d'autres dispositions presque incompatibles avec nos mœurs mais dont beaucoup de jurisconsultes et D'écrivains soutenaient l'utilité. Tel était l'état civil que nous étions accoutumés à voir dans les mains des curés et qui jusqu'à l'heure n'a pu réussir à se bien établir dans la Peninsule quoique maintenu par les nouveaux Codes. Telle était aussi la succession égale des deux sexes contre laquelle protestaient avec les faits les ascendans avec toutes manieres d'avantages aux mâles, et donations déguisées et beaucoup D'autres artifices, et les collateraux avec les testamens. Mais enfin elle a acquis quelque peu de terrain dans ces Etats de l'Italie où les nouvelles lois l'ont conservée. Pour ce qui regarde le Code de procedure on le retrouvait trop fiscal et trop formulaire vis à vis des anciennes methodes qui etaient très larges et peu rigoureuses dans les formalités, et qui laissaient une très grande action à l'équité. Le Code de Commerce eut en général des approbations quoique on ne le retrouva pas assez complet. Le Code pénal était regardé comme trop severe dans les peines, mais le système de publicité qui accompagnait l'instruction criminelle était en général approuvé. Voila comme les choses se passaient pendant la domination de Napoléon et des Napoléoniens qui regnaient à Naples et à Lucques. Il faut cependant ajouter que les jeunes jurisconsultes etaient plus enthousiastes pour cette législation nouvelle qu'ils croyaient pouvoir leur épargner beaucoup d'etudes et de travail, mais les anciens jurisconsultes éprouvaient de la contrariété à s'accoutumer à regarder compris tout le droit civil dans un espace aussi restreint, et à adopter de maximes contraires à ce qu'on appelait le droit commun, sur lequel ils s'étaient formés.

Enfin arriva la restauration de 1814 et toutes ces contrariétés passionnées ou non éclatèrent. Les souverains d'Italie etaient dominés

par l'esprit de réaction et leurs vieux conseillers n'étaient pas moins préoccupés contre tout ce qui était venu de la France; mais enfin il y avait tant de sympathies à blesser et on s'était accoutumé à avoir des codes qu'on crut devoir transiger. Mais aussi il faut que je divise mon discours en autant des parties qu'il y a d'Etats en Italie, ou pour mieux dire autant qu'il y en avait en 1814. Je poursuivrai avec l'ordre topographique.

Le plus réactionnaire fut d'abord le roi de Sardaigne Victor-Emmanuel 1er. Il ne tint ni mode ni mesure; armé de la maxime que le roi avait dormi, il effaçait tout ce que les français avaient fait. Hormis les impôts, il rétablit toutes les vieilles lois jusqu'aux fiefs, aux banalités, à la torture, seulement à Gênes on conserva les lois françaises. Charles Felix en 1822 rétablit un régime hypothécaire moulé sur le [illegible] français mais il était réservé au roi Charles Albert de doter le Piemont d'une législation nouvelle et complette imitée de la française, mais avec assez d'indépendance. Le Roi Victor-Emmanuel II poursuit constitutionnellement l'œuvre de son père, et si l'on peut reprocher quelque chose à la législation du Piemont, ce sera peut-être de suivre trop facilement les opinions courantes, mais pas assurément de n'être pas assez progressive.

La petite Principauté de Monaco étant régie par un prince français suivit la législation française.

Le Royaume Lombardo-Vénitien étant échu à l'Empire d'Autriche on commença par l'abolition du divorce et de quelques autres dispositions des lois françaises, mais en 1816 on y promulgua le Code civil autrichien assez connu en Europe par son élégance, sa brièveté, son esprit philosophique, mais aussi par sa sécheresse. Ce Code ressemble presque à une squelette sans muscles et sans nerfs. Il pourra peut-être servir à un peuple rude, grossier, d'une admirable bonne foi, et dont les contrats soient simples comme les mœurs; mais en Italie où l'astuce est très développée, les intérêts très multipliés, le vide de la législation

autrichienne se fait sentir chaque jour davantage et par son impuissance ne contribue pas peu à démoraliser les populations le code étant sans de précédents historiques ne se lie pas avec la Doctrine générale, et les livres qui ont été publiés sur lui n'ont presque de l'intérêt hors de l'étendue de l'Empire, si leurs auteurs n'ont la précaution de lier leurs théories aux lois romaines et au Code français. En un mot la législation autrichienne n'appartient pas ni à la science Italienne, ni à la française, ni à l'allemande - il est à observer qu'elle n'a été imitée par aucun autre des Codes d'Italie. Le système des hypothèques se liant au système tabulaire n'a pu être mis en vigueur dans le royaume Lombardo - vénitien, et on y a conservé le regime français avec quelques modifications decrétés par la loi de 1826. Le Code de Commerce est presque copié du français, la procedure civile est longue en dépit de son programme; l'instruction criminelle était inquisitoire et très mauvaise, mais maintenant on y a introduit la publicité et le système mixte qui désormais après la France a été introduit presque par tout. Le jury n'a été jusqu'ici accueilli en aucun pays de l'Italie si ce n'est en Piemont pour les délits de la presse. Ce qu'on déplore le plus dans le système autrichien c'est le recours très frequent aux tribunaux d'exception, c'est à dire aux Commissions militaires qui multiplient bien plus les supplices qu'elles n'engendrent la correction. Ce que je dis du royaume Lombardo - vénitien s'applique au Tyrol italien et à l'Istrie, à cela près que dans ce pays on a introduit le système allemand.

La Suisse Italienne, c'est à dire le Canton Tessin fit aussi rédiger des Codes que l'on pourrait appeler des abrégés des Codes français.

Le Duché de Parme conserva pour quelques années sous la veuve de Napoléon ses lois, mais en 1820 il eût son Code civil, et peu après les autres (excepté celui de Commerce dont on a cru

pouvoir se dispenser par quelques chapitres qu'on a insérés dans le Code civil). Les codes sont imités des français et aux quels ils ressemblent très vaisinement. Le petit territoire de Guastalle a formé partie du Duché de Parme jusqu'à 1847, dans laquelle époque on l'a aggrégé à celui de Modène.

Le petit Duché de Massa qui a appartenu à Maria Béatrix de l'ancienne maison d'Est, vit abolir la législation de la principauté d'Elise Bonaparte, c'est à dire celle de Napoléon pour la réintégration des anciens Statuts du 16e siècle - on conserva cependant le regime hypothécaire. à la mort de cette princesse ce petit etat a été incorporé au Duché de Modène.

Le Duc de Modène abolit aussi la législation française, toutefois en conservant le régime hypothécaire et rappela en vigueur le Code de 1771 c'est à dire une collection d'ordonnances et des décisions, que ses aieux avaient subrogés aux anciens Statuts. Il y apporta bien peu de changements et surtout à la partie criminelle, abolissant les tourmens et l'excessive dureté des peines. Mais puisque par une singuliere combinaison ce petit etat s'est élargi entre 1840 et 1850 du duché de Massa, de quelques fractions du Duché de Lugues, du duché de Parme, de la Toscane, et enfin du Royaume Lombard le Duc actuel a fait rediger des Codes dont le civil est presque copié du Code français et de celui de Parme, avec des interpolations prises des Codes de Naples, de Piemont et du Tessin. Celui de procedure est aussi une imitation de ceux des autres pays d'Italie, mais il manque de connexion; le criminel et de procedure pénale a été imité de celui de la Toscane, mais avec des differences très marquées cependant on a introduit la publicité et le système accusatoire mixte. Pour le Commerce on a fait comme à Parme.

Le Duché de Lugues avait conservé les Codes français moins les titres du divorce et de la Communauté qu'on s'empressa d'effacer dans toute l'Italie. En 1848 le duché de Lugues fut —

incorporé à la Toscane). Le Grand Duché de Toscane réagissait puissamment contre les lois françaises et voulait se dédommager de l'humiliation qu'on lui avait infligée à lui siège principale de la langue Italienne en l'adjoignant à la France, en lui donnant des lois en langue française en le contraignant presque à parler français. Dans les matières criminelles il avait joui de la législation du grand Duc Pierre Léopold puis Empereur qui quoique ne soit jamais été codifiée était de la plus grande douceur et avait obtenu autant de succès. Il suffit de dire que la peine capitale y avait disparu. On retrancha les lois françaises pour retourner dans le civil au droit commun de l'Italie, dont j'ai parlé dans la partie générale de cette lettre, excepté le regime hypothécaire français qu'on conserva d'abord, mais qui peu d'années après fut modifié. En 1838 on changea la procedure en la rapprochant à la française, et l'organisation judiciaire y fut jointe. On adopta aussi la publicité des debats et le système accusatoire mixte au criminel, et récemment on a promulgué un Code pénal imité de celui du Grand Duché de Bade, mais pas à la grande satisfaction des Toscans qui entre autres choses ne peuvent approuver la réintégration de la peine de mort, et le trop de réversité dans les peines. Ils étaient trop bien pour ne pas regretter le passé.

Le Pape Pie VII abolit aussi les Codes français, hormis toutefois le droit hypothecaire, et peu de temps après il fit rediger une loi sur cette matière, laquelle donna lieu en 1834 au réglement de Gregoire XVI dans lequel on ajouta au Code de procedure la loi sur les hypotheques et peu de titres sur l'état des personnes et sur les testaments. Le fond du droit est toujours le droit commun, c'est à dire le droit Romain modifié par le droit canon, par la doctrine et par l'usage du barreau. Et l'on comprendra aisement que dans l'Etat du Pape le droit canon a dû avoir bien plus d'importance; et il faut ajouter une foule des Bulles papales qui dans d'autres lieux ne sont pas connues. Il y a là aussi beaucoup de partisans de la codification, et le Pape Pie IX avait

chargé une Commission d'y travailler, mais cet état ou cependant la jurisprudence est très florissante, présente des difficultés très sérieuses à un code du genre qui est en usage dans les autres pays. L'on comprend au surplus que ce serait une utopie d'y songer à l'adoption pure et simple du Code napoléon. La procédure civile est en soi-même assez bonne, mais elle est excessivement contenue. Le règlement de Commerce est aussi semblable au français. Au Code pénal on reproche trop de sévérité, et l'instruction criminelle est secrète, inquisitoire; En un mot on a beaucoup plus de confiance dans la justice civile que dans la criminelle.

Entre tous les Etats de l'Italie Naples est celui qui a conservé, tout en les refondant les lois françaises, mais la corruption ne permet pas de jouir des bienfaits des lois et de la publicité.

Quant aux îles de l'Italie, il y a bien peu à dire; parceque la Sicile est regies par les lois napolitaines; la Sardaigne qui avait ses lois particulières est regie à présent par les mêmes lois que le Piémont; la Corse appartient à la France, l'Elbe à la Toscane. Malte a des codes particuliers qui révèlent l'imitation des Codes franco-italiens et ont bien peu emprunté aux lois anglaises.

Il faut que je m'arrête ici dans cet esquisse rapide qui sera comme le vestibule de ma correspondance. Dans une autre lettre je tacherai de démontrer l'esprit des différentes législations italiennes que j'ai parcourue, et après cela j'aurai l'honneur de vous parler des études du droit en Italie et des principales publications. Je ne veux pas faire de la politique, mais on ne peut contester que la grande division de l'Italie (qui pourtant est une d'un bout à l'autre par la langue, par le caractère, par la plus part des usages) empêchera

toujours les étrangers de la bien connoitre; et les Jtaliens mêmes pour la plus part ne connoissent rien des lois qui regissent un Etat autres que celui auquel ils appartiennent. aussi je crois de ne pas faire une chose inutile à vous entretenir des points culminans et des marques caractéristiques de nos lois et de notre jurisprudence. L'été dernier ayant eu l'honneur de connoitre à Paris Mr. Pont, je lui adressais un apperçu sur le regime hypothécaire en Jtalie, envisagé tant du coté de la législation que de la doctrine; mais quoique n'ai-je pas conservé la copie de cet apperçu, je tacherai de retourner sur mes idées, lorsque je vous aurai parlé auparavant de l'ordre, de l'esprit de nos Codes et des tendances des jurisconsultes et écrivains Jtaliens. J'attache trop d'importance à vous conduire pour ainsi dire au fond du coeur de mes compatriotes pour vous parler des détails d'un livre ou d'une loi sur des principes abstraits. Si j'envisage bien mon devoir comme votre correspondant, je crois bien ne devoir étaler à vos yeux mes opinions sur une ou l'autre question du droit, mais jouer le role de rapporteur ou témoin de ce qui se passe ici, et pour ainsi m'exprimer celui du domestique d'hotel qui conduit les étrangers par les rues d'une ville. Si néanmoins vous desirerez quelquefois une connaissance ou un ouvrage que je sais à portée de vous le procurer, vous n'avez qu'à m'écrire et je m'empresserai de satisfaire sans delai à vos recherches.

Je supplie de nouveau votre bonté de vouloir bien me pardonner, de corriger mes fautes, et de recevoir mes remercimens et l'expression sincère de mon respect et reconnoissance

votre très humble et affectionné

Louis Bosellini

Świątkowo 3 listopada 1815.

przez powracającego odemnie do Warszawy mojego Sługę, komunikuje wmci Panu Dobrodzieiowi dziękczynienie za łaskawe opatrzenie transportu dla mych rzeczy w drezdnie pozostałych. Dla zbyt małej wody przed kilko dopiero dniemi stanął z niemi w Bydgoszczy szyper, a teraz zaczęła ie powoli do domu sprowadzać. Skąd tuteiszy uwiadomił ie od dla wdowowego.

przez Jmć Generałowę Fizerową udawałem się do JWP ministra Sobolewskiego po odzyskanie mojego portefeuille w papierach z archiwum sekretariatu stanu z drezdna nadeszłego, odpowiedział JW minister że nie cała archiwum, lecz tylko portefeuille teraz pod nadzorowaniem

wwmść Pana Dobr, y do Jego z drezdna powrotu zoddalenia odwstał się. Chcący że to Jwr Ministrowi przysłużyć, y pozyskawszy Jego dozwolenie zaplieczkowany oddać Judam Generalowy Fiszerowy, która mieć będzie okazią sprobować przysłania mi swego listu.

przed nim jednak oddaleniu radbym y prosił abym chciał ten portefeuille otworzyć, w nim bowiem znadzuią się rapporta sekretniejsze Jwr Ministrow polskich do rąk Króla adressowane, mieli niemi Jwr minister Sobolewski dysponować, nie chciałbym aby one porzkiu biegały, od tego odwrocenie było nayszczegolniejszym mi powodem do natarczywego nalegania pod utratą w Warszawie bytności, a zwrot tego portefeuille.

przy tey okazyi racz mnie przysłużnie łaskawey pamięci Jwgo Ministra.

Jeżeli zdolasz wwmść Pan Dobr zachować dla mnie

[illegible] Jeżeli ręka pewnej [illegible]

będzie z Pana Jiszerowa bądź łaskaw dać mi wiadomość o

swoim losie z prowodzeniu, które interesować mnie między nie

przestanie z powodu niewygasłey przyjaźni y nayprzyszłego

szacunku z którym mam honor zostawać

WWMCI Pana Dobrodzieia

nayuniższym sługą

Jrzeka.

A Monsieur

Monsieur Kubé

Secrétaire au Ministère du Secrétariat d'Etat

du Royaume de Pologne

à Varsovie

rue Freta

L. dz!

Wielmożny JMKs. Dziekanie
Dobrodzieju!

Wezwanie do nitej dla nas pracy na polu dobrem Kościoła odebrałem w czasie ciężkiego bólu oczów; i to było powodem, że dziś dopiero WJMKs. Dziekanowi przesyłam odpowiedź, albo raczej usprawiedliwienie, dla czego Opium Kościoła Radomskiego dokończać nie mogłbym.

Na przerwanem miejscu stawić muszę słabe zdrowie, wymagające kuracyi podczas tegorocznych wakacyj. Jakoż, w razie pomyślnym, w m. lipcu mam zamiar udać się za granicę,

(v)

przez co niemało stracę drugiego czasu. Wiadomo nas Wasze. Dziekanowi, sio. zajęcia nasze obowiązkowe, i inne, przyjęte dobrowolnie, tak wyczerpują sijnie godziny życia, iż w zwykłym w tem się prowizorze im trzeba nocy miesiące, które wypadałoby obrócić na wypoczynek. Zatem i w czasie wakacyj nie mogłbym tej pracy dokonać. Przat rad, lubo nie wyjeżdża za granicę, cały lipiec zajęty będzie wypracowaniem Kalendarza dyecezalnego, który ma być wysłany do Rzymu po zatwierdzenie.

Niemałą też przeszkodą do napisania

monografii Radomskiego Kościoła stanowi brak źródeł. Akta Konsystorza włocławskiego i Kapituły mają tylko materjał do Kujaw, w Kaliszu zatem, a może i w Gnieźnie trzebaby szukać odpowiednich papierów.

Z tych przeto powodów proszę mieć nas za usprawiedliwionych, i uwolnić od pracy, której w obecnych okolicznościach nie moglibyśmy należycie wykonać.

Łaski zapewnienie głębokiego poważania

Waszém Ks. Wpis. Kanonikom

pozostaję

Włocławek
D. 10 Czerwca 1876

Ks. Eliodyniusz

26 Marca 18[illegible] Villa de Dames

[illegible]

Xiżi Hube!

Przypominam i proszę zawiadomić
[illegible] i d-la Sadzia kiedy będą
[illegible] [illegible] [illegible] Wenatorowe,
gdzie mieszkają dobrodzieje na jakim gó-
[illegible] [illegible] którym numerem. Niedopuszczony
tego odbieżenia mogłoby się stać
[illegible] nieporozumienie w [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
za który Bóg wie dla czego niebyliśmy.
Głowna rzecz o której godzinie [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

Twoje ze [illegible]
A Chodźko.

Prigiatissimo signor Stefano

Un Amico mi procura l'opportunità di Sua Eccellenza il Signore Generale Hubè, il quale fa ritorno in Pietroburgo, e col suo mezzo le diriggo la presente. Nell'anno scorso le ho rimessa altra mia lettera per mezzo del Sig.r Principe Dolgorucchi, ma non ho avuta risposta. In quella le davo le buone notizie di me, e della mia famiglia, le quali erano felici; specialmente pel mio figlio maggiore Cheremone, che veniva promosso al sacerdozio. Al presente però le debbo dare notizie molto tristi per la morte avvenuta la scorsa mese di Dicembre del nostro Zio D. Tito, il quale era Bibliotecario di Casa Albani, e che era tanto Amico del Sig.r Cardinale Mezzofante, per cui ci ottenne da lui, che potessimo col di lui Compagno Sig.r Niccolò andare un giorno a riverirlo. Questa morte è stata per noi di somma afflizione. Ma se Ella, o qualche suo Amico amasse di andare a ritrovare il detto Sig.r Cardinal Mezzofante, potrò egualmente condurvelo io, avendoci tutta la buona servitù. Prescindendo da questa disgrazia, in tutto il rimanente stiamo tutti benissimo, e desideriamo avere eguali notizie di lei, e del Sig.r Niccolò, che ricordiamo sempre sempre. Noi riveriamo entrambi di cuore, così le loro Famiglie, il Sig.r Principe Dolgorucchi colla Consorte, e Figlioletto, e col desi-

rio di presto già tutti vi abbracciarvi, pieno di vera stima,
e profondo rispetto passo all'onore di confermarmi
Di Lei

Roma 31. Agosto 1847.

Devmo Obblmo Servitore, ed Amo
Gio-Battista Cremonesi

All'Illmo Sig.r Sig.r Pron Colmo

Il Signore Stefano Soukovsky

Pietroburgo

Wohlgeborner,
Hochgeehrtester Herr Doctor!

Freund Prof. Šembera ersuchte mich, Ihnen liebenswürdiger Herr Doctor anzuzeigen, dass am 9. September d. i. nächsten Sonntag Herr Dr. v. Historiograph Palacky nach Brünn kommen und sich bei mir in der Landtafel dann im Landesarchive durch 8 bis 12 Tage beschäftigen wird, dass Euer Wohlgeboren daher Ihre Reise mit dem hochgeehrten Herrn Grafen Hube vielleicht in diese Zeit einrichten und uns hier erfreuen werden, worauf sich meine Wenigkeit um so mehr freut, als sie in die erfreuliche Lage kömt, dem p. t. Herrn Grafen noch persönlich den Dank für die ihm zu Theil gewordene Gnade zu ~~machen~~ entrichten.
Sollten der Herr Doctor hinsichtlich der Bestellung eines Zimers im Hotel Padowetz oder sonstwo für Sich u den Herrn Grafen mir Aufträge ~~geben~~ ertheilen u mir den Tag Ihrer Ankunft anzeigen wollen, würden Sie hocherfreuen

Dero hochachtungsvollst
ergebenen Diener
Demuth
Landtafeldirector

Brünn 5. Sept. 860.

vol 1832

Ainsi cher Monsieur Przectawski, c'est convenu que vous vous arrangerez avec [redacted] pour la somme de 1025 roubles; il reste donc seulement 135 r car vs devez 1160 à [redacted] Souffrez que je réclame cette bagatelle. — Croyez que vs me rendez un service d'ami en les envoyant par le porteur de ceci. Je suis pour le moment dans un dénuement total, au point que je vous aurais peut être demandé de vouloir bien me prêter avec quelques centaines de roubles, si [redacted] pour s'en acquitter ne m'avait point adressé à vous. — Je reviendrai à lui pour le restant, aussitôt que j'aurai des nouvelles de votre démarche auprès de [redacted] — bref je n'ai pas un sou et je vous salue très amicalement — Denicke —

à 2 heures après minuit — mercredi —

Hôtel de Dermouth — N. 1ère

Mon cher ami

J'ai reçu dans le temps votre lettre du 16 juin 1892, datée encore de St Petersbourg. Vous m'accusiez alors la réception des nouveaux tirages de l'article Code-Droit et vous m'exprimiez votre contentement, dont j'étais enchanté, surtout parce que la première fois je vous avais mécontenté. Je pense que dans la même lettre vous me promettiez un article dans lequel vous examineriez la triple question de l'administration de la justice au degré suprême – cassation pure – cassation avec revision, et revision pure. Depuis ce temps je suis dans l'attente de cet article, auquel j'attache un grand intérêt, pour son contenu même et par la personne de l'auteur. Je vous avais déjà écrit pour vous prier de ne pas m'oublier, mais n'ayant pas eu d'autre réponse que celle d'envoi pour vous, pensant que vous n'étiez plus à St Petersbourg et que vous ne fussiez pas à même d'écrire à Varsovie, j'ai aussi refusé, depuis un couple de mois, d'accepter la Revue. Enfin je viens de parvenir à m'entendre avec M. de Glinka, qui est toujours à Varsovie, de manière à faire parvenir maintenant les cahiers à adresse de M. le Comte Bludoff, président de la section législative. C'est donc là que vous devez envoyer les exemplaires qui vous appartiennent comme je crois. Si vous pouvez m'indiquer une occasion pour vous faire parvenir directement votre exemplaire, je tâcherai de vous l'envoyer par cette voie. J'ai également ouvert votre compte chez M. Jouhert: il me met à approuver à vous.

J'espère que vous êtes maintenant tout à fait habitué au séjour de Varsovie et à vos nouvelles fonctions; je suis désireux de recevoir de vos nouvelles.

Dans le courant de l'été dernier j'ai fait un voyage en Allemagne, jusqu'à Berlin. Le projet dont je vous ai parlé a été probablement réalisé dans le courant de la présente année: je vous écrirai encore à ce sujet.

Aujourd'hui avant-hier septembre j'ai eu une visite que je fort beaucoup désirais : celle de M. Hubé qui a passé quelques semaines à Paris. Sa femme espère hiverner ici et se rendra en printemps en Italie. M. Hubé m'a promis des articles, fait partie ou parler collaborer, sous l'autorisation de M. le président

Je viens de faire imprimer mon traité de droit international privé, qui est un développement de mon article publié dans la Revue, avec addition de beaucoup de matières. Je vous aurais envoyé de suite un exemplaire, si j'avais eu occasion : je vous le joindrai à l'ajouter en paquet adressé à M. le comte Bludoff, et je le conserve en attendant. J'ai pris la liberté d'adresser un exemplaire à M. le comte et d'y ajouter une autre comme lettre dédicatoire à Sa Majesté l'Empereur, empruntant M. le comte de la mettre sous les yeux de Sa Majesté. J'ai fait part à M. Hubé de votre désir d'obtenir sa décoration, et je crois qu'il en serait très reconnaissant. Il y a certain chevalier qui se pare des plumes d'autrui : si vous pouvez contribuer à l'accomplissement de votre vœu, veuillez le faire. J'y tiens d'autant plus que je me propose par écrit à Gabès.

L'ami César a été tout à fait souffrant de la poitrine : il a passé une partie de l'hiver et tout l'été en Italie : aujourd'hui il va mieux. Il a obtenu la place de secrétaire général de la préfecture de Colmar, où il est depuis le mois de novembre. Recevez, je vous prie, mes remerciements personnels pour les changements dans les rédacteurs des articles que vous voudrez bien nous faire passer.

Quant à moi, je souffre d'une affection nerveuse qui est tombée dans ma jambe droite, de manière à m'empêcher

à mercredi : depuis le 1er janvier je ne puis presque pas sortir. Ma
vue gêne extrêmement d'une inflammation, quoique du reste je me
porte bien et j'aie bon petit libre. J'ose de plus me flatter
on me promet une guérison radicale au printemps : peut-être
j'irai alors avec eux à Neuenegg.

Je me trouve très heureux d'annoncer à mes amis : j'ai une
excellente femme sage, instruite et économe : une petite fille qui aura
bientôt deux ans, bien portante et qui me fait beaucoup de plaisir. Je
vous conseille de suivre mon exemple, d'autant plus que vous êtes plus
jeune que moi. Vous êtes maintenant au milieu de vos
compatriotes, et sans doute vous trouverez occasion de faire
un choix heureux.

J'espère bientôt recevoir de vos nouvelles, et je
vous salue de cœur

Soleure le 25 février 1843.

Félix

Monsieur

Monsieur de Thin

Conseiller procureur près du IXe Département

du Sénat de l'Empire

à

Varsovie

Ваше Превосходительство!

Писмо вас ваше изволили сматрати ми, причинило ми је велико чудно задовољство, будући сам ја истог увјерења, да стојећи нашем савјетника и познаника заузимат и код Вашег Министарског Господара једно место, које је за мене било врло пријатно такође и часно. Ја молим Ваше Превосходительство, да увјерите и обе сад задржати ме у Вашем добром спомену.

Што се тиче моје Ваше Протекта а писао сам прошлог пута потребно било предуставити и препоручити ју; и сад писам, да само потребно да се Г. Протекта сам обрати пословно нашем Посланству Просвјете, и да поштује потребну му помоћ за довршење њених Наука у Германији, па ће онда ући

ово бити конечно повољним резултатом.

Тако исто писмо поставио и заподевку Ун.а Босанска нужна извјестна прибавити. Она су изложена у једној тиму, коју ја умолио слободу овде Вашему Превосходительству приложити.

Мени је врло драго Моіюстивоій Господар што ми се указала прилика, да могу учинити коју малу услугу двојици моіи сотечественика, о коима се Ваше Превосходительство врло изражавате и који су имали срећу Вашему Превосходительству и моіюстивима свјома заслужити учитив и благоволеніе Ваше Превосходительства тако и Господе Краіине Бугдова.

Я молим Ваше Превосходительство да удостои и у напредак расположити услужносту моіом, и да благоволи изволи моіх учитива поклоненія Господи Губе а сами за себе да овом приложи

одобрите уверенія моего истиннаго почитанія и преданности к Вашему имени честь быть

Вашего Превосходительства

Покорнѣйшій слуга

И Тарасенковъ

у Бегу 8. Мая 1852

Hochgeborener Graf,

Gnädigster Herr Staats-Minister,

Ihnen von Sr. Majestät im Herzogthum Sachsen-Hildburghausen gnädigst verliehenen Würde-Zeichen gratulire ich ganz ergebenst, und bin in Erwartung auf Ihre gefälligen Benachrichtigung von der gelungenen Installation und Besitznahme über Ihren Eintritt in Ihre ständische Verhältnisse zu übersenden. Sr. Excellenz verbleibe ich mit vorzüglicher Hochachtung

verwaltungsgerichtlichen Deputation über den Gesetzentwurf betreffend die
2/ den über denselben Gesetzentwurf von der administrativen Deputation der zweiten Kammer erstatteten Bericht betreffend die
3/ die in der ersten Kammer über die Berathung des Gesetzentwurfs aufgenommenen Protokolle;
4/ den anderweiten Bericht der administrativen Deputation der zweiten Kammer betreffend die
5/ die Protokolle über die Berathung des Gesetzentwurfs in der zweiten Kammer;
6/ die beiden allerhöchsten Decrete vom 20. November 1842 über Vorlegung des Gesetzentwurfs an die Ständeversammlung und vom 25. Januar 1843 über dessen Zurückziehung.
Nach dem letzteren wurde beschlossen, daß bei der geringen Majorität in der ersten Kammer für und der großen Majorität in der zweiten gegen den Gesetz-

unterwirft die Staatsregierung sich bewogen gefunden,
den Satz, daß Gesetzvorschläge zum Gegenstande
eines Landtags zunächst genommen, wodurch alle Re-
visionen Verwaltung über die eingeführten gesetzlichen
Bestimmungen abgeschnitten worden ist. Gewiß
aber ist zu bedauern, daß durch die gegenwärtige Ver-
fassung den Mitgliedern dieser Stände versammlung
keine Gelegenheit für die Einführung einer mündlichen Ver-
öffentlichen Verhandlung in Einmalsachen, und
sich nach meiner gehorsamen Ueberzeugung würde für
vorteilhaft im Allgemeinen, auch in Absicht der
für die Verhältnisse dieses Landes angemessen
erachtet werden kann, die Einführung mancher
wesentlicher Mängel dieser Einmalsver-
fassung auf diesem Gebiet finanzielle Abhilfe vor-
sein ist, obwohl im Ganzen man wohl Ursache
hat, mit der Verwaltung dieser Einmal
zufrieden zu sein.

Nochmals wie einer Erinnerung zu einer
Abänderung in der Stellung gewisser Beamten
zu leisten, wenn die dem Gesetz nicht mehr all

Ew. Excellenz

Dresden,
den 14. Februar
1843.

ganz gehorsamster Diener
Dr. Groß.

Ваше Превосходительство
Милостивый Государь!

Имею честь при сем препроводить к Вашему Каталог Гна Кнайсла надеясь что Вами упомянется по крайней мере о которых нибудь сих сведениях выводами их шестью или семь лет тому назад. Если у Вас найдутся они приобрести, то покорнейше прошу уведомите это еще в точности, когда я уже к Вашему отвѣту писать, и о всѣми калькуляция, позволите мне Каталог случайнообразно послать.

Гравер Лерх, ждет тоже Вашего ответа*, исполнявши что Вы получили отказатьи его через Его Превосходительство Министра Андреевича Корфа.

Я славя Богу здоров и того желаю тоже Вашему Превосходительству

Прага 9/19 янв. 1852.

покорнейший слуга
Вячеслав Ганка

* ответь а милый Превосходительство получить сегодня 26 Генв / 7 февр. и Г. Лерх будет ждать до продолжения предложений.

Dvakrát Příteli Petru Pavlovičí!

Přijměte srdečné moje díky, že ste dobrým způsobem Izmaila Ivanoviče k sobě přimět je mi do Vašeho psaní zaslat některých řádků připsat.

S žaltářem svatováclavským sem se dávno zase upřímně obíral, a jej srovnal i našel, že jest to zase jako biblie žarospatářská přeložen z českého, a sice žaltář se slova na slovo srovnává s tak nazvaným žaltářem kapitolním. Bylo-liby Vám libo, dodalbych k práci Vaší české významy z kapitolního žaltáře, a tak-by-ch psaní nějakých příspěvek pro II. oddělení Archaeologie učiniti mohl. K.p. žalm 73. verš 7. Jako w lesie drewnem sekyrami wyrąbali drzwi swe we to samo. we sekyrze a w bradzicie swohlige. žalm 101. v. 9. wes den hanadu nepřestale mogi a giz dwakrát mne proklínu mnie přisahachu. Rukopis kapitolní jest z 14tého věku — může býti že polský jest i o něco starší — a že Polák měl před sebou jiný též starší rukopis svého přeložení českého. Známe rukopis XIII věku v Krakowě uloženém, a rukopis norimberský, ale by oba jsou jiného překladu, než je známé tvojí různé přeložení české žaltáře.

Veřejným ústním jednáním při soudech mili
sme největší naději že se nám naše čeština opět
v svitavy vrátí: hosky to šlo až radost byla jak
se mladí advokaši při zastupování k tomu mili,
a jednie pr. česky čečnili — ale už i to nám
berou a opět tajné písemné jednání za-
vádějí a všemožného všemohoucí dělají: ano
ouvej sem čtil v novinách: In Fällen, wo schriftliche
Documente von der Civil- an die Militärbehörde zu leisten
sind, werden sämtliche Jurisdictionen dahin instruirt
und darauf aufmerksam gemacht, dass in slavischer
Sprache verfassenden Urkunden eine deutsche, oder, wenn
dieses nicht thunlich ist eine ungarische oder lateini-
sche Übersetzung beizufügen. To známě za vděk že sme
monarchii od srbův Němcův i Uhrův vyswobodili!
Čiň čertu dobře — dostane se k odměně.

Pozdravujte všecky kteří se na mne pamatují,
i zachovejte v laskavé paměti svého nejoddanějšího

Šebo Bucsanka

V Praze 7 února 1852.

Paris, 8 novembre 1847.

Monsieur le Comte,

J'ai l'honneur d'appeler l'attention de Votre Excellence sur les négociations dont j'ai déjà entretenu M. le Conseiller d'Etat Rubé, et qui a pour objet les manuscrits laissés par M. Thiers, ancien procureur général à Varsovie.

Lorsque M. Thiers, déjà atteint d'une maladie grave, vint en 1846 résider à Paris, il avait conçu le projet d'un travail considérable et pénible, mais d'une haute utilité pour la science du droit, de traduire en français du nouveau Code pénal Russe. Ne pouvant seul faire ce travail, soit à raison de l'état de sa santé, soit parce qu'il ignorait la langue du droit français, il désira m'associer à son œuvre. Les ouvrages que j'ai publiés sur le droit pénal motivèrent sans doute son choix. Je dois dire que la haute intelligence de ce magistrat, l'activité de son esprit et son enthousiasme pour les sciences civilisées en moi les plus vives sympathies. Pour faire trêve à ses souffrances, car le travail paraissait les soulager, j'quittai toute mes études, et pendant six mois, soit avec M. Thiers, soit seul et sans lui je ne m'occupai que de cette traduction. Nous parvînmes ainsi à traduire le code à peu près en entier.

M. This s'était adressé en même temps à M. Joubert, libraire éditeur à Paris, pour avoir traité une convention pour la publication de notre travail. M. Joubert, après avoir fait des démarches pour réunir un certain nombre de souscripteurs, avait même commencé l'impression.

Cette impression fut suspendue Monsieur le Comte, parceque M. This crut devoir communiquer à V. E. pour avoir votre approbation la tra. duction des 200 premiers articles. Il croyait alors (me dit-il confidentiellement) que cette communication n'amènerait qu'un retard de six semaines dans l'impression.

C'est alors que M. This retira le Livre. J'étais occupé depuis à mettre mon manuscrit & j'en m'occupais de le compléter, lorsque je reçus de M. Hubé une lettre qui avait pour objet de me demander la communication temporaire de ce manuscrit. Je n'hésitai point, Monsieur le Comte, à vous envoyer [illegible] articles suivants, j'avais fait M. This, & croyant comme alors ce qu'il m'exprimait d'une manière qui ne pouvait qu'améliorer notre travail.

Plus d'une année s'est écoulé depuis cette communication & je viens, Monsieur le Comte, vous prier de vouloir bien ordonner le renvoi d'un manuscrit qui m'appartient, au moins pour moitié, puisque c'est le fruit de ma collaboration avec M. This, & qu'il représente pour moi des travaux assidus & pénibles. D'ailleurs d'autres, un grand intérêt scientifique s'attache à cette publication qui doit tenir une place importante dans l'étude des législations comparées. Je dois ajouter que M. Joubert

avait fait, sur notre travail commun
du travail assez considérable, j'ai qu'il
attend avec impatience la mesure de
la publication prochaine à entreprendre
de la Législation.

J'ai donc vous supplier, monsieur
le Comte, de vouloir faire rechercher
le manuscrit dont il s'agit et qui vous
a été expédié par les soins de M. Faustin
au mois de Juin 1846, et de donner les
ordres nécessaires pour que ce travail
me soit renvoyé.

Veuillez agréer, monsieur le
Comte, l'assurance de mes sentiments
respectueux

Faustin Hélie

Chef du bureau des affaires criminelles au ministère de la justice,
Auteur de la Théorie du Code pénal
et du Traité de l'instruction criminelle.

au ministère de la justice, à
Paris.

J'adhère complètement
aux conditions de Monsieur
Hélie, pour tout ce qui me
concerne dans cette lettre.
Paris le 11 Novembre
1847
J. Faustin

Uebr. 23 Jbr. v. s. w Petersburgu, przy
zwracaniu biografii p. Antoniego Prze-
pawskiego.

[illegible] pana ze z maloumysła niezrozumiałe nawet osoby, mia-
[illegible] [illegible]: [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

Jaśnie Wielmożna Pani;

Od czasu jak miałem szczęście widzieć się z J. W^ą Panią, musiałem po dwa razy wyjeżdżać z Paryża; naprzód do Dijon gdzie jeździłem dla pochowania zmarłego tam mojego Krewnego, i gdzie 6 dni bawiłem; a potem do Versailles dla interesu gdzie także dni kilka przepędziłem.

Po powrocie z Dijon udałem się do J. W^ej Pani, ale nie mogłem Jej widzieć; dzisiay byłem także, ale zapewnienie J. W^ej Pani nie było.

Od tego czasu zaszły w Warszawie smutne wypadki zapewne wiadome J. W^ej Pani, z tém większą zatem ciekawością oczekiwałem

i odebrałem wiadomości od Jaśnie Wielmożnego Senatora, których od czasu przyjazdu J. Wmci Pani nie odebrałem.

Łatwo iest sobie wystawić moią niespokoyność. Upraszam Jaśnie Wielmożną Panią, która zapewnie ma od Pana Senatora świeże wiadomości, czy o mnie co nie pisał. Jutro we środę po południu udam się do Jaśnie Wielmożnéy Pani, ale ieżeli Pani nie pozwolisz mnie widzieć się z mią raz na parę słowach zostawić odpowiedź w hotelu, abym się zamoim przyiściem zastał.

Polecaiąc się łaskawéy dobroci Jaśnie Wielmożnéy Pani, mam honor być Jéy z wyszokiém uszanowaniem nayniższym

Prière de faire passer

Adam Jablonski

Paris 12 Mars 1861.

rue Git-le-Coeur n° 3.

A Son Excellence Madame

Théophile de Bubé

à Paris

rue St Dominique St Germain

hôtel de la Côte d'or - N° 3

Lwów, dnia 9/7 1878

Szanowny Panie!

Bardzo uprzejmy jestem Panu za list, który otrzymałem, oraz za nekrologi w nim zawarte, a których nie omieszkam rozpowszechnić. Recenzyą kazałem pudjąć za podziałem Damalewicza, który miał przed nałą ów katalog i go wydaje, oraz za podziałem Długosza, za czyj autorstwa opinia ma kobyła moja poprawka „aevi alieni laudem etc." Lubowni mi tą uwagę nie wyrządzimy. A to dwóch punktach prosiłbym Pana jeszcze o objaśnienie. Wymieniasz o herbach biskupich n.p. ogg. Michała † 1256., Pana † 1427, Władysława Ogrodowczyka, które podobno na marginesach mi znajdują, czy należą do pierwotnego tekstu? czy one obce dodatki? Podobnie brakuje w moim odpisie jednego biskupa, nie pamiętam którego, ale należy na końcu który Pan ma, wskazuje to Pana. Czy tych biskupów i a pelestrum, dam kazać ogruntować?

Za kopię katalogu Zbigniewa z Oporowa będę Panu bardzo wdzięczny; mojem zdaniem należy go drukować, chociby nawet kosztowniej nie miał żadnej, jeszcze jego nie skadałem — ale zawsze ma pewne znaczenie polityczne. Jak dzieło będę miał kiedy wersyi ojem, obecnie jestem zajęty Bi. Kanclerzu i zwrócę uwagę Pana na wszystko, co ale Pana albo nas kazi lecznicze moje.

Panu Senatorowi Hulewiczowi proszę oświadczyć moje uszanowanie, o Pomeranii objaśnienie w mojej wzmiance „o nawiedzeniu Polski" etc., nadesłę moich spostrzeżeń potrzebnych ogród Pomeranii wydrukuję oraz, a zawiadomię wydrukuję Wielkę będę zamierzałe przez Polskie i Pomorzan rzeczy Kazimierz; wiadomości tej ogród była pierwotnie prawdy.

Profesorowi Lerche moje ukłony do Pana napisze.

Z głębokim szacunkiem Panu

uniżony

Wojciech Kętrzyński

1.) zawiadomia ogród powiatu malborskiego, powiatu głuchowskiego, świdwińskiego i połczyńskiego ogród powiatu wałeckiego

Kasan d. 12

Herrn Anton Prochaska

in

Petersburg

Kasanskaia Nr 13. Gr. Ecke der Erbsenstraße

ПРОВЕРЕНО ЦЕНЗОРОМ

Милостивому Государю
Павлу Ивановичу Якушкину

Wielmożny Mości Dobrze.

Niemogąc, w teraźniejszym położeniu moiém, wydać iuż
prawie przygotowanego zbioru Pawieści, posyłam z nich
Wmci Wdzie dwie dla pomieszczenia w Dzienniku Ty-
godniowym, ieżeli z swéy strony na to zechcesz. Nie wątpię
że Wdzie Dobrze będzie miał aż nadto nadesłanych
sobie materyałów; ieżeli wśród moich pozostałych nie będą
mogły się pomieścić; racz Wdzie Dobrze rękopismo oddać
Piaseckiemu, którego proszę o przesłanie mi ich nazad.
Gdyby Wdzie Dobrze chciał iednak tylko wydrukować;
to zostawiam wybór iego woli, przepraszaiąc oraz
że dla zrobienia go będzie musiał przeczytać obie
dwie. — Dziękuię Panu za Tygodnik — Jest on dla

mnie w Charkowie widuia, pomiędzy. Z radością widzę, że nasza literatura zaczyna nabywać samoistnego rozmiaru; że z różnych zakątków odzywają się głosy piękne i rozumne – Daj Boże aby nie ustawali; aby szli dalej, aby do gruntowniejszej nauki i światłego widzenia rzeczy własnych przywykali –

Jestem z najprzyjacielskiego względu Szanownego
Wielmożnego Pana Dobrodzieja
Najniższym Sługą
J. Korzeniowski

Charków dn 7 Sierpnia
1840.

18 10.

7

По

Въ Редакцію

С. Петербургскаго

Тыгодника

Въ С. Петербургѣ.

Съ приложеніемъ Посылки цѣною на

пять руб. ассигнаціями ——— Сер 5 р 44 к

30 Stycznia 1880 r.

Jamie Melmary Bacon

Krause

Mary Ann

Dobrev

Wielmożny Panie
Dobrodzieju!

Jeszcze raz W. Panu dobrodziejowi naprzykrzam się moją prośbą. Z przeszłego roku pozostało 25 r. a. na tygodnik tegoroczny którego redakcya nie przyjęła tą zapłatę. Raz Pan dobrodziej za te 25 r. przyjął przesłanie metody uczenia francuzkiego przez Jagwińskiego. Wiele, wiele obowiązanym zostanę

Sługa najniższy
Kraszewski Józef

Wiatka.
21. lipca 1840.

Ив Превосходительному
Издателю политического журнала
Tygodnik Petersburski
въ С. Петербургъ

Сестин
Линдер
Гавский

Эжидна
с Эжидна

Тимашевъ 17 Іюля 80

Любезный Павел
Иванович,

Получ. вслед. за
сим имѣю честь
заявить Вамъ слѣд.
обстоятельствахъ дѣла
Харитоновыхъ
разрушенныхъ на долгахъ

лесов в Царскомъ
Селе. В Петер-
бурге еще я о нем не слыхал
ни о особенности и хоро-
шем человеке. Теперь
я. г. [illegible] Вы конеч-
но примете меры чтобы
бы с ним опять, чтобы
быть повидобливее

Вашему сиятельству уведомляю, что
Ваше Высокопревосходительство
Машинаго, Высочайшую
благосклонность, изъявили
Ген. Ад. Сов. и б. сообщаю
мнѣ объ этомъ

Carissimi Coniugi

Roma 25 Febbr 1837

Jeri sera mi avevano detto, che la mia posta sarebbe corsa, che avrei le lettere, che hanno da trattare affari con me, e nessuno, o rimessima cosa: voi già sapete, che Telemaco era morto: la quale morte mi sorprese, e quantunque fosse accaduta in giorni, pure mi fu dispiacevole. La sua malattia non cominciò che il Trich ne uscì, che vuol dire uno spavento grande nella famiglia, che gli prese di febbre verso le ore di notte, e la mattina a 14 ore si calmò: finisce di dirsi, non può perdonare prender l'udienza dal Papa, giacché non dormendo, chiamò subito le notti, non si trova il giorno in istato di oggi: egli parlò mi ha detto con somma gentilezza, che per stamattina, dopo aver visto le Carte che altri Cardinali mercoledì, non poteva essere in condizione, e che bisognava che lo lasciassi riposare un poco in casa, che ritornassi domani a sera, che avrebbe avuto tempo di vedermi: io gli dissi che avrei aspettato qualche giorno prima di chiedere udienza, giacché ora si trova alla testa delle Carte di quarto d'ora: in vista di ciò mi conviene armarmi di pazienza, ed aspettar qualche giorno ancora. Sabbigliazzo, che vi scrissi aver parlato Ricci a Torlonia di primo mio arrivo, non ha avuto risposta in iscritto (credo certamente per non sbilanciarsi, essendosi da noi accomodato quel Sabbigliazzo in termini di compromesso) ma ha mandato il Torlonia da Ricci il Sig. Papanelli, con cui jeri ebbe un discorso adeguato a quanto da me gli scrissi, ed ha proposto di formare vistosa, la quale dovrà dimani esser poi di mani dovrebbe venire: onde vedremo se saremo approssimarci in conciliazione: è così finisce seno c'ingiera col Cardinale, che appena si sente meglio, domanderà una udienza apposta per noi, (non essendone in quale vacante) così intanto si vedrà di combinar qualche cosa con Torlonia: dio parli il tutto a buon termine, e tranquillizzarmi

È venuto Fiorni da me, ghe ho dato i 5 Scudi che mi mandò, facendomi fare la ricevuta, che qui l'accludo, acciò la presentiate al Vicario per vostra, e sua giustificazione; esibiscomi il vicario, e tutti, che di me domandino, giacché vedo che prevarrà il mio stromento a Bagnaio, con rincrescimento mio, tanto più, che non ho finito di vivere così allo scoperto, quantunque Fiorenza, e Torre, è piacevole fortuna la mia permanenza come mi dimostrano tanti cortesi saluti, e cortesie, che mi fanno, andrei aggrappandomi per dirti il tutto, non mi è possibile scrivere, avvocché oggi devo accompagnare Fiorenza in carrozzella al Corso, ed andare all'altare dei Torre stà di Fazione, che è comanda egli solo tutte le Truppe, che guarniranno il Corso, Arrivato, che devo fare tutti i giorni del Carnevale egli solo: Evan Riccardini deve essere, pebbene sembra che egli piace.

Io [illegible]

Vi accludo la minuta delle due ricevute, che dovrete fare in mezzi Fogli separati: caricate in Bianco il governo, come io ho fatto, e io avrò cura di prendere da Baldini vino di dieci di Marzo Barrotto [illegible], che vi corrisponde il 1.° d'Aprile. dimmi se vorrete, che col vostro danaro paghi il conto della Sarta, che fece: se ne avrò bisogno, mi rimborserò di quanto ho Bello per voi; e del rimanente ne avrete ragione al mio arrivo. Vi prevengo che ho dato a Pasqua p.° conto vostro uno Scudo, come mi domandaste.

Alla mia venuta porterò i due officiuoli eguali alli Tigli, ed altrettanto

posterò la Corallina per dipingere, ed i Santini per copiare: Tutto
presto sarà, ed io sono in mille angustie

Già a quest'ora avrete ritrovato la Corallina, che vi mandai Mar-
colesi con Angelucci, la Giacchetta, la rosolvente, saponi, oglio &c: Ho
letto di chimenti vi mando il Zucchino di Roma: Ho ritirato dai
Ragazzi il vostro ritratto, giacchè al solito non se ne sta punto nissuno onde
prima che si perda, o si rompa, ho voluto ritirarlo, perchè siccome pro-
o ritirato tutto del Governo
so temo di far cappotto (secondo dite Voi) così almeno voglio, che i miei
figli abbiano un ritratto dopo la mia morte, che rammenti loro un
Padre amoroso, che si sbraccia per loro: se voi avete gradito di avermi
visto ancor mandato con chimenti, ma per non tacer, che fare, non
glielo dissi, e lo proverò quando io vada, perchè non voglio seccarvi.

Date la mia Benedizione, e mille abbracci a tutti i miei Cari figli,
e voi rammentate il Compare affetto, che vi conserva Sempre

Affmo Consorte
P. Tenerani

P. S. Datemi della moglie di Pietro
Paoli cinque p.ni nè Cavo.

ROMA

a Sua Eccellenza
la Sig.ra Duchessa D.a Angela Lante
Vicerobo.a
Bagnaja

Leipzig, 16. Juli 89

Lieber Herr Colleg. Sohm wohnt Elsterstrasse 20, Voigt Windmühlenstr. 39, Reichsgerichtsrath Behrend Humboldtstrasse 2, I. Sohm ist täglich von 9–11, Voigt von 10–12. – Ich komme nachmittag um 2 Uhr mit dem Dampfboot und Postwagen und hoffe Sie noch heute sprechen zu können. Mit bestem Gruß

Lotmar.

DEUTSCHE REICHSPOST.

POSTKARTE.

(ANTWORT.)

An

Prof. L. Bruchhold

in Berlin SW.

Wohnung
(Strasse und
Hausnummer)

Landwehrstr. 1

MINISTÈRE
DE
L'INSTRUCTION PUBLIQUE
ET
DES BEAUX-ARTS
~~ET DES CULTES~~

DIRECTION
DE
l'Enseignement Supérieur

1er Bureau

Fo
de l'Enregistrement

Toutes les Lettres et Réponses doivent être adressées directement au Ministre

Réponse a dépêche
en date d

Médecine
M. Tymowski

Paris, le 9 Avril 1888

Monsieur le Sénateur, Vous avez bien voulu appeler mon attention sur la demande formée par M. Tymowski, docteur en médecine des Universités de Munich et de Bâle, à l'effet d'obtenir la dispense du premier examen de doctorat.

J'ai l'honneur de vous informer qu'à la date du 24 Juin 1887, mon prédécesseur a cru devoir accorder à cet Etranger les plus grandes facilités au point de vue de la scolarité imposée aux aspirants au grade de docteur en médecine, mais sous la réserve expresse que M. Tymowski subirait tous les examens.

Il ne m'est donc pas possible de revenir sur cette décision qui, d'ailleurs, a été prise après avis des autorités scolaires compétentes.

Je vous en exprime mes regrets.

Agréez, Monsieur le Sénateur, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre de l'Instruction publique
et des Beaux-Arts.

Monsieur de Rozière
Sénateur

Jaśnie Wielmożna Pani.

Dowiedziałem się, że Jmość pamięta o swoich starych znajomych. Pospieszam podziękować za to, i oświadczyć szczere życzenie powrotu do dobrego zdrowia. Jak zdrowie będzie, to i my możemy się spodziewać, że niezadługo ujrzemy Jmość między nami.

My tu sobie po staremu mieszkamy w Bandłowsku i nudzimy się przykładnie. Przeszłego roku pieklismy się na słońcu, które omało, że nie spaliło całego miasta; tego roku zaś moknieny na deszczu, który sobie codzień pada nieproszony. Za to mamy nadzieję, że jesień będzie pogodna.

Na muzyce nadko bardzo bywamy; widać że to starość: uszy nieczułymi a oczy nie ciągną do ładnych twarzyczek. Prawda, że ładnych bardzo tu niema, ale są przerzeczyste letnie sukienki, rozpięte na szerokich obręczach, nad sukienką wisi płaszczyk z szalu albo innej pstrokaciny, a na wierzchu

kapelusik à la królenko, obrosłe czaplemi piórami. Na niektórych to dobrze wygląda. Wogóle te kapelusiki czerwieją trawę, kobiety od nich jakoś lepsze się wydają, ale niewszystkie ich umieją czerwić. Może one wszystkie dobrze wyglądają, ale ja już na to niemam oczu.

Cały czas poświęcam tu na to aby się pozbyć mojej hypokondryi. Kąpię się dwa razy na dzień i piję bardzo wiele wody i biorę jakieś lekarstwa. Z pociechą widzę, że od kilku dni zaczynam weselej na świat patrzeć. Jeżeli tak będzie dalej, to może potrafię napisać do JWbani list wesoły

O nowościach tutejszych zapewne JWbani ma wiadomości od innych swoich korrespondentów. U nas ich tak mało, że chyba stare nerwy trzeba odgrzewać, aby się zdawały, że nowe i dały mówić o sobie. Więc jako odgrzewane mogę donieść JWbani, że Hrabia Kutusow wyjechał do majątku i stronę opuścił, na jego miejsce

oczekujemy Pana Platonowa. W kommissyi dostalismy dodatki do płacy i przestalismy być stałemi uczestnikami, a nazywamy się teraz członkami. Oto i wszystkie nowości.

Postawilismy też pomnik Cesarzowi Mikołajowi i teraz mamy jeszcze jeden piękny plac w Petersburgu.

Teraz czekamy na wielkie fety, które będą za kilka tygodni z powodu, że wtedy Następca tronu skończy lat 16 i od tego czasu będzie się uważał za pełnoletniego. Przygotowują wielkie illuminacye i wielkie uroczystości.

Ale kończę już, bo i tak już na nudziłem Pana. Więc za to przepraszam i ponawiam życzenie najlepszego zdrowia i wesołego przepędzenia czasu.

Małkowski

Pawłowsk
18/30 Lipca 1859.

D. 15 Września 1849 r.

Szanowny i Łaskawy Panie

Jakkolwiek rozmowa jakby [illegible] wyjaśniła mię do oświadczenia mojej prawdziwej pracy — Okoliczności które mię odsłoniły od środka wiadomości — Od skazanków z otoczenia [illegible] — od pomocy biblioteki opatrzności i mej pracy nad Synodami. Zapewnie że przy bibliotece Radzieckiej można mieć materyały — ale jeżeli Ratuszki przemawiają [illegible] Synodów, umieszczą to wszystko co mi się [illegible] do synodów poprzedzających Trydent jest dla mnie [illegible] — ja pierwej pomiędzy ich wojny — a wyjaśnienie dzieło obrobiłem, podałem i robię w drukowanym w Maju r. b. Synodzie Lyzyckim (w Dziennika Religijno-Moralnym w Warszawie wydawanym) Wyst z opisu nie jest podał tylko materyały ale ciemności z nich historyczne wyjaśnienie — to bardzo tylko treści jakie zbiory mamy wyjaśnienie może ich i mnie przydać. — Teraz co do szczegółów ja nam obrobiłem Synody Prowincjonalne

1° Rajnolda in Jeron (Gnesne) za Gotlona 1166–1185.)
2° Lyzyckie 1180.
3° Krakowskie 1189 za Malabraka
4° 1233 Sandzie za Falcon
5° Wrocławskie 1247 za Jakobem Świdnickim
6° w Lęczycy 1257 za Fulkona z powodu uwięzienia
7° w Wrocławiu 1260 Biskupa wrocławskiego
8° i Sirec 12 1262 za Jaroszem (por. Marcyan. Strum. str. 1.189. Ann 398)
za Jaroszem (Jan 2)

5te in Camion ad Guandram Jamessii
10 — 1297 Jakoba II.
11 1326 w Mariejowie na Jaroslawa (Jan 3)
12 1357 w Kalisu na Jarosława de Bogoria
13 in Castro Rudej na Gwidona Legata
14 in Kalisz 1406 na Mistrzyni Kwartalja
Dalej w manuskryptach
a drukowanych. Tych, Listów etc. te sto są ja
gotowe do dalszego użycia —

Co do postawienia wyrazów Sprawdzenia
ja w manuskrypcie który mam stawiam wyrazy te za-
stawiam: Dziewicze, wdowne, pasterne (a nie postne) o tych
ojcach rodzaju Namiestnych 279 6.4. jeżeli to te-
raz zgodne w mej potrzebie Actum A. D. 1262 in die be-
ati Lamperti episcopi et martiris gloriosi — Co do Gorzkowa
w tekście potrzeba się nie do rodzaj Literatury — ale o tej
chwili nie wiem gdzie natrafię Notatki O. Nadrzędnego
wtórej objaśnia nie do rodzaj podobny tuba ostat-
niej się nie o dowody wspomni —

Co prawa o zgodzie, do wiadomości w Listach dla
radzenia a ja przez tekst wiadomości wspomnę
wyżej ostatnie chcę nazwę „Gesichte der Quellen
des katholischen Kirchenrechts der provinzen
preussen und Posen mit urkundlichen Regesten
v. Dr. Heinr. Friedr. Jacobson „ Königsberg 1837
in 8te vol. 1.

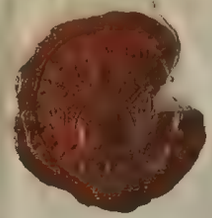
Jaberyński nás uczynem ay co prad — esem
ze [illegible] Archiwum Teologicznego nabiorę

Na ten koniec mogę mieć objaśnienia — a przede
abyś Pan Ojciec Tarbam mieć mógł w bardziej
krótki czas [illegible] i przyjaciół

[illegible]

D 10/9 VI.

a mnie tu [illegible] na mój bok
ani damy prad ale prosze



Herr Excellenz,

wenn ich nicht gefürchtet hätte, durch die Kgl.
Präsidial v. Puttkamer Hochwohlgeb. den 17.
d. M. Hochgeb. Ihre Durchl. Dienst-Anzeige
über den heutigen Besuch und die Anschauung der
Geschäfts-Lokalien zu verspäten, würde ich Ihnen
Excellenz eher meine Aufwartung gemacht haben.

Mit der ausgezeichnetsten Hochachtung

Ihro Excellenz

gehorsamster Diener

Berlin d. 20ten Octob 1865

5 Xbre 1867.

Mon cher Ladislas,

Je serai chez moi demain lundi, mardi et dimanche jusqu'à midi, ou vendredi et samedi vers cinq heures. J'aurai grand plaisir à connaître Mr. Hubert ; je suis très-reconnaissant de son intention et du présent qu'il veut me faire.

Tout à vous cordialement, et veuillez présenter mes respects à Madame.

L. Martin

Ваше Сіятельство!

По данному Вашимъ Сіятельствомъ дозволенію имѣю честь представить записку о планѣ изданія Полнаго Собранія древнихъ Россійскихъ узаконеній.

Считаю не излишнимъ при семъ изъяснить, что каталогъ общихъ узаконеній древней Россіи у меня вчернѣ составленъ и тексты ихъ для печатанія большею частію изготовлены. Статьи, которыя должны были бы войти въ Полное Собраніе всѣхъ древнихъ Россійскихъ узаконеній, у меня, по крайней мѣрѣ, имѣются въ виду, и нетрудно было бы составить имъ самый подробный каталогъ. Я даже началъ составлять его, но до времени пріостановился продолженіемъ и окончаніемъ его, потому что онъ былъ бы важенъ для меня только какъ

предварительная работа для издания Полнаго Собранія всѣхъ древнихъ Россійскихъ узаконеній, но моихъ средствъ не достало бы ни изготовить необходимые для того списки, ни тѣмъ болѣе напечатать ихъ.

Съ совершеннымъ почтеніемъ и преданностію имѣю честь быть

Вашего Сіятельства,

Милостивый Государь!

покорнѣйшій слуга

К. Невелинъ

16 Ноября 1851 года.

Его Сіятельству Графу Д.Н. Блудову.

D. Angela gentilma

Roma 11. Nov. 1637

Sono stato finora contemplando la storia di suo figlio senza prendervi parte, ma ora è giunta ad un punto, nel quale io non posso essere indifferente. Egli è fuggito dal luogo della sua educazione, nessuno più ha scritto, e nessuno più ha scritto o parlato di lui. È mia dunque precisa intenzione che egli con il suo fratello vengano in Collegio in Roma. Sia a di lei cura a di condurveli, o di mandarveli. Spero che incontrerà in queste mie paterne vedute, e che suo figlio non mai colmi la età a passi forti, e che possa raccogliere anche del diversivo. Sono poco contento di lui, ma forse più di chi lo fomenta nei suoi capricci, i quali non si sosterrebbero, se la sua condotta fosse disapprovata.

La prego di credermi sempre

il suo Servitore
C. Card. Bagnabbi

3 NOVEMBRE

Obbl.ma e Stim.ma Donna

La Sig.ra D. Angela Dori Latte

Urgente per

Bologna

Es ist mir leider ganz unmöglich morgen Sonntag den Senator Hudtwalker zu sehen, denn ich habe schon über den ganzen Morgen verfügt. Am liebsten wäre es mir, wenn Sen. Hudtwalker so freundlich sein würde mittlerweile um mich Ihnen zu nehmen.

Dein treuer

Lothar

16/XII 72.

Ecco, caro Prof. Baruffi, due righe pel Sr. Wiasemsky
ma non so se or trovisi a Pietroburgo, a Mosca, o dove.

Se in quelle città, od in altre ch'ella visiti in questo viaggio,
sapesse esserci la Principessa Gallitzin nata Souvoroff, voglia
presentarsele a nome mio. Potrebbe per introduzione mostrarle
queste stesse due righe. In caso che abbia la fortuna di vedere
quell'amabilissima Donna, le parli di me e della rispettosa
estimazione in cui tengo il suo ingegno e le sue virtù.

Ignoro dove sia un altro ragguardevole Russo, che m'onora di
benevolenza, il Principe Nikito Trubetzkoï. Se le capitasse d'essere
in una medesima città, gli si presenti come amico mio, e gli dica
mille cose per me.

Sto alquanto meglio di salute, ma non bene.

Buon viaggio, e torni sano nel nostro paese che le vuol bene
e ch'Ella, caro Baruffi, onora tanto.

il suo Silvio Pellico

8. ag. 39

Al Chiarissimo

Sig. ab. Professore Baruffi

Casa Berton - Sambuy

Euer Hochwohlgeboren verfehle ich nicht auf Ihr gefälliges Schreiben vom 28 Mai / 9 Juni d. J. ergebenst zu erwidern, daß es mir in Folge einer mündlichen Aeußerung Sr. Excellenz des Herrn Geheimen Raths Owen von Herbe von Ihrem Aufenthalte in Petersburg erfahren habe, daß Sie Abschrift der Rede des Plato, welche Sie der Königlichen Akademie der Wissenschaften abzugeben wünschten, mir mittheilen zu können. Dies würde sich unter Vermittelung des Königlich Preußischen Ministeriums der auswärtigen Angelegenheiten dadurch bewerkstelligen lassen, daß die Königlich Preußische Gesandtschaft in Berlin benachrichtigt würde, die Uebersendung der gewünschten Handschrift für Herrn von Herbe einzuleiten und unserm Königlichen Ministerium der geistlichen, Unterrichts- und Medicinal-Angelegenheiten zu übersenden; in welchem Fall ich gern bereit sein würde, die Abschrift Ihrem Wunsche zu entsprechen.

Für die gefällige Mittheilung in Betreff der Fabelsammlung des Königlichen Lyceums bin ich Ihnen verbindlichst, da sie für die weitere Forschung von wesentlichem Belang

Rudolf.

Ausstellung einer Ausfuhrgenehmigung für [illegible] Schriften und Sammlungen dieser Art in möglichster Vollständigkeit zu besitzen. Ihre Excellenz würden mich daher verpflichten, wenn Sie Sich gefällig finden wollten, mir ein Verzeichniß der vorhandenen Bibliotheken vorlegen zu lassen, damit ich zu entscheiden in Stand gesetzt werde, ob Dieselben mich vielleicht durch Ankauf in den Besitz einer [illegible] setzen können.

Die Genehmigung über den Versand [illegible] über die Ausfuhr [illegible] in Rußland ist für mich besonders erfreulich [illegible] ich bin nun Ihre Excellenz in Stand gestellt [illegible] mit dem größten Dank [illegible]

Dorpat, den 13ten Juli 1854.

Der Königlich Schwedische Regierungsrath und Ober-Bibliothekar

Dr

An
Ihre Excellenz Frau Wirkliche Staatsräthin,
Baronin Dr. B. von Kohne
Excellenz
in
St. Petersburg

Maab. Cab. Rose

z Kazanyu mag. Tabaku Serapiona

gjeuds

BERLIN
STADTPOST EXP: I
15/7 *2-3Nm

An

der Kaiserlich Russischen Hofraths, Ritters, ..

Herrn Dr. B. von Köhne

Hochwohlgeboren

in

St. Petersburg.

2. października 1844 Berlin

Hirschfeld Skyde 12.

[illegible] Kochany Jorku; prawa, [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

cowany ostatnim potem mam!

Kosztuje i wpaniusi: nowy przekład Dzieje Jezusowe Turowicz, który przejmuje Tachanie i nikt Droga, Celem Dzieła tego, jak zobaczysz, jest chyć zdjęć plamę z Ewaty obecnej Matki Ojczyzny naszej, która jej ostatnim wyrokiem podtyczyła Sekwencji, na nią wrócić! i do jest ziarnko dla uwiecznienia tej Matki naszej, które wszelkie przyniosłem, i jeśli w Tamach dostęp przyjdzie! Jedno tylko mam prośbę do Ciebie: niczakam, - jakie potrzeby ci winszę tej Srebrnej chotnego, który ci wreszcie dnia, Datum, - jest to droga pamiątka

Na nim podziękowań moich za
Wesołości - że tylko byłem w Gro-
zobicach nabiore, iż 18 stycznia
2 108 wiersza, który na Montach
Biranckiejchich w dyrej malestim
i obyczaju — ja dług mój odbiem
i winien, bez wiadomości
bo sam nie mimam!

Za ten listeczek mojej pięknej,
słodkiemu mam dosć, — nawet
Professorowie Rimy, że stuka-
zam i dobre mi zjesz —
Bądź zdrowa, kwiej siostrzyczki
i Wujaszki Zgnacy

Biblioteca apostolica Vaticana.
Gabinetto del cardinale Bibliotecario.

21. febr. 1886.

Monsieur le Docteur!

J'ai eu l'honneur de recevoir par l'obligeance du savant Senateur, Mr Romuald de Hube, ... précieux volume que vous avez bien voulu destiner à la bibliothèque vaticane, le Codex diplomaticus Vitoldi. Je m'empresse de vous remercier d'avoir enrichi du fruit de vos labeurs une série d'ouvres polonaises, qui devient l'un des rares ornements de la Bibliotheque apostolique

Veuillez, Monsieur le Docteur, agréer cette expression de notre reconnaissance la plus distinguée.

+ J. B. Card. Pitra
Bibl. S. A. V.

A Mr le Docteur
Prochaska
à Leopole.

Sieradz 25. Września 1838. III.

Szanowny Panie Józefie!

Nowa Attestenda Legitymacyi potrzebna, dla Wincentego Tomasza Piotrowskiego dziedzica Dąbrowny w Pie Sołowskim – syna Sobestyana – wnuka także Sobestyana, Patrona czyli Mecenasza Palestry Piotrkowskiey – Dates mi Pan Konotatę w Sierpniu r. p. z powodu szukania Legitymacyi dla P. Jana Piotrowskiego maią tego rodzaju Legitymacye po Galicyiskie Piotrowskich, iako to:

1. Józefa Piotra Piotrowskiego, z Lipna Powiatu Konieckiego, Woiewodztwa, który się legitymował z tytułu-iż ojciec iego Sobestyan był przy Sądzie Ziemskim Sieradzkim Adwokatem r. 1753. który uznany został za Szlachcica z powodu że na to złożył dowody w Sądzie Ziemskim Sieradzkim: na Nadanemu Piotrkowskiey: O tyż to idzie o tego Sobestyana Adwokata, iakie on złożył, mogo był rzymem, bo sądzącym po wiedział mi na panicze że miał być z rzymem Mikołaia albo Stanisława — czego ma być dowód w Archiwalnych wielgoth, z podania P. Kaczanowskiego, który pisał o Stanisławie iakoby dziedzicu Piotrowie — Ja w Sieradzu znalazłem Stanisława Tomiana iako dziedzica Pożerzanow r. 1669. – Idzie więc, iż ieżeli Sobestyan Adwokat r. 1753 1754. był rzymem Stanisława Tomiana podobno Skarbnika Wieluńskiego, dziedzica Pożerzanow, to iuż byłoby rzecz stanowcza

na

na — Troeba przeto wyznaleźć że Sobiestyan Awotkat był żyiącem Stanisława Troiana w Aktach Trybunału Piotrkowskiego Piotrkowskiego exemplarz anlexy pod r. 1752.
Ten nastąpi exhibita: —

2.	Wincentego Piotrowskiego	281 —	18/20
3.	Franciszka —	282 —	70
4.	Kaietana i Innemi	298	121
5.	Mikołaia	281 —	343 127
6.	Jana	282 —	125
7.	Woyciecha		304 164
8.	Szymona	281 —	419
9.	Józefa	282 —	162
10.	Alexandra		307 294
11.	Woyciecha	281 —	472
12.	Alexandra	282	446
13.	Onufrego	282	446
14.	Jana		317 — 381 —

Gdy zaszedłem ten list przez nadesłał, i P. Jan Piotrowski mnieszy Xcia Lubartowska, czyn niegdy Józefa i Agnieszki małżonkę, małżonkę będzie mnichem Jakóba z prawami Lubartowską, przyszłego Trybunału w wsi Radzyminie a Pana Franciszka Ziemi Piotrkowskiej Leżącej —

Do tych 2. Legitymacyi Troeba przeczytać Legitymacyą Galicyjskie przeczytać potrzebuje dwóch zimiennami i wszystko zgłębie — czytać tego przeczytałem Aktu Trybunalskie ewo ostatni Wincentego Piotrowskiego Piotrkowskie i Lubelskie a w do Jana Piotrowskiego Lubelskie i inne, całkie się na dawcy do obu —

Dziś wczy

Pierwszy zostawił mi dla Pana zł 120. — drugi zł 60. oba gdy się znaydzie, tyle dam za ile wypadai będzie — gdy Pan wrócisz zaraz dostaniesz pieniądze — a jeżeli będziesz żądał, to przez powrót ześlę —

W. Radzikowskiemu Józef przy Kommissyi Rządowey Sprawiedliwości przysłał mi na dzień 18 Kalendarzyka Sobótkowych Egzemplarzy 5. po zło: 10. Drynarzy 10. po zł 1 gr. 20. za wszystkie wypada zł: 116 gr 20. — ale że mi Kilka nie zapłacono, a W. Radzikowski dnia 14 Marca przysłał, przeto na potrzebie powrotu, życzeniem mi iest, aby Pan raczył mu summę należytość oddać, jeżeli mu Bóg szczęśliwy, a ia po powrocie Jego, zaraz oddam —

W. Thurowskiemu Radzikowski żyd winien iest mi za przekazane towar: 1. Kunsztu o leczeniu Zwierząt zł 12. — 2. o Chmielach zł 8. — wszystko zł 20. przez to zapłacić za Thurkiem, a ia powrocę —

W testamencie Ofiary 10 grosza r. 1789. znalazłem: że Jędrzeiewski Jacek Szambelan i Zygmunt Lowczy Łuckie, były Kommissarzem, przeszły w Sandomierskim Woiewodztwie niektóre klucze wieczne kwity, które się do rzeki Sobiańskiey in summa dla W. Jędrzeiewskiego Podstarosty, w tym przez Kommissarzem przy złożeniu ostatniey exhumacyi —

Jeżeli się zdarzy iakie rozerwanie, mianowicie żydów metrykii Józefa Piotrowskiego ojca Jana, z Kościoła Farafialnego Ziaty w Ziemi Kijowskiey, to o tobie zapytaia —

W tym momencie gdy chciałem kończyć list, przyszedł W. Rembowski żyd, donosząc się mi o dalszego Jego

bytności

tymczasu chci, i przyczyńcie do tego list W. Kochanowskiego
daty którego 28 Lutego bez oznaczenia roku.
„Panowie Rembowscy uprzejmie tymczasu, uprowadzili pobożne
wnice od Stanisławowa, którzy podług tego tu odzienia jest
zwyczaj i dziadem JW. Pana — Stanisław bowiem miał
wnuczkę dziecię, wincenty Rembowski wtenczas się będąc
wnukiem od dziada, a jego dziecięciem był Stanisław. — Wyżej
gdybym miał podstawę mieć, iż ojca Panskiego, mogł
być zmiarkować, czy będąc tymczasu Pana swego Pana da
się zgadnąć. —
Jakoby Pisarz ów nie wiedział pana tego czyta
czy za ojca pan nowy.
Ręce prawdziwy pan mój

Paris ce 16 avril 1838

Monsieur

J'ai reçu la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'adresser par l'entremise de notre ami M. Guys. La medaille dont vous m'envoyez le dessin se trouve du cabinet du roi et a été décrite par M. Mionnet, dans son ancienne Description des Medailles, tom. VI, p. 716, n: 4. Je ne saurais rien vous dire de particulier à cet egard.

quant à la légende qui est citée au n.° 8 du deuxieme volume de mon ouvrage sur le cabinet de M. le Duc de Blacas, voici comment elle me paraît devoir être lue:

ليس ينجى من القدر
حزر راى ولا حذر

non salvat a fato
firmitas consilii nec cautio.

Les journaux vous auront appris la mort de l'illustre Silvestre de Sacy. livré comme vous l'êtes à la culture des études orientales, vous avez été à même d'apprecier le mérite de cet homme éminent. Je lui ai succédé

dans la chaire de langue arabe. La succession est on ne peut plus honorable; mais c'est un fardeau bien lourd, après un pareil homme.

M. Raoul-Rochette vient de partir avec la mission d'explorer de nouveau l'archipel et les côtes. Vous ne manquerez pas de le voir à Salonique, et cette rencontre ne pourra que vous être fort agréable.

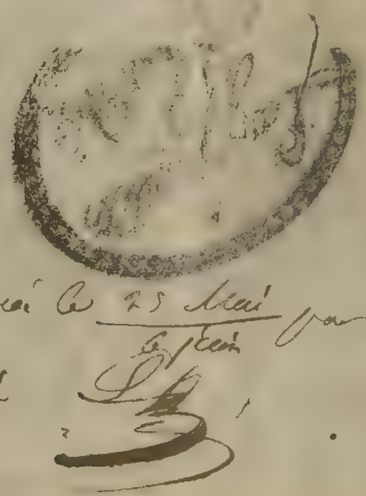
Je vous remercie, monsieur, de tout ce que vous voulez bien me dire d'aimable. Je ne demande mieux que de justifier la bonne opinion que vous avez de moi, et je profiterai de toutes les occasions pour vous en donner la preuve. En attendant veuillez bien agréer l'assurance de ma parfaite considération et me croire

Votre bien dévoué serviteur

Reinaud

membre de l'institut, conservateur-adjoint et professeur de langue arabe à la bibliothèque royale rue neuve des petits-champs, n° 12

à Paris



Mon cher Bailly:

Mon beau-pere Mr de Ferrer a la collection des Fueros des provinces basques, et pourtant il m'est aisé de connaître en tout ce dont j'aurais besoin; ou de me procurer d'autres plus aisement que Mr. Hube, dont la residence ici ne pourra le donner assez de loisir.

Ainsi, je vous supplie de lui prier d'admettre les Fueros d'Alava et Guipuscoa que lui manquent avec celui de Sepúlveda, en souvenir de ma connaissance.

A vous toujours votre ami
Juan Antonio Seoane

3 de Mars

S. D. Carlos Bailly Baillere

1 - a,

Fr. Sto

Szanowny Panie Józefie, każ Tarkus, przyjść mi Bentkowskiego na tych dniach stawny do Polaków, na kilka dni. Powiedz, jakem, że jej mowy słabie, a jeśli nie mowy, kedy okaże mi swoją staroźytną przyjaźń, daj pan, z kogo dostać można ipsy-sky" życia, albowiem diabelna mi wydarzyła się w nich potrzeba. Amicissimus,

C. Ś. Konwicki

U damy powrócisz?

Monsieur le Comte

Un Journal de 3 Francs aux
lecteurs suite, vient de me prendre les
derniers appartements disponibles que
j'avais; et me met dans l'impossi-
bilité d'ajouter à votre logement
la chambre occupée par les gens
d'entretenants, veuillez croire, Monsieur
le Comte que ce n'est pas manque
de bonne volonté mais uniquement
la force des circonstances qui me
met dans l'impossibilité de vous être
agréable en cette occasion.

Veuillez agréer l'expression de mes
plus sincères considérations.

C. Mennechez

Paris le 29 Juin 1842.

Jaśnie Wielmożna Pani!

Nadchodzącą uroczystość Jej Świętej Patrona przypominam ze stałą
oo spełnienia powinność. Powinności tej dopełniam z prawdziwą przyjemno
ścią, życząc, by ów powrót Jaśnie Wielmożnej Pani z całego serca
mojego przedewszystkiem dobrego zdrowia w długie i szczęśliwe lata, wesołej
i swobodnej myśli i wszelkiego błogosławieństwa od Boga, od którego i szczęk
pochodzi całe.

I obowiązek poczytuję sobie podziękować przytem Jaśnie Wielmożnej
Pani za szczególniejsze dobroci i gościnność, z jaką mnie przez cały czas
mojego pobytu w Stobiecku, podejmować raczyła. To tam pamięć okazywa
no mi tkliwość i to w najdrobniejszych nawet szczegółach troskliwości.
Nigdy w życiu mojem nie zapomnę.

Dnia wczorajszego wyjechał do Petersburga nasz dostojny Senator,
gdzie go ważne zajęcia powołują interesa. Oby Jemu Bóg szczęśliwe
poprowadził i jak najrychlej w pomyślnym stanie zdrowia powrócić nam ra
czył. Przez czas krótkiego swojego pobytu w Warszawie był tu Artur
kilka razy mnie odwiedzać a nawet całe spędzić wieczory, za co Mu
serdecznie tu byłem wdzięcznym. Jutro chwile z nim razem spędzone po
liczyć mogę do najprzyjemniejszych. Tymczasem zapytaniem sobie zarazem,
jak tam smutno Jaśnie Wielmożnej Pani być musi w Stobiecku, bez
swego, i z jakiem utęsknieniem oczekiwane będzie jego szczęśliwe po
wrócenie. Dobrze mi zapewnić wiadome, jak to dostojna Pani wkrótce
sobie radzić w każdym przypadku, i że masz dość siły do zapatrzenia
się samej, niech mi jednak wolno będzie w tem chwilowem odosobnieniu
Jej osłody i pociechy od Pana Boga.
życzyć.

Powtarzając moje serdeczne życzenie miłe mi przy tej sposobności złożyć
nad moje głębokiego uszanowania z jakiem mam honor zostawać

Jaśnie Wielmożnej Pani

najniższym i najprzychylniejszym sługą.

Antoni Kraiński

Warszawa dnia 18
Grudnia 1872

Monsieur le Comte

j'ai l'honneur de transmettre à S.E. Excellence les prémices de travail qu'Elle a daigné me permettre d'entreprendre. Il consiste :

dans une notice anonyme imprimée. J'ai choisi à cet effet la revue Volontaire Zoplima parce que elle est très répandue. Elle compte 3 cents abonnés divisés en un deux cents exemplaires sont distribués en France et en Europe à l'élite de la politique, magistrats, jurisconsultes. Votre Excellence a eu bien raison en me donnant l'ordre de se hâter – j'apprends par le libraire Monbart que déjà une traduction était sur le chantier – venue d'un certain Mr. Fijdels – nom inconnu dans la science – qui fera même intérêt probablement dans la révue faite un article sur l'ensemble de votre ouvrage et tout car l'étranger d'une manière vérité est écarté – Fijdels ne veut établir que nous

Votre Excellence me pardonnera la liberté. Je n'ai pu prendre sur moi de lui faire sèche et maigre – à une

autre

autre côté je sens qu'elle ne dit rien. Mais au fond une annonce n'a pas d'autre but que d'éveiller la curiosité, et le lecteur, prémuni de la complète insuffisance de l'article, sait qu'il ne doit y chercher qu'une simple annonce —

Dans la traduction du texte, de la valeur d'une feuille imprimée. J'ai éprouvé un vrai bonheur de pouvoir envoyer le manuscrit sur cette forme — elle facilite la revision et donne un air de solidité à notre entreprise ; enfin :

Dans une justification de quelques légers doutes que paraît jeter Nuitter le texte —

Un mot quant au système du traducteur. Il a publié sa profession de foi en avril 1877 et n'a pas changé depuis. Traduire la pensée et non la phraséologie. La traduction littérale est perfide. Au premier abord elle séduit. Elle satisfait l'auteur qui se trouve fidèlement reproduit, le traducteur qui se complaît dans les détails de son travail. Mais, mettez le texte de côté ne le comparez pas à la traduction, oubliez-le, et dans quinze jours reprenez la traduction seule, que trouvez-

la pensée, intelligible, le style, parfois, et n'appartenant à aucune langue. J'avoue que dans un premier début je n'ai pas assez senti les langes de la littéralité – j'ai encore traduit beaucoup d'allonges, qui, nécessaires en hurle pour le complément ou l'arrondissement de la période, en français sont des superfétations. Enfin, peu importe la méthode, pourvu qu'elle produise une traduction fidèle et parfaitement intelligible

Daignez, Monsieur le Comte, agréer les assurances de la considération très respectueuse avec laquelle j'ai l'honneur d'être

de Votre Excellence

le très devoué serviteur

Paris
ce 1er février 1840.

Victor Hugo

N.B. je dois faire amende honorable à l'encontre de Mr Nypels. C'est un professeur distingué de Liège, auteur d'un fort bon article sur le projet du code pénal de Prusse

Monsieur le Comte

L'importance de la proposition que j'ai à soumettre à Votre Excellence, jointe à l'urgence de la mettre au plutôt à décision, me porte à l'en entretenir, sans remettre cet objet, comme je me l'étais proposé, à une époque où le travail serait plus avancé.

Les dimensions de notre Code pénal, combinées avec les exigences de la sténotypie et les habitudes des lecteurs français qui ne comportent point, pour une œuvre de cette nature, l'édition compacte et à grand format, rendent impossible la publication de la traduction en un seul volume: il faut le dédoubler.

La nécessité de ce dédoublement bien établie, je suis d'avis sur l'idée, au lieu de faire une section mécanique en deux parties, de faire une section intellectuelle, c'est à dire de donner dans un Volume le Code pénal, entendant par là les matières qui constituent généralement le cadre de tous les codes criminels modernes et de renvoyer toute la législation contenant les répressions administratives à un volume complémentaire

Sous

le titre : complément au [illegible]
manière le volume portant le titre de [illegible]
contiendrait les titres :

premier,
deuxième,
troisième
quatrième
} d'auteur inconnu

du cinquième les six premiers chapitres ;
du septième les trois premiers chapitres
du huitième le chapitre trois.
du neuvième les deux premiers chapitres
enfin les titres dix
onze
douze
} intégralement

Indépendamment de ces grandes divisions, on devrait un triage soigneux dans les parties renvoyées au complément, pour en extraire les dispositions de quelque nature requise par notre plan.

Quant au volume complémentaire, il contiendrait tout le reste, mais pour ne pas

Inter

Voici l'économie de l'impression
on donnerait aussi les titres intégralement, en
réimprimant ce qui avait déjà paru au livre
Il en résulte que :

le Code Pénal serait composé des livres :

I, II, III, IV, X, XI XII ; indépendamment des emprunts aux autres titres

le Complément des titres ;

V, VI, VII, VIII, IX.

et en définitive, l'interversion ne serait pas si considérable ; et les deux volumes constitueraient à peu près ce que représenteraient le tout, à peu près comme l'aurait donné une traduction régulière.

Au premier abord ce plan ne laisse pas que paraître séduisant. Il est avantageux pour l'œuvre, le lecteur et l'auteur. Pour l'œuvre car elle se dégage des pénalités administratives dont l'intérêt public, vivant se transformant, est nul en présence du grand intérêt qui s'appelle la pénalité judiciaire elle lui donne des allures plus rapides et un aspect plus uniforme à celui sous lequel le monde savant a été habitué à considérer les codes criminels. Ce qu'y gagne elle ne lui fait rien perdre de son intégrité. Pour le lecteur car elle sera mise plutôt à sa portée. Pour l'auteur enfin, car, quelque belle et grande que soit la pensée de réunir dans un ensemble unique tous les morceaux épars, toutes les pénalités,

quelconques

quelconques, de manière que pas une espèce d'amende, pas la plus mince reprimande ne pourront frapper qui que ce soit sans un texte positif, cependant ce n'est pas sur cette partie de l'ouvrage qu'on juge de l'auteur. On sait qu'après tout, ce n'est qu'une compilation intelligente et laborieuse, sur laquelle l'auteur exerce même une médiocre influence; les vrais législateurs de cette partie étant les ministres des finances, des travaux publics de l'Algérie etc. C'est dans la manière dont sont traités les attributs de la religion et l'état, la perfection ecclésiastique, les délits privés et surtout la partie générale, qu'éclate tout le génie du créateur du code.

Mais d'un autre côté nous ne nous sommes pas dissimulé les inconvéniens de notre annotation. Il y en a deux. Le premier, qu'elle ne donne pas l'ouvrage comme elle est, mais toujours un peu dénaturée, tronquée. C'est une traduction et c'est quelque chose d'autre qu'une traduction, de sorte que quoiqu'on fasse, on se trouvera inévitablement entre deux écueils: de donner trop et de donner très peu. Le seul titre V justifie à l'exemplification des deux hypothèses. Nous en donnons les six premiers chapitres et renvoyons le reste en supplément; or, dans ce que nous donnons il y a vingt trente articles purement administratifs mais tellement intercalés dans ceux de la vie civile que leur omission devenait impossible; et dans ce que nous renvoyons, je trouve les art 467. 468. 469 et passim qui prononcent des peines capitales.

Mon célèbre collaborateur, Mr Hélie, avec qui nous avons mûrement discuté cette question, tout en étant décidé que les titres X, XI, XII, ne précèderont pas les titres VI et suivants, tout en reconnaissant que de cette manière le 1er volume n'inspirera pas tout l'intérêt qu'excite à un si haut degré cet admirable travail, penche pour la traduction complète et la scission en deux volumes.

Sur

Sur mon observation qu'il y a quelque chose d'insolite dans la publication d'un code entier qui est code administratif, en deux volumes, il a déclaré qu'à cet égard je pouvais être parfaitement rassuré.

Personnellement, je ne puis avoir d'opinion: car peut-être mes convictions seraient en désaccord avec mes inclinations. On a peu tenté de traduire la législation sur les douanes, octrois, mines, salines, petite et grande voirie, règlements sur le commerce, industrie, salubrité publique et dix autres — tout cela a une langue à part que le traducteur sera d'abord obligé de s'approprier par l'étude de la législation française sur tous ces points — d'ailleurs le but auquel il vise de faire quelque chose de complet se trouve d'autant éloigné. Mais je ne puis disconvenir que l'opinion de Me Flohic serait celle à laquelle on arriverait

il

il souscrivant.

L'opinion est actuellement entre les mains de Votre Excellence. Quelque soit la marche qu'il Lui plaira de tracer à nos travaux elle peut compter sur notre zèle et dévouement. J'ose La supplier de me faire connaître sa décision dans le plus bref délai. Je suis arrivé dans mon travail jusque au Chapitre VI du Livre V. Doit-on, ne doit-on pas traduire les auteurs et cependant pour ne pas rester inactif je me mets déjà à la traduction des Titres sur les délits privés.

La décision de Votre Excellence influera aussi sur les arrangements avec l'Editeur : ceci formera l'objet d'une communication spéciale à Mr de Hubé.

Daignez agréer les assurances sincères d'une considération respectueuse et profonde avec laquelle j'ai l'honneur d'être

Monsieur le Comte

de Votre Excellence

Paris
ce 11 février 1845.

le très dévoué serviteur
Bon

Monsieur le Comte

j'éprouve une bien vive satisfaction à annoncer à Votre Excellence que la traduction du 1er Volume est parachevée. Nous l'avons arrêté à l'an 1006: il s'en faut donc d'une centaine d'années et d'une vingtaine de pages pour que le point d'intersection entre les deux Volumes tombât précisément au milieu: mais le Titre qui suit compte plus de 500 articles; l'insérer en totalité dans le 1er Volume eut été rompre tout équilibre, le scinder, encore plus désavantageux car alors on commencerait le Vol. II non avec un Titre, mais un tronçon de chapitre. D'ailleurs, en tête du 1er Vol. nous plaçons la notice explicative, ce qui compensera amplement la différence.

La notice est également achevée. Tous les renseignements, données et avertissements qu'il a plu à Votre Excellence de me faire successivement parvenir par l'entremise de Mrs de Rémer et Thabe ont été consciencieusement, religieusement utilisés. Je puis affirmer que non seulement pas une parole ne pourra être exploitée par la malveillance - qui d'ailleurs, j'ose l'assurer, dans la sphère où le livre sera apprécié, est une chimère -

mais

mais que l'impression générale en sera avantageuse. Toutefois, et Votre Excellence n'ignore pas, un compte-rendu, laudatif d'un bout à l'autre, passe vite pour un panégyrique et ne trouve pas de lecteur. Il faut de temps à autre quelque signe dubitatif. Forcé d'acquitter ce tribut, j'ai hasardé, sous forme de doute deux timides objections. L'une porte sur la division fondamentale des infractions, l'autre sur le système des incriminations. La notice, en partie du moins, paraîtra dans la Revue du mois courant.

Ainsi, n'était la distance qui nous sépare et la difficulté des communications, j'aurais déjà eu le bonheur de déposer, au plus tard le 15 du ct le premier volume du travail, aux pieds de Votre Excellence.

J'aborde sans, plus hésiter, la

traduction de ce terrible Titre VIII qui vaut à lui seul deux codes modernes ; je poursuivrai ma tâche sans relâche, mais il est de mon devoir de ne pas dissimuler la vérité. J'ai peu, bien peu d'espoir de l'achever. Dans cette éventualité si Votre Excellence tient à l'achèvement de l'œuvre et si Elle n'a personne à qui le confier, je ne connais que Mr Varnicchi, Substitut de Procureur au X Dpt, capable de s'en charger. En ce cas, son manuscrit passerait par Petersbourg serait adressé à Mr Hélie pour y mettre la dernière main et le but serait atteint tout aussi bien que sous la rédaction actuelle

J'ose supplier Votre Excellence d'agréer les assurances bien respectueuses du dévouement, avec lequel j'ai l'honneur d'être

Monsieur le Comte

de Votre Excellence

Paris
ce 8 mars 1846

très humble et très obéissant serviteur
Faustin

le 24 juillet 1893

j'ai reçu vos deux lettres, Monsieur, je suis fâché que vos affaires vous aient empêché de venir chez moi ainsi que vous me l'aviez fait espérer. je vous renvoie passés à l'ordre de Mr Andrault les billets de Mr Monamy passés, je ne sais pourquoi à mon ordre par le Cte de Langeron.

quant à ce monsieur à qui il a plu de prendre le nom de Langeron, je ne sais s'il ne vaudrait pas mieux le laisser s'effacer dans son obscurité que d'élever une controverse dont la publicité est au moins inutile. d'ailleurs s'est-il d'une branche cadette et éloignée, cela n'intervertirait pas les droits de Mr Andrault.

j'apprends avec peine que Mme Andrault est toujours souffrante. quand vous lui écrirez, veuillez, je vous prie, la remercier de son bon souvenir pour moi, et lui offrir l'hommage de ma sincère amitié.

agréez, Monsieur, la nouvelle expression de ma considération très distinguée

le Cte de Joigneville

Lettre de Tocqueville

à mon avocat

Copie de la Déclaration de M^r le Comte de Tocqueville.

Je soussigné Comte Alexis de Tocqueville ancien Député, ancien Pair de France, déclare que Monsieur Andriault Comte de Langeron mon cousin germain, sa mère et la mienne étant issues l'une et l'autre de la famille de Damas Crux, le Comte de Langeron fut le dernier appelant de sa race à une autre Branche, alors existante, elle s'éteignit à la mort de la Princesse de la Trémouille et à celle de la Duchesse Claude de Damas sa sœur.

Je déclare d'ailleurs vivement que le nom illustre de Langeron soit perpétué dans la personne de M^r Andriault qui l'honore comme il honore celui qu'il porte actuellement, ce nom Andriault qui a toujours été celui de la famille de Langeron lui a été donné par son aïeul le dernier Comte de Langeron qui a légué le Château de Langeron à Monsieur Andriault son petit fils.

Je ne devais que reconnaissance et justice à rappeler ici que la famille de Langeron reconnue en France et en Russie fut maintenue dans la personne de M^r Andriault et dans celle de sa postérité; et j'apprendrai avec satisfaction que la conduite et les services de M^r Andriault ont été dignement récompensés.

Fait à Paris à mon domicile rue de la Madeleine le 19 [illegible] 1850.

Le Comte de Tocqueville.

Monsieur le Comte,

Conformément à ce que Votre Excellence a bien voulu me dire hier au soir, je me suis contenté, vu la brièveté du tems que j'avais à ma disposition, en refaisant entièrement la traduction de l'Ycnaïb de l'Académie Ecclésiastique de Wilna, de l'écrire aussi lisiblement que possible et je m'empresse de l'envoyer à Votre Excellence dans la supposition qu'Elle voudrait peut être en faire usage soit dans le courant soit à la suite de la Conférence d'aujourd'hui.

Je vous prie, Monsieur le Comte, d'agréer l'assurance de ma considération très parfaite.

28 Janvier 1902 P.e Grégoire Volkonsky

Hochwohlgeborener Herr,
Hochzuverehrender Herr General Consul!

Ew. Hochwohlgeboren gnädige Aufforderung vom 18ten d. M. in Betreff der Ihnen von mir über-
gebenen, vom 15ten, betreffenden Darstellung meines Verhältnisses zum Herrn Rentmeister
v. Kuhe, so wie der mündlichen Mittheilung in Betreff der heutigen Criminal-Vorladung, die
Einlagen Ew. Hochwohlgeboren mit der ganz ergebensten Bitte überreichend, selbige
dem Herrn Rentmeister v. Kuhe zukommen lassen zu wollen; – ich würde mich mit
gehorsamen Ihnen mit dieser Bitte lästig zu werden nicht erlaubt haben, wenn
die Einlagen überflüssig, wenn dieselben, als ich die Anzeigungen selbst in gegen-
diese sehr kurzen Zeit, mir nicht möglich sind die Uebermittel
ung bezweckt hätte und ich dieser vermeintlichen Dienstpflicht ängstlich beflissen
Arbeiten für Herrn v. Kuhe von Ew. Hochwohlgeboren gewünscht werden.
Mit Anzeigungen ergeuste ich hinsichtlich der Gelegenheit die Anlagen
ordnung beizulegen und verharre ich Ew. Hochwohlgeboren
ganz gehorsamster Diener
v. Meelhuf

Gummersbach 22 Juli
1838

Augsburg d. 2 August 1818

Dank

v. Schlözer

Z powinszowaniem Imienin — w dniu 20 Grudnia 1871. roku

Wiersz

składa do stóp

Panien Helmerowiczowych

Autor.

— Listwynowski —

Tobie gdy Pani przyjaźnym okiem,
Wiersz czeka winna z schylonym czołem.
Jakoby trzeba rozumiał mowę
Jakby Twoy Ołtarz ubierał Co
Przenosiła myśl, złocisty pas
Przeinak słońca życzenia brami. —
— Jakże? w tak radosny wiwat! Napoli
Lirnik w swe struny, brzęknąć, ośmieli?
Żona stała miarą i stała, Miarą?
Choć mu głos pobłaż, ale stał stary! —
I cóż pod Troie nogi?
— Gdzie ubogi — i tym ubogi —
Da z serca ufam Twojej dobroci
Że gdy Ze moją w wiwat wyjdzie,
To Siebie rozumie dni Tyle uczci,
Bo serce woła... Niech — Żyje!

A.

D. 30 listopada 1875 Lipnik

Szanowna Senatorowo!

Za tak szczere i serdeczne współczucie dla mnego drogiego męża uprzejmie dziękuję. Z Wiednia, po niemałym oporze, udało się mężowi moim wyjechać do Lipnika, gdzie pozostaje aż do wiosny. Tu nad niemałem zajęty jest dla Nas środkami utrzymania i pracuje.

Bóg, już chwilowo Nam pozwolił dobrze się mieć, teraz wymaga od nas wytrwania, cichego pokorzenia się przed Nim i cierpliwego oczekiwania na Jego chwilę, a sam, wkrótce niewątpliwie

Dziękuję Najmiłościwszemu Panu, iż mi dał
bardzo dobrą, nadludzką siłę charakteru,
mego ciała, jest, bo i nadal niezgłębiona
kompleksja, nie przedstawia żadnych
obaw o nasze życie; tak i zawsze wiodło się
jednozgodnie dotychczas, obawiania się
nabiałem[1] słowiańskich.
Dla tak czystego umysłu jakaż to
niewinna męka leży Kilka tygodni,
bez pomszczenia jawne. Dotąd nie przysłany
sobie leżenie, czyniem wszystko co lekarze
przepisują i mamy nadzieję, że w tym
tygodniu opuścić łóżko i na polu, będzie
można siedzieć i zajmować się jakąś pracą, czego mi
niezmiernie pragnie. —
Pani Matka bardzo wiadomości udzieliła mam
szanowna Senatorowa o domu swoim i po

Fa

i uwielbianego miłośnika życia w serca,
w serca prawdziwego prawdziwego życia
wnijść, jak najprędzej przyjść. Do odnowienia
duszelnego odbycia zamierzonej podróży
aby przy dobrym zdrowiu i umysłowej
siłach szano. Pewien wróżki do Krzyża
co wszystkie życzliwe osoby gorąco Bożą
opatrzności nie przedstawia.

Przed wielu dniami był P. Matkowski
w przejeździe do Petersburga i bawił u nas
2 dni a. Zwykle zatrzymywany się dyrektor
we Czwartki lub Piątki kolej. i obiady
się zdrowi i często pijmy.

Przesyłam szanownej Pani i Pan. Stan.
Sorowi wyrazy najgłębszego szacunku
i poważania z mojej strony jak ze strony mego męża
proszę o zachowanie. Nas w mojej życzliwej
Familija zawsze przyjaciół pamięci Pauliwa
uważny.

DALL'ANTICAMERA PONTIFICIA

Dal Quirinale li 14 Agosto 1817

N.° 1698

Il sottoscritto Maestro di Camera partecipa all'Eccellenza Vostra, che la Santità di Nostro Signore la riceverà con piacere domani quindici Corrente alle ore cinque, e mezzo pomeridiane (in Giardino), per presentare il Sig.r De Rubè Consigliere di Stato di S. M. l'Imperatore di tutte le Russie, e suo Consorte

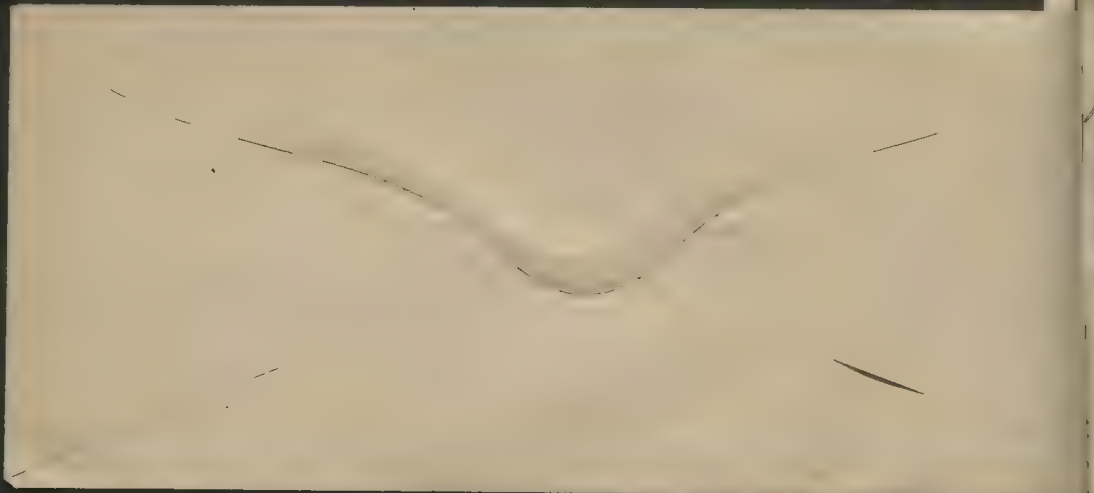
Profittando di tale incontro ho sempre passo a rinnovarle i sensi della sua vera stima, e distinta considerazione

Di Vra Eccellenza

Sig.r De Boutineff
Inviato Straordinario e Ministro
Plenipotenziario di S. M. l'Imperatore
di tutte le Russie &c. &c. &c.

Dmo Obb.mo Servit.re
G. de Medici

à Mademoi
Mademoiselle Annett
Mercier rue le
Peltier N: 35. Paris
a Paris



Mio Caris.mo Amico.

Prima di recarmi a conforto di salute a respirare l'aria marina di Fiumicino, l'amore che io serbo tutt'ora alle cose che appartiene all'epoca classica della Scultura Italiana, mi spinge a scriverti la presente che ti sarà recata a casa.

Tornai a vedere la collezione di Statuine Dipinti dei secoli aurei della Scultura Italiana posseduta dal Sig.r Canonico D. Raffaele Bertinelli che altra volta con molta soddisfazione visitammo insieme e che sempre di nuovo prodo torno a vedere. Non mi tenni però dal palesare al possessore dei medesimi il dispiacere che io provava che quella bella collezione ove lo ro dei Dipinti di un prezio e rarità singolare rimanga ignota al pubblico e non profitta agli artisti, i quali ne di copiarli, ne di vederli hanno facilità tanto che mi studiai di persuadere il Canonico di venderli a qualche pubblica Galleria, o renderli visibili in qualche giorno stabilito, o almeno procurare l'illustrazione che ne facesse palese l'esistenza.

Esso gli suggeriva di commetterne l'officio a Voi, e vorrei che or egli si decida a farlo. Voi non vi ricusate, perche così sottrarreste all'oscurità questa preziosa raccolta. A mio avviso, assai potreste ajutarlo nel lavoro la lettera del Prof. Overbeck alla Contessa Terray, ove con mirabile lucidezza e perizia, in brevi e sapientissimi tocchi

e fatto palese il pregio di quella collezione, e anche la eccellente illustrazione del Prof. Marquardt, che sebbene più estesa, non si discosta punto dal giudizio pronunciato dall'illustre O. Werbeck; nè io mi ricuso di somministrare quel poco che lo studio e l'esperienza possono delle Arti avermi insegnato.

Da Voi adunque, Mio Caristimo Amico, accetto questa illustrazione che è desiderata anco dai miei amici che amano le arti belle; sì, da Voi che ai più profondi studi di giurisprudenza e di politica, congiunte come a dolce e rara fusione la cognizione tanta intelligenza e verità nelle arti e nella purità e nella ingenuità che in quelle c'insegnarono gli antichi Maestri. Dio volesse che fossero apprezzati e venerati quanto meritano, che così noi non vedremmo le Arti in tanta Babilonia! Essi soli ci mostrerono la via da batterci rettamente, fuori della quale si anderà sempre di errore in errore.

Addio, Addio, Mio Caristimo

Roma 28 Aprile 1865

(Al Chiarissimo Avvocato Orlando Barberini) Il Vostro Affmo Amico
f.f Fermando Prof.re Minardi

Mio Carissimo Amico

Prima di recarmi a conforto di salute a respirare l'aria marina di Livorno; l'amore che io sento per tutt'ciò che appartiene all'epoca classica nella pittura Italiana mi spinge a scrivervi la presente che vi sarà recata in casa.

Tornai a vedere la collezione dei classici dipinti dei secoli aurei nella pittura Italiana posseduta dal Sig. Gaet. Bertinelli che altra volta con molta soddisfazione visitammo insieme, e che sempre di buon grado torno a vedere. Non vi tenni però dal palesare al possessore dei medesimi il dispiacere che io provava che quella bella collezione di sessanta dipinti d'un pregio e rarità singolare, rimanga ignota al pubblico e non proficua agli artisti, i quali ne di copiarli ne di vederli hanno facilità, laonde mi studiai di persuadere il Sig. Canonico di venderli a qualche pubblica Galleria, o renderli visibili in qualche giorno stabilito, e almeno procurarne

l'illustrazione che ne facesse persona l'esistenza.

Io stesso gli suggerivo di commettere l'ufficio a voi, e vorrei che ci egli si decida a farlo voi non vi rincresca, perchè così sottrarreste all'oscurità questa preziosa raccolta. A mio avviso altri potrebbe ajutarti nel lavoro la lettera del Prof. Overbeck alla Contessa Terray, ove con mirabile lucidezza e perizia in brevi e sapientissimi tocchi è fatto parola il pregio di quella collezione, di anche la descrizione fattane dal Prof. Gargiulli che sebbene più estesa, non si discosta punto dal giudizio pronunciato dall'illustre Overbeck. Se io mi recasse di somministrarvi quel poco che lo studio e l'esperienza possono sulle Arti avermi insegnato.

Da voi, adunque, mio carissimo amico, aspetto questa illustrazione che è desiderata anco dai miei amici che amano le arti belle, e da voi che ai più profondi studj di giurisprudenza e di politica congiungete come a sollievo di più alte trattazioni tanta intelligenza e perizia nelle arti, e nella purità e ingenuità che in quelle c'insegnarono gli antichi

maestri. Dio volesse che fossero apprezzati e onorati quanto meritano, che così noi non vedremmo le cose in tanta Babilonia! Essi soli ci mostravano la via da battere sicuramente, fuori della quale si anderà sempre da errore in errore.

Addio, addio, mio Carissimo

Roma 28 Aprile 1865

Al Chiarissimo Avvocato
Orlando Barberini

Il Vostro Affezionatissimo Amico
Tommaso Prof.re Minarelli

Tenerissima signora Contessa.

Ho ricevuto e letto la pregiata Sua lettera di giovedì del Sig.r Enrico Bertinelli, della quale più volte ella mi aveva parlato e con la speranza con quale mi ha lusingato di mandare a una esposizione piccola di numero, ma fatta con sì raro intendimento e giudizio come non mi ricordo d'averne veduto la simile. Piacque poi a Lorenzo [illegible] di vedere disposte le cose in modo che restassero superiori a qualunque [illegible] di gusto, e formare la bocca classica della scultura Italiana. Di sono poi alcuni che desiderano e sperano celebri una Galleria. Quel collo [illegible] specialmente privata, volendo mostrare un gruppo più bello di quel gioiello della Maddalena portata dagli Angeli in cielo, Opera di Lorenzo Da Credi = che unisce la più sublime poesia ad una esecuzione inarrivabile, e mostra [illegible] un autore in una tale elevatezza, da potersi mettere a lato [illegible] a un Raffaello o un Leonardo. E quell'altro che si potrebbe dire di giovanezza, altra opera di Leonardo stesso la Madonna [illegible] con Gesù, ma che è consacrato dal Prof. Mannaioli ed altri [illegible] competenti si tenga per opera giovanile del suo [illegible] Milano e quello del giovane [illegible] spero [illegible] nel [illegible] figure la Tenerissima Vergine col Bambino, con tutti i Santi

Veneratissima Signora Contessa

Ho veduto e riveduto la pregiata Galleria di quadri del Sig. Conte Bertinelli della quale più volte Ella mi aveva parlato, e non so esprimerle con qual mio diletto mi sia trovato in mezzo ad una collezione piccola di numero, ma fatta con sì raro intendimento e giudizio, come non mi ricordo d'averne veduto la simile. Giacchè l'ho trovata composta di quadri oggigiorno divenuti rarissimi, perchè ai eccezione di una o tre, tutti originali incubitati di quelli antichi autori che resteranno sempre superiori a qualunque cambiamento di gusto, e formano l'epoca classica della pittura Italiana. Ve sono poi alcuni che basterebbero essi soli a render celebre una Galleria. Qual collezione infatti specialmente privata, potrebbe mostrare un quadro più bello di quel gioiello della - Maddalena portata dagli Angioli in cielo dipinto da Lorenzo di Credi, che unisce la più sublime bontà ad una devozione incantevole, e mostra il suo autore in una tale elevatezza da poterlo mettere accanto ad un Raffaello o un Lionardo. E quell'altro che a prima vista si giudicherebbe esser opera di Lionardo stesso, la Madonna col Bambino, ma che io convengo col Prof. Sanguinetti ed altri giudici competenti, di tener per opera originale del suo discepolo Salaino; e quello del Giovanni Bellino rappresentante

in cinque mezze figure la Beatissima Vergine col Bambino, con va-
ri Santi attorno; e l'altro del Redentore spirato e cal Pinturicchio
e dal suo concittadino l'Eugubio di quali per altro morti molto
giovane lasciò poche opere, ma bellissime e degne di singolar
pregio come delli tutti quadri che potrebbero figurare in qua-
lunque galleria, e l'istesso si può dire di vari altri ancora.
Se sarebbe troppo lungo di volerli tutti enumerare, come
per esempio, quello del Carlo Crivelli, rappresentante in tre
quadretti, tre mezze figure di Santi che sono di così squi-
sito lavoro, che niente non avrebbe fatto Raffaello, e l'al-
tro meravigliosa, ma l'istesso quadretto del Pinturicchio
rappresentante la Vergine col Bambino e S. Bernardino
che lavorato talmente che mi pare di non aver mai
visto lavoro più finito di questo autore. Ed anco gli al-
tri di una tale varietà che invano si ne cercherebbero
i simili in moltissima Pallavicina anche rimanentissima, co-
me per esempio quella della Madonna rappresentante l'As-
sunzione della Beata Vergine, il quale autore avendo lavo-
rato quasi esclusivamente in Spagna, lasciò pochissimi
lavori in Italia ed altrove e questo suo quadro di Pesa-
ro bellissima comparizione e nel medesimo tempo con-
servatissimo. L'istesso vale di quell'altro di Pietro Pe-
rugino rappresentante una Madonna con Bambino nel
l'Eremo, nella quale i Religiosi partono dalle loro celle a da

...olti [illegible] si avviano ai funerali di [illegible] Prima che un quadro
...adore sarà cosa ben difficile di trovare un quadro in un'al-
...tra Galleria, avendo egli dipinto moltissimo a fresco; ma po-
...chissimo in tavola e quello immobilato [illegible] lavoro è una
...di ingenuità d'invenzione e tale finitezza d'esecuzione che
...sembra sfidare il suo tempo, per cui acquisterebbe un vero valore
...qualunque Galleria che l'acquistasse.

Ho voluto dire tutto quel che si sa e di preciso
...si contiene questa piccola Galleria, bisognerebbe discorrere qua-
...dro per quadro e uno ad uno i quadri che arricchiscono [illegible]
...centinaja; ma ho già citato i nomi d'un Giotto, d'un Cimabue
...Lippi d'un Ghirlandajo, d'un Gentile da Fabriano d'un Lanfranco
...Botticelli d'un Alunno da Foligno ed altri ai quali si aggiungono
...ancora [illegible] lavori immediatamente originali nei maestri,
...per provare che questa piccola Galleria sia fra le più inte-
...ressanti che si possano vedere per una vera conoscenza nel-
...l'arte. E tale essendo l'unanime mio sentimento, che Ella, ge-
...nialissima Sig.ra Contessa, ha desiderato di conoscere, sono molto felice
...se ancora [illegible] posso dirle altrimenti, mentre ho l'onore di dichia-
...rarmi colla più profonda venerazione

Di Lei Sig.ra Contessa [illegible] a li 22 Febbraio 1862

della Nobil Donna

la Sig.ra Contessa [illegible] Serrano nata [illegible] [illegible] [illegible]

Piazza del Gesù [illegible] Enrico Overbeck